

הקדמה

נספח זה כולל הסברים והוראות על אופן ההפעלה הנכון של המערכות הבאות.

- מערכת הניווט
- מערכת המולטימדיה
- מערכת הדיבורית
- יישומים

אם הרכב שלך מצויד באחת מהמערכות המפורטות לעיל, קרא את הנספח הזה בקפידה.

בעת העברת בעלות על הרכב לאדם אחר, יש לוודא כי נספח זה נמסר בתוך הרכב יחד עם המדריך למשתמש.

המידע, המפרטים והאיורים שבנספח זה תקפים למועד פרסומו. SUBARU CORPORATION שומרת לעצמה את הזכות לשנות את המפרטים ואת העיצוב ללא הודעה מראש וללא כל התחייבות לבצע שינויים זהים או שווי ערך ברכבים שנמכרו בעבר.

נספח זה למדריך למשתמש תקף עבור כל הדגמים, ומתאר את כל ההתקנים, כולל אפשרויות שהותקנו על ידי היצרן. משמעות הדבר היא שהוא עלול לכלול מידע על התקנים שלא הותקנו ברכבך.

לפרטים על כל אחד מהדגמים השונים, ראה עמ' 14.

SUBARU
STARLINK

פונקציית ה-SUBARU STARLINK היא מערכת קישוריות לרכב הכלולה ברכבים נבחרים של Subaru.

SUBARU CORPORATION, TOKYO, JAPAN

השם 'SUBARU' והעיצוב של מקבץ ששת הכוכבים הם סימנים מסחריים רשומים של SUBARU CORPORATION.

©Copyright 2017, SUBARU CORPORATION

תוכן העניינים

1 מדריך הפעלה מקוצר

2 הפעלה בסיסית

3 הגדרות

4 טלפון

5 יישומים

6 שמע

7 מידע על הרכב

8 מערכת ניווט (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)

9 Siri / מערכת הזיהוי הקולי

10 נספח / מה לעשות אם / אינדקס

13

• סוגי מערכות... 14 • תכונות עיקריות של המוצר... 18 • סקירת הלחצנים... 20 • מסך הבית... 21 • בקורות גלגל ההגה... 32

33

• מידע בסיסי לפני הפעלת המערכת... 34 • מצלמה אחורית... 44 • מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית... 51

59

• רישום טלפון/התקן Bluetooth בפעם הראשונה... 60 • רישום טלפון/התקן Bluetooth... 64 • הגדרות כלליות... 70 • הגדרות צליל... 81 • התאמה אישית של הרכב... 83 • הגדרות שעון*... 85

87

• ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth... 92 • קבלת שיחה בטלפון Bluetooth... 96 • ניהול שיחה בטלפון Bluetooth... 97 • פונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth*... 99

105

• 118 ...Android Auto • 116 ...Apple CarPlay • 112 ...aha™ • 109 ...SUBARU STARLINK

121

• הפעלה בסיסית... 122 • הפעלת הרדיו... 126 • הפעלת המדיה... 133 • שליטה מרחוק במערכת המולטימדיה... 146

157

• נתוני הנהיגה... 158 • מערכת הניטור של הרכב... 159 • תחזוקה... 160

163

• עדכון SUBARU Map... 164 • הפעלה בסיסית... 165 • חיפוש יעד... 175 • הכוונת מסלול... 183 • הגדרה... 190

195

• 196 ...Siri • הפעלת מערכת הזהוי הקולי... 199

207

• איתור תקלות... 219 • מפתח נושאים... 225

*: לא זמין בהונג קונג.

מבוא

הסמלים להלן מופיעים במדריך זה וגם על גבי היחידה עצמה כדי להבטיח שימוש נאות ובטוח ביחידה, ללא סכנת פציעה או נזק לרכוש. לפני שאתה ממשיך בקריאת המדריך, ודא כי הבנת את המשמעות של כל הסמלים.

קרא תחילה

מומלץ להמתין עד לייצוב המיקום לפני התחלת הנסיעה. אם תתחיל לנסוע לפני השלמת המיקום, המיקום המצוין עשוי להיות שונה ממיקום הרכב בפועל. המסכים שמופיעים במדריך זה עשויים להיות שונים מהמסכים המופיעים בפועל, בהתאם לסוג הנתונים או למועד יצירת נתוני המפה. במהלך יצירת המפות, מבוצעים סקרים אזוריים ונאסף מידע על שיפורי דרכים ועל פתיחה מחדש של דרכים כדי לספק מידע מדויק ככל האפשר. אולם, ייתכנו שינויים בכבישים, בשמות מקומות ובמתקנים. לפיכך, איננו יכולים לערוב לכך שנתוני המפה אינם מכילים שגיאות במיקומי כבישים, בתצורה ובשמות או בשמות מתקנים.

הסמלים המופיעים באיורים

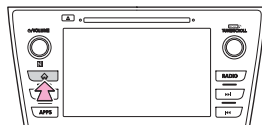
סמל הבטיחות

משמעותו של סמל עם קו אלכסוני היא 'אסור', 'אל תעשה זאת' או 'אל תניח לכך לקרות'.



חצים לציון פעולות

מציין את אופן ההפעלה (בחירה, סיבוב וכד') של מתגים והתקנים אחרים.



במדריך זה, פרטי מידע שיש לציית להם בשעת הפעלת היחידה וכן מידע שימושי אחר מצוינים באופן הבא.

⚠ אזהרה

- סימן זה מציין מצב שבו הפעלה שגויה, עקב התעלמות מהמידע הכתוב, עלולה לגרום למוות או לפציעה אישית חמורה.

⚠ זהירות

- סימן זה מציין מצב שבו הפעלה שגויה, עקב התעלמות מהמידע הכתוב, עלולה לגרום לפציעה אישית או לנזק לרכוש.

הערה

- המדריך כולל מידע שימושי עבור המשתמש.
- ודא כי קראת את כל החומרים, כגון מדריכי ההפעלה וכתבי האחריות שצורפו למוצר. SUBARU CORPORATION אינה אחראית לבעיות שנבעו מאי ציות להוראות אלה.
- שינויים במפרט המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן מדריך ההפעלה לבין פונקציות היחידה.

אמצעי זהירות בהפעלה

⚠ אזהרה

- היחידה המרכזית מחייבת הספקת מתח 12 V DC. אל תתקין את היחידה המרכזית ברכב שאינו כולל מערכת חשמל 12 V עם קוטב שלילי בעל הארקה. התקנה שונה מזו שתוכננה עבור המוצר עלולה לגרום נזק חמור ליחידה המרכזית, ומסכנת את המשתמש בהתחשמלות או בפציעה חמורה.
- גם כשאתה משתמש בהכוונת המסלול של מערכת הניווט, הקפד לנסוע תוך ציות לתקנות התעבורה בפועל. אם אתה נוסע לפי הכוונת המסלול של מערכת הניווט בלבד, ייתכן שתפר את תקנות התעבורה בפועל ותגרום לתאונת דרכים.
- כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, על הנהג להימנע מלהפעיל את מערכת הניווט במהלך נהיגה. הפעלת מערכת הניווט במהלך הנסיעה עלולה לגרום להפעלה בשוגג של גלגל ההגה, או לגרום בדרך אחרת לתאונה. עצור את הרכב לפני הפעלת מערכת הניווט. כמו כן, אל תצפה במסך במהלך הנהיגה כיוון שפעולה זו עלולה להיות מסוכנת. חוסר תשומת לב לתנאי הדרך שלפניך עלול לגרום לתאונה.
- במהלך הנהיגה, אסור לנהג לבצע פעולות כגון כוונת עוצמת הקול. חוסר תשומת לב לתנאי הכביש שלפניך עלול לגרום לתאונה, ולכן יש לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.

- אסור לנהג להחליף תקליטורים במהלך נהיגה. חוסר תשומת לב לתנאי הכביש שלפניך עלול לגרום לתאונה, ולכן יש לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- אסור לנהג לבצע פעולות כגון הוספת מיקום או הגדרת הזיכרון במהלך הנהיגה. חוסר תשומת לב לתנאי הכביש שלפניך עלול לגרום לתאונה, ולכן יש לעצור את הרכב במקום בטוח לפני ביצוע הפעולה.
- לפני צפייה בסרטון, עצור את הרכב במקום בטוח ושלב את בלם החניה. כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, לא ניתן להציג סרטונים בשעת נסיעה.
- כדי להבטיח את בטיחות הנסיעה, לעולם אל תפעיל טלפון נייד במהלך נהיגה.
- אל תאפשר לעצמים זרים לחדור לחרץ התקליטור. הדבר עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.
- אל תפרק את היחידה ואל תבצע בה שינויים. הדבר עלול לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- אל תאפשר למים או לעצמים זרים לחדור לחלקים הפנימיים של היחידה. הדבר עלול לגרום לפליטת עשן, לשריפה או להתחשמלות.
- אל תשתמש ביחידה כשהיא אינה תקינה, לדוגמה כאשר המסך אינו מואר או שלא נשמע צליל. הדבר עלול לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.
- יש להחליף נתיכים תמיד בנתיכים בעלי קיבול זרם (אמפר) זהה. שימוש בנתיך בעל קיבול גבוה יותר מהמפרט עלול לגרום לשריפה.

⚠️ זהירות

- אף על פי שניתן להשתמש ביחידה כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', התנע את המנוע לפני השימוש ביחידה כדי להגן על המצבר.
- אל תשתמש ביחידה במקום אחר פרט לרכב. הדבר עלול לגרום להתחשמלות או לפציעה אחרת.
- בעת נהיגה, שמור על עוצמת קול נמוכה מספיק כדי שתוכל לשמוע גם צלילים המגיעים מחוץ לרכב. נהיגה ללא יכולת לשמוע צלילים המגיעים מחוץ לרכב עלולה לגרום לתאונה.
- היזהר מעוצמת הקול בעת הפעלת המכשיר. אם המכשיר משמיע צליל עוצמתי בעת הפעלתו, הדבר עלול לגרום לך נזק לשמיעה.
- אל תפעיל כוח חזק על הצג. הדבר עלול לגרום לתקלה.
- אל תכניס אצבעות או ידיים לחריץ התקליטורים. הדבר עלול לגרום לפציעה.
- אל תיגע בחלקים החמים של היחידה. החלקים החמים עלולים לגרום לכוויה.
- אל תשתמש במכשיר במצב חריג, כגון השמעת צליל מקוטע או מעוות. הדבר עלול לגרום לשריפה.
- שימוש ביחידה בטמפרטורות גבוהות או נמוכות במיוחד עלול לגרום לשיבוש הפעולה או לתקלה. שים לב לכך במיוחד בקיץ, כאשר הטמפרטורה בתוך הרכב יכולה לעלות לעתים לדרגה גבוהה מאוד. לפני הפעלת המכשיר, צנן את הרכב, לדוגמה על ידי פתיחת החלון.

- לאחר חדירת עצם זר או מים לתוך היחידה היא עלולה לפלוט עשן או ריח מוזר. אם מתרחש אירוע חריג מסוג זה, הפסק מיד את השימוש ביחידה ופנה למפיץ המקומי של סובארו. המשך השימוש ביחידה בתנאים אלה עלול לגרום לתאונה, שריפה או התחשמלות.
- בעת סופת רעמים, אל תיגע בקו האנטנה של היחידה. ברק עלול לגרום להתחשמלות.
- אל תחנה את הרכב ואל תעצור אותו באזורים אסורים כדי להשתמש ביחידה.
- אם הרכב עומד תחת אור שמש ישיר, היחידה עלולה להחזיר את האור לכיווןך. סע בזהירות מרבית.
- אל תשתמש באוזניות במהלך הנהיגה. נהיגה ללא יכולת לשמוע צלילים המגיעים מחוץ לרכב עלולה לגרום לתאונות דרכים.

הערה

- SUBARU CORPORATION אינה אחראית לנזק כלשהו לרכוש או לצדדים שלישיים שייגרם עקב שימוש בנתוני המפה.
- לא נספק החלפה או החזר כלשהם בגין טעויות אפשריות בתצוגות או בתוכן של נתוני המפה (לדוגמה, שגיאות כתיב, השמטות או מיקומים שגויים).
- SUBARU CORPORATION אינה ערבה לכך, שהפונקציות הכלולות בנתוני המפה יתאימו למטרות הספציפיות של הרכוש.
- פונקציות שאינן ניתנות להפעלה במהלך הנסיעה מוצגות בצבעים דהויים כאשר הרכב נמצא בנסיעה ופעולתן אינה אפשרית. נגיעה במתג שאינו פעיל במסך מובילה להופעה של הודעת איסור פעולה על גבי המסך.
- בעת רעידות חזקות, לדוגמה בעת נסיעה בכביש משובש, היחידה עלולה שלא להצליח לקרוא עוד את הנתונים מהתקליטור והיא לא תפעל באופן תקין. לאחר הפחתת הרעידות, המכשיר יחזור לפעולתו התקינה לאחר זמן מה.
- בטמפרטורה נמוכה, מיד לאחר הפעלת החימום עלול להצטבר טל (טיפות מים) על העדשה של קורא תקליטורי ה-CD (מי עיבוי). במקרה זה, אל תשתמש ביחידה למשך כשעה, עד שמי העיבוי ייעלמו והיחידה תחזור לפעולה תקינה.
- אם היחידה אינה חוזרת לפעולתה התקינה גם לאחר שעות אחדות, פנה למרכז שירות של סובארו.
- בעת השימוש ביחידה בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או לאחר הסרת המצבר לזמן ממושך, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג כראוי. המתן זמן מה עד שמיקום ה-GPS יתקן את המיקום המוצג.

- היזהר מפני חדירת מתכת או מים לתוך היחידה או חשיפתה לחבטות חזקות, כיוון שאלה עלולים לגרום לתקלה ביחידה.
- לחצני המגע שבמסך התצוגה עלולים שלא לפעול בצורה תקינה אם הצטברו בתוכם מי עיבוי. במקרה כזה, אל תנסה להפעיל את המתגים עד שמי העיבוי ייעלמו.
- אם מיץ או נוזל דומה נשפך על היחידה, יש לגבבו מיד. אם לא, הדבר עלול לגרום לתקלה ביחידה.
- המסך רגיש לסימני טביעת אצבע עם נטייה לצבור אבק, ולכן יש לנקותו באופן קבוע. בעת הניקוי, כבה את המכשיר ונגב את המסך בעדינות במטלית רכה ויבשה. כדי להסיר לכלוך, טבול מטלית רכה בחומר ניקוי טבעי וסחוט אותה היטב לפני הניגוב. אל תשתמש בסחבת רצפה רטובה, בחומרים ממסים אורגניים (בנזין, אתנול, טינר וכד'), בחומצות או בבסיס אלקלי. שימוש בחומרים אלה עלול לגרום לעיוות המסך. נוסף לכך, אל תחבוט במסך ואל תשפשף אותו בעזרת עצמים קשיחים.

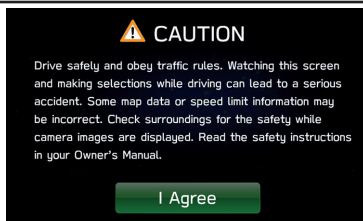
הערה

- אם המערכת מופעלת באופן בלתי צפוי, לדוגמה כאשר נבחר אזור אחר מזה שנגעת בו, או אם המסך אינו מגיב למגע, ייתכן שאצבע נוספת או חלק מהיד נוגעים במסך.
- שריטות נראות בקלות על משטח הלוח של המערכת, ולכן יש לטפל בו בזהירות.

הערה

- התקן זה הוא ציוד המיוצר בהנדסה מדויקת. מסיבה זו, הנתונים שנשמרו עלולים להימחק כתוצאה מחשמל סטטי, רעשים חשמליים, רעידות או השפעות אחרות. כדי להגן על ההתקן מפני אובדן נתונים, אנו ממליצים לך לשמור על עותק נפרד של הנתונים ששמרת לאחר הרכישה.
- שימוש בציוד חשמלי, שיוצר רעש חשמלי חזק, בקרבת המערכת עלול לפגוע במסך או לגרום להפרעות בו. במקרים מסוג זה, שמור על מרחק בין הציוד החשמלי למערכת או הימנע מהשימוש בו.
- ייתכן שהתצוגה תהיה בהירה יותר בטמפרטורות נמוכות או מיד לאחר התנעת המנוע. עם זאת, הדבר אופייני לרכיבי LED ואינו מעיד על תקלה. התצוגה חוזרת לרמת הבהירות המקורית שלה כאשר חלל הפנים של הרכב מתחמם.
- כאשר מביטים במסך דרך חומר מקוטב, כגון משקפי שמש מקוטבות, המסך עלול להיראות כהה וקשה לצפייה. במקרה זה, הבט במסך מזוויות שונות, התאם את הגדרות המסך במסך ההגדרות הכלליות או הסר את משקפי השמש.
- אם התצוגה חשופה לאור שמש מזווית לא מיטבית, המסך עלול להיות קשה לצפייה.
- מסך ה-LCD עלול שלא לפעול באופן תקין אם הוא כוסה בסרט מגן. אל תדביק על המסך סרט מגן.
- לוח המגע עלול לא לפעול באופן תקין או לא להגיב, אם הוא מופעל באמצעות עצמים פרט לאצבעות (ציפורניים, כפפות, עטים וכד').
- הקפד לא לגעת בלוח המגע בעת טעינה או הוצאה של תקליטורי CD. לוח המגע מגיב למגע יד שנעשה בשוגג.

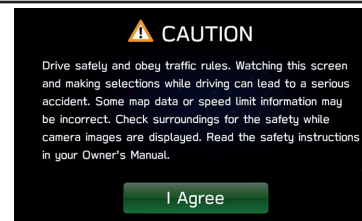
הוראות בטיחות (מערכת 6.5/8 אינץ' בלבד)



כדי להשתמש ביחידה באופן הבטוח ביותר, פעל לפי כל עצות הבטיחות המופיעות להלן.

מערכת זו נועדה לסייע בהגעה ליעד, ובשימוש נכון – היא בהחלט מסוגלת לעשות זאת. הנהג הוא האחראי הבלעדי להפעלה בטוחה של הרכב ולביטחון הנוסעים.

אל תשתמש בפונקציות של מערכת זו במידה המסיחה את הדעת מהנהיגה ומפריעה לבטיחות הנסיעה. במהלך הנהיגה, הפעלתו הבטיחותית של הרכב חייבת לעמוד בראש סדר העדיפויות של הנהג. בעת נהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התעבורה.



כדי להשתמש ביחידה באופן הבטוח ביותר, פעל לפי כל עצות הבטיחות המופיעות להלן.

אל תשתמש בפונקציות של מערכת זו במידה המסיחה את הדעת מהנהיגה ומפריעה לבטיחות הנסיעה. במהלך הנהיגה, הפעלתו הבטיחותית של הרכב חייבת לעמוד בראש סדר העדיפויות של הנהג. בעת נהיגה, הקפד לציית לכל תקנות התעבורה.

לפני תחילת השימוש הממשי במערכת, הכר את המערכת במלואה ולמד כיצד להשתמש בה. קרא את המדריך במלואו כדי לוודא כי אתה מבין את המערכת. אל תאפשר לאחרים להשתמש במערכת לפני שהם קראו והבינו את ההוראות שבמדריך זה.

כדי לשמור על בטיחותך, פונקציות מסוימות אינן פעילות במהלך הנהיגה. המערכת מעמעמת לחצני מסך שאינם זמינים.

⚠ אזהרה

- מסיבות בטיחותיות, אסור לנהג להפעיל את המערכת בעת נהיגה. תשומת לב בלתי מספקת לנעשה בכביש עלולה לגרום לתאונה.

מערכת זו אינה יכולה להתריע על סוגיות כגון הבטיחות של אזור, מצב הרחובות והזמירות של שירותי חירום. אם אינך בטוח לגבי הבטיחות של אזור, אל תיסע לתוכו. מערכת זו אינה מהווה בשום פנים ואופן תחליף לשיקול הדעת האישי של הנהג.

השתמש במערכת זו רק במקומות שבהם חוקי להשתמש בה. במדינות מסוימות ייתכנו חוקים, האוסרים שימוש במסכי וידאו וניווט ליד הנהג.

לפני תחילת השימוש הממשי במערכת, הכר את המערכת במלואה ולמד כיצד להשתמש בה. קרא את המדריך במלואו כדי לוודא שהכרת את המערכת. אל תאפשר לאחרים להשתמש במערכת לפני שהם קראו והבינו את ההוראות שבמדריך זה.

כדי לשמור על בטיחותך, פונקציות מסוימות אינן פעילות במהלך הנהיגה. המערכת מעמעמת לחצני מסך שאינם זמינים. ניתן לבחור את היעד ואת המסלול רק כשהרכב אינו בתנועה.

⚠ אזהרה

- מסיבות בטיחותיות, אסור לנהג להפעיל את המערכת בעת נהיגה. תשומת לב בלתי מספקת לנעשה בכביש עלולה לגרום לתאונה.
- בעת נהיגה, הקפד לציית לתקנות התעבורה ולהיות מודע לתנאי הדרך. אם תמרור על הכביש השתנה, ייתכן שהמידע העומד לרשות הכוונה המסלול לא יהיה מעודכן (לדוגמה, כיוון הנסיעה ברחוב חד-סטרי).

במהלך הנהיגה, הקשב ככל האפשר להוראות הקוליות והתבונן במסך בזריזות ורק כאשר הדבר בטוח. אולם, אל תסתמך על ההכוונה הקולית באופן מוחלט. השתמש בה רק כעזר. אם המערכת אינה יכולה לקבוע כיאות את המיקום הנוכחי, ייתכן שתתקבל הכוונה קולית שגויה, הכוונה קולית מאוחרת או הכוונה שאינה קולית.

לפעמים הנתונים הקיימים במערכת עשויים להיות חלקיים. תנאי הדרך, לרבות הגבלות נהיגה (ללא פנייה שמאלה, סגירת כבישים וכד'), משתנים לעיתים תכופות. לפיכך, לפני ביצוע הוראות כלשהן המתקבלות מהמערכת, התבונן כדי לברר אם ניתן לבצע את ההוראה באופן בטוח וחוקי.

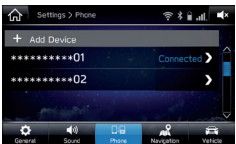
כיצד לקרוא מדריך זה

הגדרות Bluetooth®

ירישום טלפון/התקן Bluetooth

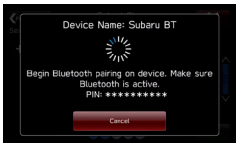
ניתן לרשום עד חמישה טלפונים/התקני Bluetooth.
ניתן לרשום בו-זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמי Bluetooth.

- 1. הגז את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 63)
- 2. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



- 3. אם מופיעה הודעה, פעל על פי ההכוונות המוצגות על המסך.

3. כאשר המערכת מציגה מסך זה, חפש את השם שמופיע בו במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth.



- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל את הירישום.
- לפרטים על הפעלת טלפון/התקן ה-Bluetooth, עיין במדריך הנלווה לו.

4. הירשם באמצעות טלפון/התקן ה-Bluetooth שברשותך
• לא דרוש קוד PIN עבור טלפון/התקני Bluetooth תואמי שיוך מאובטח פשוט, או SSP (Secure Simple Pairing). בהתאם לסוג של טלפון/התקן ה-Bluetooth שברצונך לחבר, ייתכן שתופיע במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth הודעה לאישור הירישום. הגב להודעת האישור והפעל את טלפון/התקן ה-Bluetooth בהתאם לה.

- מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד: רישום התקנים תואמי NFC מסתיים כשהם מוחזקים ליד מערכת השמע.

מס'	שם	תיאור
1	תיאור תפעולי כללי	הסבר הפעולה בקווים כלליים.
2	פעולות עיקריות	תיאור שלביה השונים של פעולה.
3	מידע משלים	מתאר מידע משלים הקשור לפעולה העיקרית.

- כאשר עליך לבחור בלחצן לוח, המערכת מציגה את שמות הלחצנים בצורת **○○○**.
- כאשר עליך לבחור בלחצן מגע במסך, המערכת מציגה את שמות הלחצנים בצורת **○○○**.



1 מדריך הפעלה מקוצר

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

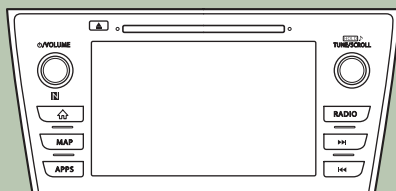
14	סוגי מערכות
18	תכונות עיקריות של המוצר
20	הפעלה בסיסית
20	סקירת הלחצנים.....
21	המסך הראשי.....
22	המסך 'Phone' (טלפון)*.....
24	המסך 'Map' (מפה) (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד).....
26	המסך 'Radio' (רדיו).....
27	המסך 'Media' (מדיה).....
28	המסך 'Settings' (הגדרות).....
30	המסך 'Apps' (יישומים).....
31	מסך 'Car Info' (מידע על הרכב).....
32	בקורות גלגל ההגה
32	בקורות גלגל ההגה.....

סוגי מערכות

מדריך זה מתאר את שלוש שיטות ההפעלה הבאות.
שים לב לכך, שכל התיאורים המובאים במדריך מבוססים על מערכת ה-8 אינץ' עם ניווט.

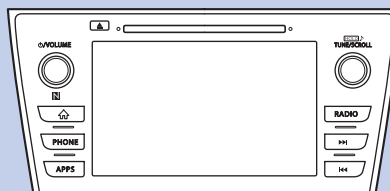
מערכת 8 אינץ' Navi עם

מסך מגע 8 אינץ'
מערכת מולטימדיה עם ניווט



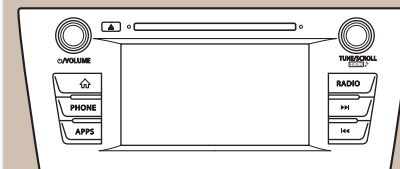
מערכת 8 אינץ'

מסך מגע 8 אינץ'
מערכת המולטימדיה



מערכת 6.5 אינץ'

מסך מגע 6.5 אינץ'
מערכת המולטימדיה



האיורים הבאים מותאמים לכלי רכב בעלי הגה שמאלי.
המיקומים והצורה של הלחצנים יהיו שונים ברכבים בעלי הגה ימני.

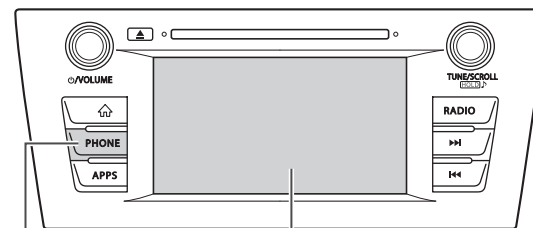
« פונקציות עיקריות

פונקציה	עמוד
שייך (Bluetooth 2.1)	22
יישומים	30
Apple CarPlay	116
Android Auto	118
רדיו AM/FM	26
DAB	130
הפעלת מדיה 137 :iPod 135 :USB 133 :CD 143 :AUX 140 :Bluetooth שמע	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	199
בקורות גלגל ההגה	32
מצלמה אחורית	44
מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית	51

מערכת 6.5 אינץ'

תכונות: – מסך מגע 6.5 אינץ'

– לחצן PHONE



לחצן PHONE

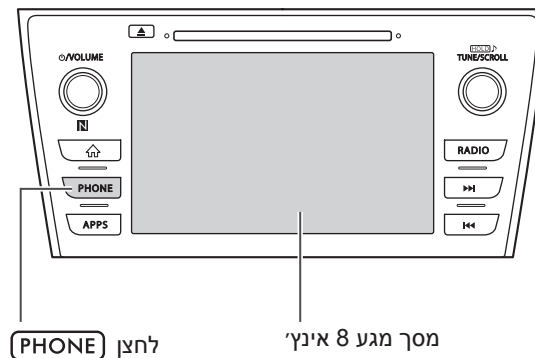
מסך מגע 6.5 אינץ'

« פונקציות עיקריות

פונקציה	עמוד
שייך (Bluetooth 3.0)	22
יישומים	30
Apple CarPlay	116
Android Auto	118
רדיו AM/FM	26
DAB	130
הפעלת מדיה שמע 140 :Bluetooth 143 :AUX 135 :USB 137 :iPod 133 :CD	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	199
NFC	64
בקורות גלגל ההגה	32
מצלמה אחורית	44
מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית	51

מערכת 8 אינץ'

תכונות: – מסך מגע 8 אינץ'
– לחצן PHONE

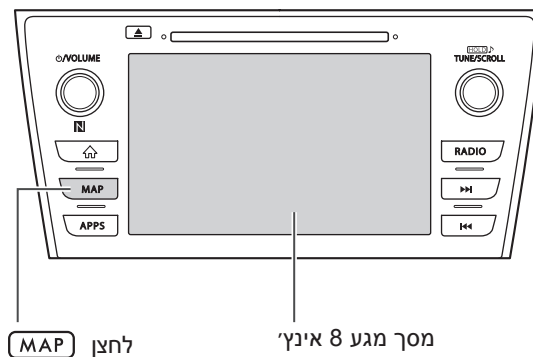


« פונקציות עיקריות

פונקציה	עמוד
שיוך (Bluetooth 3.0)	22
מערכת ניווט	24
יישומים	30
Apple CarPlay	116
Android Auto	118
רדיו AM/FM	26
DAB	130
הפעלת מדיה שמע 137 :iPod 135 :USB 133 :CD 143 :AUX 140 :Bluetooth	
טלפון	22
מערכת הזיהוי הקולי	199
NFC	64
בקורות גלגל ההגה	32
מצלמה אחורית	44
מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית	51

מערכת 8 אינץ' עם Navi

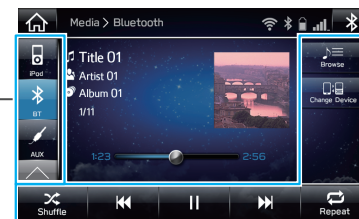
תכונות: – מסך מגע 8 אינץ'
– לחצן MAP



אימוץ ממשק משתמש גרפי אינטואיטיבי וקל לשימוש דמוי טלפון חכם



תכונות עיקריות של המוצר פריסת מסך ההפעלה התקנית של כל הפונקציות



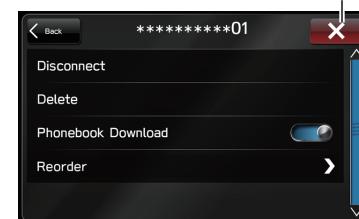
לחצני החלפת מצב וכדי

לחצני הפעלה וכדי

לחצני החלפת מצב משמאל ולחצני הפעלה מימין ולמטה מונעים אובדן התמצאות של המשתמש ללא קשר לפונקציות שבהן הוא משתמש.

שימוש במסכים מוקפצים

סגור את המסך המוקפץ כדי לחזור למסך המקורי



המערכת משתמשת במסכים מוקפצים במקום החלפת מסכים, ובכך מונעת איבוד של המסך הנוכחי על ידי המשתמש.

תכונות עיקריות של המוצר

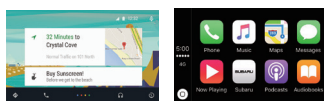
פריסה מותאמת אישית של המסך הראשי עמ' 42



שייך המערכת לטלפון/התקן Bluetooth עמ' 22



Apple CarPlay / Android Auto



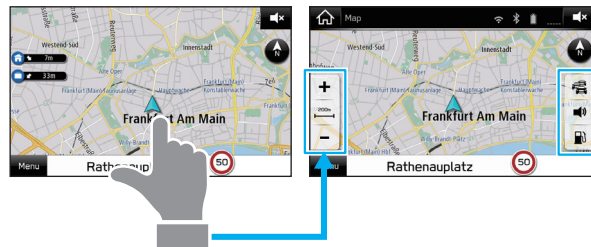
עמ' 118

עמ' 116

תמיכה ב-Apple CarPlay וב-Android Auto מאפשרת גישה לפונקציות שונות (לדוגמה, מפות, שיחות טלפון ומוסיקה).

תצוגה קלה לצפייה של מסך המפה* עמ' 166

המפות נראות רחבות יותר על ידי מזעור לחצנים המוצגים באופן קבוע.



מסך מגע להצגת לחצנים המוסתרים אוטומטי

פונקציית חיפוש יעד מקורב* עמ' 176

התחל חיפוש באמצעות מגוון מילים (לדוגמה, כתובות, שמות מתקנים, שמות צמתים או קו רחוב/אורך).

מציג חיזוי חיפוש

- המערכת תבא את תוצאות החיפוש, והתאמות יוצגו גם אם ידועים רק חלקי מילים.
- ניתן לחפש גם באמצעות כמה מילות מפתח.



*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

הפעלה בסיסית

מציג את המסך הראשי

סקירת הלחצנים

מסך מגע

הפעלת המכשיר מתבצעת על ידי נגיעה ישירה של האצבע במסך המגע. עמ' 36



מסך הפעלת שמע:

סובב את הכפתור כדי לבחור תחנת רדיו או כדי לדלג לרצועה/קובץ הבאים או הקודמים.

לחץ לחיצה ארוכה על הכפתור כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. עמ' 81

מסך תצוגת הרשימה:

סובב את הכפתור כדי להזיז את הסמן.

לחץ על הכפתור כדי לבחור בפרט שנבחר באמצעות הסמן.

*1: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

*2: מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ' בלבד

הכנס תקליטור לחריץ זה. נגן ה-CD מופעל אוטומטית.

עמ' 35

לחץ כדי לשלוף

תקליטור. עמ' 35

קיצור דרך לכל אחד מהמסכים

עמ' 26	'Radio' (רדיו)	
עמ' 22	'Phone' (טלפון)*2	
עמ' 24	'Map' (מפה)*1	
עמ' 30	'Apps' (יישומים)	

סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.

לחץ על הכפתור כדי להפעיל/לכבות את השתקת הקול.

לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.

לחץ על הלחצן כדי לחפש את תחנת הרדיו הבאה או הקודמת, או כדי להיכנס לרצועה/קובץ הרצויים.

לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן כדי לחפש תחנת רדיו ברציפות או כדי להריץ במהירות קבצים או רצועות קדימה/אחורה.

רדיו עמ' 126, 130

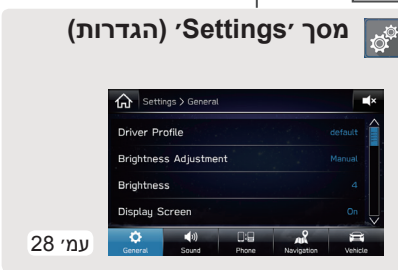
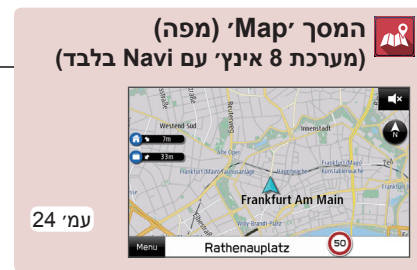
CD עמ' 133

USB עמ' 135 iPod עמ' 137

שמע Bluetooth עמ' 140

מסך הבית

1



ניתן להוסיף למסך הראשי פונקציות ופעולות שהשימוש בהן תכוף. עמ' 42
ניתן לשנות את מיקום הלחצנים באופן חופשי. עמ' 43

עם חיבור iPhone או התקן Android לייציאת ה-USB, יופיע סמל ה-CarPlay או ה-Android Auto במסך הראשי.

המסך 'Phone' (טלפון) *

*: פונקציית ההודעות של הטלפון אינה זמינה בהונג קונג.

חייג או שלח הודעת טקסט לאיש קשר מועדף רשום
עמ' 103, 94

חייג או שלח הודעת טקסט לאיש קשר אחרון
עמ' 103, 94

חייג או שלח הודעת טקסט לאיש קשר השמור בספר הטלפונים בטלפון המחובר ב-Bluetooth
עמ' 103, 95

בדיקת הודעות או מענה להן / ביצוע שיחות מרשימת ההודעות שהתקבלו
עמ' 101, 102, 103

הזן ישירות מספר כדי לבצע שיחה
עמ' 95

- סדר הפעלה: שיוך המערכת לטלפון/התקן Bluetooth -

« הגה את המסך 'Phone' (טלפון).

הכן את טלפון/התקן ה-Bluetooth לשיוך.

» הפעל את טלפון/התקן ה-Bluetooth.

הפעל את פונקציית ה-Bluetooth בטלפון/התקן ה-Bluetooth ובחר 'Subaru BT'. החזק התקנים תואמי *NFC ליד מערכת השמע.

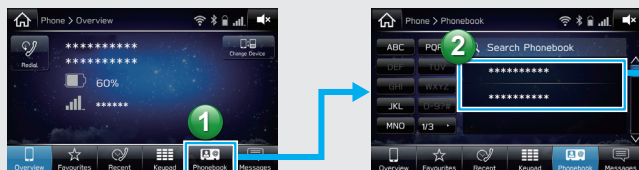
*: מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

« רשום את טלפון/התקן ה-Bluetooth.

אם לא ניתן לבצע שיוך, בדוק אם טלפון/התקן ה-Bluetooth תואם למערכת.

– סדר הפעלה: ביצוע שיחות / שליחת הודעות מספר הטלפונים –

« בחר נמנן שיחה מספר הטלפונים.



אם אין אפשרות ללחוץ על הלחצן, ייתכן שפונקציית הורדת ספר הטלפונים לטלפון ה-Bluetooth כבויה. עמ' 68

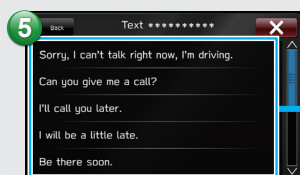
« בחר מספר לביצוע שיחה / שליחת הודעה.



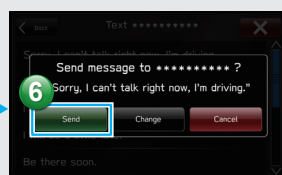
ביצוע שיחה

שלח הודעה

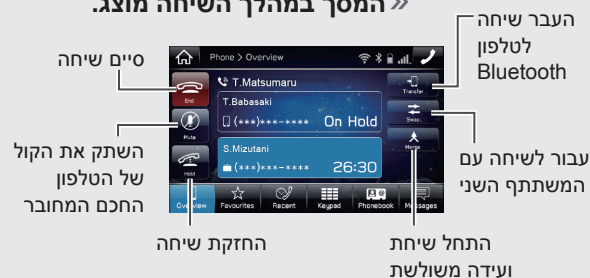
« בחר הודעה.



« שלח הודעה.



« המסך במהלך השיחה מוצג.

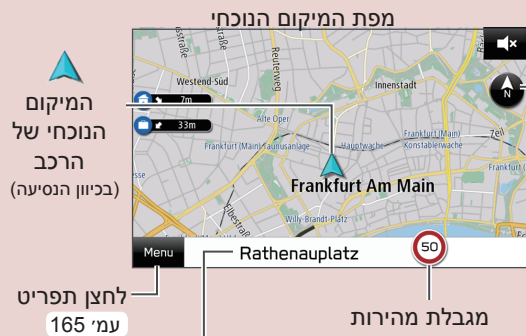


תצוגת המסך וההפעלה במהלך השיחה עשויים להיות שונים, או לא להתאפשר, בהתאם לטלפון ה-Bluetooth בשימוש.

המסך 'Map' (מפה) (מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)



הפעלה/כיבוי של דיווחי תנועה



הרחוב הנוכחי
גע בשם הרחוב הנוכחי כדי להציג פרטים על המיקום הנוכחי, המאפשרים רישום של המיקום.



ניתן לשנות את כיוון המפה בין תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה), תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה) או תצוגה תלת-ממדית. 168 עמ' (168 cm)



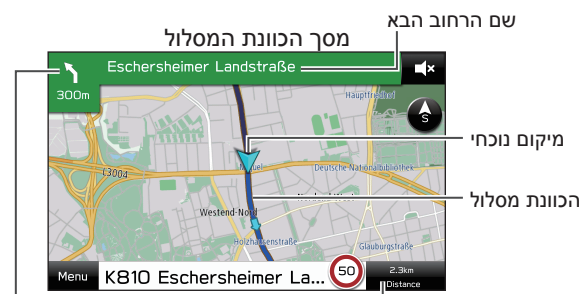
תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה)



תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה)



מסך תלת-ממדי



המרחק עד לפנייה הבאה וחץ המציין את כיוון הפנייה

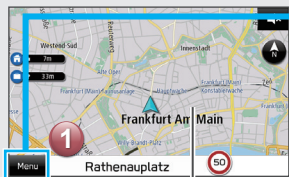
הזמן שנותר / המרחק שנותר / זמן ההגעה המשוער

חיפוש יעד 175 עמ' (175 cm)
הכוונת מסלול 183 עמ' (183 cm)

– סדר הפעלה: הכוונת מסלול –

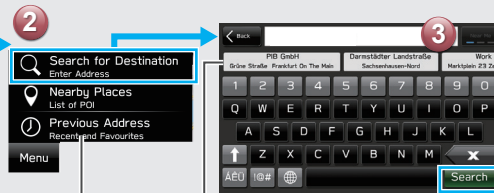
1

« הצג את תפריט חיפוש היעד.



ניתן להגדיר יעדים גם ישירות ממסך המפה.
עמ' 176

« חפש יעד.

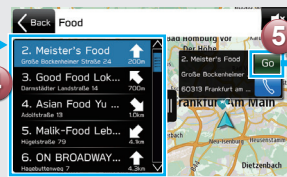


התחל חיפוש באמצעות מגוון מילים (לדוגמה, כתובות, שמות מתקנים, קו רוחב/אורך וכד').

חפש גם לפי נקודות עניין או לפי יעדים שהוגדרו בעבר.
עמ' 178, 179

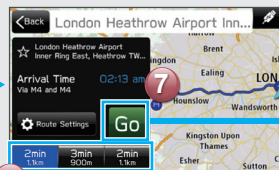
תוצאות חיפוש חזויות יוצגו אוטומטית במהלך ההקלדה.

« בחר ביעד שלך.



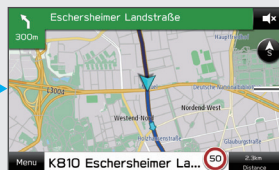
יעדים התואמים למילות החיפוש יוצגו ברשימה.

« בחר במסלול.



חיפוש יתבצע, והתוצאות יוצגו עבור המסלול המהיר ביותר, הקצר ביותר והחסכוני ביותר.
עמ' 181

« הכוונת המסלול מתחילה.



מסלול הנסיעה יוצג, וההכוונה הקולית מתחילה.



מסך המחלף

תצוגת המסך תשתנה אוטומטית כדי להציג את נתיבי הנסיעה בצמתים של כבישים מהירים וכד'.
עמ' 184

חזרה הביתה

אם תרשום כתובת תחת בית, תוכל להגדיר אותה במהירות כיעד.

רשום כתובת כבית עמ' 29
הגדרת הבית כיעד עמ' 175

המסך 'Radio' (רדיו)



לחץ כדי להציג רשימה של תחנות הניתנות לקליטה. עמ' 128, 132

בחר כדי לחפש תחנות ידי הזנת תדרים.

בחר כדי להגדיר תחנות לפי סדר איכות הקליטה ברשימת התחנות השמורות.

לחץ כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. עמ' 78

שנה את מצב הרדיו

תחנות מתוכנות

– סדר הפעלה: תכנות תחנת רדיו –



הפעלה בסיסית

מדיה נתמכת

CD עמ' 150

USB/iPod עמ' 153

שמע Bluetooth עמ' 61

כדי להשתמש בקובצי וידאו ושמורים

בהתקן הזיכרון USB*

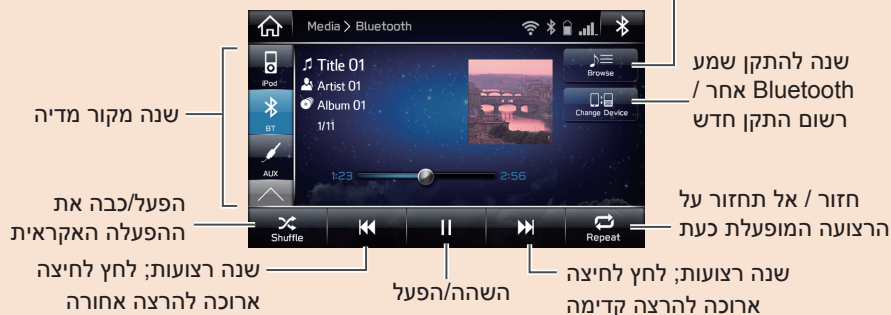
*: לא זמין בהונג קונג.

ניתן להציג קובצי וידאו ושמורים בהתקן זיכרון USB. במהלך נהיגה לא ניתן להציג סרטונים. המערכת משמיעה צלילים בלבד.

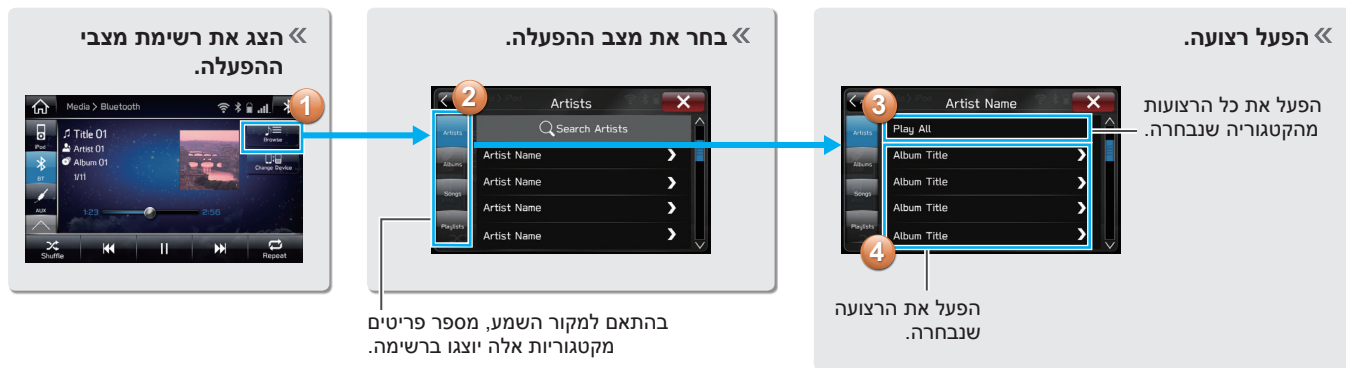
עמ' 136, 156

המסך Media (מדיה)

הפעלת רצועות, תוכניות וכד' במגוון מצבי הפעלה



- סדר הפעלה: שימוש במצבי הפעלה -



המסך 'Settings' (הגדרות)

עמ' 190

ניווט*

Route Settings	Fastest
Avoid	None
Junction View	On
Map Display	Day
Save as Home	
Save as Work	
POI Icons	On
Arrival Time	12H
Auto Zoom	Off
Map Update Information	
Rest Stop Guidance Function	Off

גלילה

עמ' 83

רכב

Clock Adjustment	Auto
Interior Light	Off
Defogger	15 Min
Keyless Entry System	
Auto Door Lock/Unlock	
Camera	

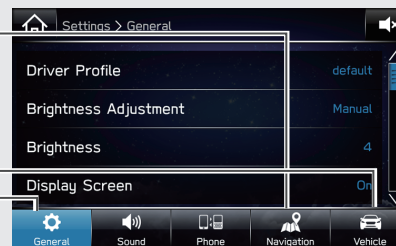
גלילה

עמ' 70

כלליות

Driver Profile	Default
Brightness Adjustment	Manual
Brightness	4
Display Screen	On
VR Help Screen	On
Home Screen Shortcuts	On
Wi-Fi	On
Wi-Fi Settings	Network1
Advanced Radio Settings	
Auto Show Connected Device	Off
USB Device Auto Play	On
System Language	English (UK)
Unit Settings	LMKD
Check for Updates	
Automatically Check for Updates	Off
Automatically Download Updates	Off
System Information	
Change Device Bluetooth Name	Subaru BT
Factory Data Reset	
Software Licences	

גלילה



עמ' 63

טלפון

+ Add Device	
*****01	Connected
*****02	

עמ' 81

צליל

EQ and Sound Position	
Entertainment Volume	6
Aux Volume Gain	0
Microphone Volume	0
Navigation Volume	6
Phone Volume	6
Ringtones Volume	5
Speech/VR Volume	5
Traffic Announcement Volume	6
Alert Sounds	On
Beep Sounds	On
Speed Volume	Low

גלילה

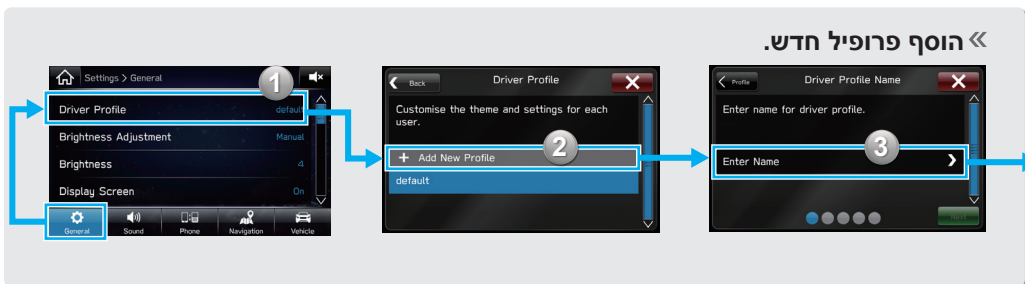
*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

– סדר הפעלה: יצירת פרופיל נהג –

צור פרופיל נהג

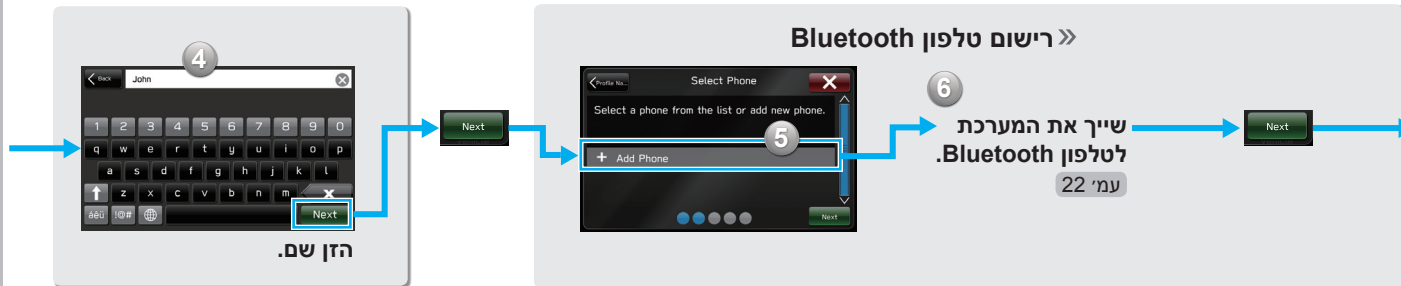
צור פרופיל נהג, ורשום את הטלפון הנייד שלך, את כתובתך וכדי תוכל לשמור ולשלוף מידע רשום בכל עת.

« הוסף פרופיל חדש.



» רישום טלפון Bluetooth

שייך את המערכת לטלפון Bluetooth.
עמ' 22



« רשום את כתובת הבית/משרד שלך.*

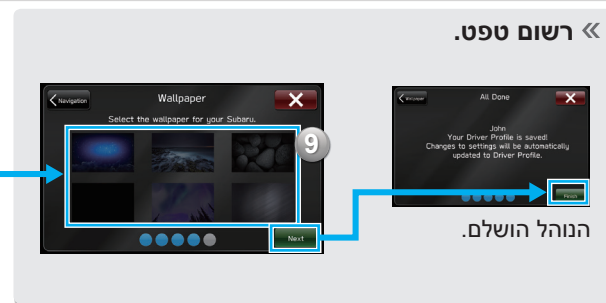
חפש ורשום את כתובת הבית/המשרד שלך.

*: מערכת 8 אינ' עם Navi בלבד



« רשום טפט.

הנוהל הושלם.



שימוש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת זו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שברשותך. עמ' 106

Apple CarPlay אינה דורשת התקנת יישום.

Apple CarPlay

ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוזיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

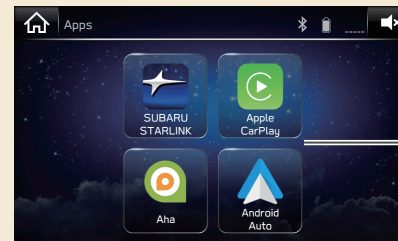
עמ' 116

Android Auto

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוזיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור התקן ה-Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

עמ' 118

המסך 'Apps' (יישומים)



רשימת יישומים
ניתנים לשימוש

1. aha™

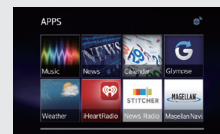
ה-aha™ הוא יישום מבוסס ענן המתחבר למערכת ומאפשר לך לגשת באופן בטוח וקל לתוכן האינטרנט המועדף עליך. עמ' 112



*: 1 אם יש

2. SUBARU STARLINK

פונקציית ה-SUBARU STARLINK מאפשרת למערכת להתחבר לטלפון חכם. עמ' 109



*: 2 אם יש

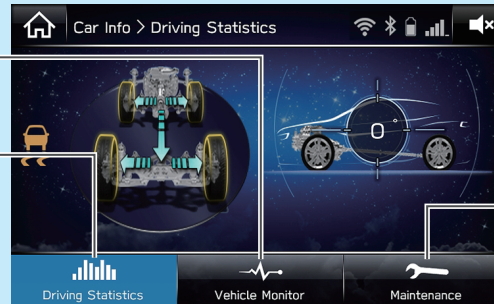
מסך 'Car Info' (מידע על הרכב)

ניתן לבחור ולהציג שני פריטי מידע מבין אלה: טמפרטורת השמן, המהירות הממוצעת של הרכב, קצב הפתיחה של דוושת ההאצה וצריכת הדלק ברגע מסוים.

עמ' 159

המסך מציג את סטטוס פונקציות הרכב, מצב הרכב והשליטה ברכב.

עמ' 158



הגדר והצג את מרווחי הזמן להחלפת חלקי ברכב. ניתן להגדיר הצגה של מסך תזכורת עם הפעלת המערכת, ובו לרשום את שם המפיץ, כתובתו ומספר הטלפון שלו.

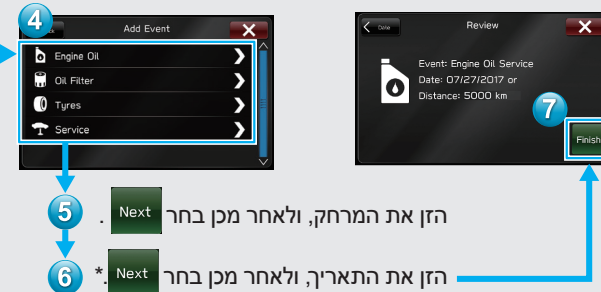
עמ' 160

– סדר הפעלה: הגדרת פריטי תחזוקה להצגה –

« הצג את המסך 'Add Event' (הוסף אירוע).



« בחר פריטי תחזוקה להצגה, ולאחר מכן הגדר את התאריך/המרחק.



* מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

בקורות גלגל ההגה

ניתן לשלוט על חלקים מסוימים של מערכת השמע באמצעות הבקורות שבגלגל ההגה.

עמ' 146

רדיו

לחץ: מעבר לתחנה הבאה/קודמת
לחץ לחיצה ארוכה: חיפוש רציף של תחנות מעלה/מטה

מדיה

לחץ: שינוי רצועה/קובץ
לחץ לחיצה ארוכה: הרצה קדימה/אחורה

לחיצה: הגברה/החלשה של עוצמת הקול
לחץ לחיצה ארוכה: כוונן רציף של עוצמת הקול מעלה/מטה

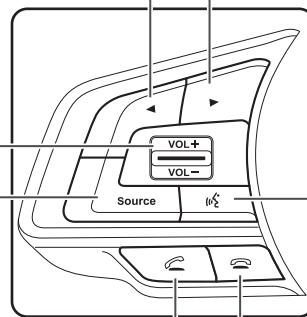
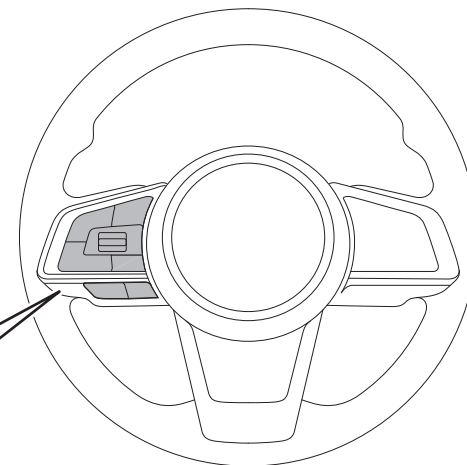
החלפת מצבי שמע

לחץ על המתג כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי / Siri

עמ' 196 עמ' 199

לחץ על המתג כדי לענות לשיחה או לסיים שיחה בלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.

עמ' 90





2

הפעלה בסיסית

	מערכת הניטור הקדמית (אם יש) / מערכת הניטור הצדית (אם יש)
51	מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית
	כיצד להשמיש את מערכת הניטור הקדמית /
52	מערכת הניטור הצדית
53	כיצד לבטל את מסך המצלמה
54	טווח התמונה במסך
56	קווי הכוונה
57	טיפול במצלמה

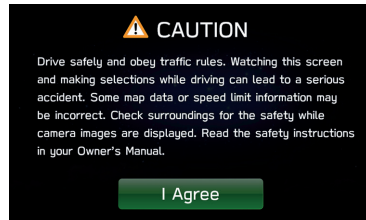
41	כוונן המסך
41	כוונן בהירות
41	החלפה בין מצב יום ולילה
42	תצוגת מצב
42	הפעלת המסך הראשי
42	הוספת סמלי קיצורי דרך למסך הראשי
43	העברה ומחיקה של סמלי קיצורי דרך
44	מצלמה אחורית
44	מצלמה אחורית
46	כיצד להשתמש במצלמה האחורית?
46	שדה הראייה על המסך
48	קו עזר

34	מידע בסיסי לפני הפעלת המערכת
34	מסך פתיחה
34	מסך פתיחה
35	טעינה והוצאה של תקליטור
35	הכנסת תקליטור
35	הוצאת תקליטור
36	חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB / התקן נייד
36	חיבור של התקן
36	מחוות במסך המגע
38	הפעלת מסך המגע
	הזנה של אותיות ומספרים / הפעלת מסך
39	תצוגת הרשימה
39	הזנה של אותיות ומספרים
40	הפעלת מסך תצוגת הרשימה

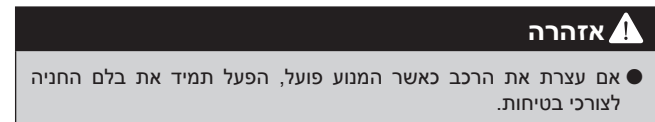
מידע בסיסי לפני הפעלת המערכת

מסך פתיחה

מסך פתיחה



2. בחר **I Agree** (אני מסכים).



1. כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', מסך הפתיחה מופיע והמערכת מתחילה לפעול.



• לאחר שניות אחדות מופיע המסך 'CAUTION' (זהירות).

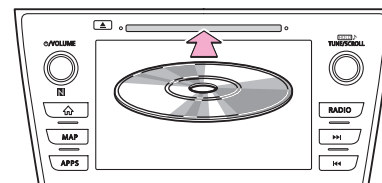
טעינה והוצאה של תקליטור

הכנסת תקליטור

זהירות

- אל תנסה לפרק או לשמן את רכיבי נגן ה-CD. אל תכניס לחרוץ עצמים פרט לתקליטורים.

1. הכנס תקליטור לחרוץ התקליטור.



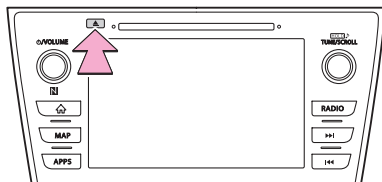
- לאחר ההכנסה, התקליטור נטען אוטומטית.

הערה

- תקליטור תואם: –עמ' 150
- בעת הכנסה של תקליטור, יש להכניס את התקליטור בזירות כאשר התווית פונה כלפי מעלה.

הוצאת תקליטור

1. לחץ על  והוצא את התקליטור.



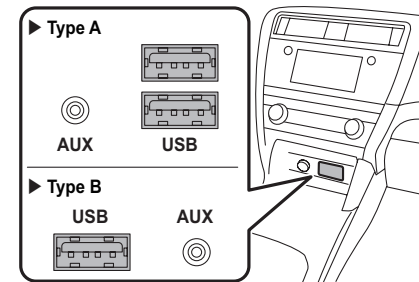
הערה

- ניתן להוציא תקליטורים גם כשמתג ההתנעה כבוי.

חיבור וניתוק של התקן זיכרון USB / התקן נייד

חיבור של התקן

1. חבר התקן.



• אם ההתקן עדיין אינו פועל, הפעל אותו.

הערה

- התקן זיכרון USB תואם: <עמי 153
- התקן iPod תואם: <עמי 153
- יחידה זו אינה תומכת במפצלי USB הקיימים בשוק.
- בהתאם למכשיר, עם חיבורם של התקנים מסוימים, כגון טלפון נייד, מתחילה טעינה.

מחוות במסך המגע

הפעלת המכשיר מתבצעת על ידי נגיעה ישירה של האצבע במסך המגע.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי הגדרות ובחירה בהגדרות שונות	גע גע ושחרר במהירות פעם אחת.	
הגדלת קנה המידה של מסך המפה	נגיעה כפולה באצבע אחת* ¹ גע ושחרר במהירות פעמיים באצבע אחת.	
הקטנת קנה המידה של מסך המפה	נגיעה כפולה בשתי אצבעות* ¹ גע ושחרר במהירות פעמיים בשתי אצבעות.	

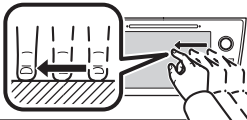
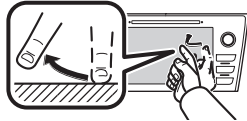
שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
שינוי קנה המידה של מסך המפה	צביטה^{1*} הרחק שתי אצבעות כדי להגדיל את המפה. קרב שתי אצבעות כדי להקטין את המפה.	

^{1*}: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

^{2*}: הפעולות לעיל עלולות שלא להיות זמינות בכל המסכים.

הערה

- פעולות החלקה עלולות שלא לפעול היטב במקומות גבוהים.

שימוש עיקרי	תיאור כללי	שיטת הפעלה
- גלילה ברשימות - גלילת מסך המפה^{1*}	גרירה^{2*} גע באצבעך במסך והזז את המסך למיקום המבוקש.	
- גלילה ברשימות - גלילת מסך המפה^{1*}	החלקה^{2*} החלק את אצבעך כדי להזיז את המסך במהירות.	

הפעלת מסך המגע

הערה

● כאשר ✕ מוצג על המסך, בחר ✕ כדי לסגור מסכים מוקפצים.

הפעלת המערכת מתבצעת בעיקר באמצעות הלחצנים במסך. (המכונים 'לחצני מסך' במדריך זה.)

● כאשר נוגעים בלחצן מסך, נשמע צפצוף. ניתן להפעיל/לכבות את צליל הצפצוף. (←עמ' 81)

⚠ זירות

- כדי למנוע נזק למסך, גע קלות באצבעך בלחצני המסך.
- אל תיגע במסך בעצמים אחרים פרט לאצבעך.
- נקה טביעות אצבע באמצעות מטלית ניקוי. אל תנקה את המסך בחומרי ניקוי כימיים, משום שהם עלולים לפגוע במסך המגע.

הערה

- אם המערכת אינה מגיבה למגע בלחצני המסך, הסר את אצבעך מהמסך וגע בו שנית.
- לא ניתן להפעיל לחצני מסך מעומעמים.
- כאשר המסך קר, תמונת התצוגה עלולה להתכוות ותמונות נעות עלולות להתעוות קלות.
- בתנאי קור קיצוניים, ייתכן שהמפה לא תוצג ושהנתונים שהזין המשתמש יימחקו. נוסף לכך, לחצני המסך עלולים להיות קשים יותר להפעלה.

מס'	מידע/פונקציה
1	שדה הזנה • שדה ההזנה מכיל טקסט כדי לסייע למשתמש להשלים את משימותיו. • ניתן להזיז את מיקום הסמן על ידי בחירת המיקום הרצוי בשדה הקלט.
2	בחר כדי לנקות את שדה הקלט.
3	הצג התאמות לפי אותיות הקלט. ניתן לבחור בפריט הרצוי.
4	בחר כדי למחוק תו בודד.
5	בחר כדי להיכנס לפריט.
6	בחר כדי לשנות סוגי מקלדת.
7	בחר כדי להזין סמלים.
8	בחר כדי להזין תווים באותיות קטנות או רישיות.

הערה

- המראה של המקלדת עשוי להשתנות ושיטת ההזנה עלולה להיות מוגבלת, בהתאם לנסיבות שבהן מוצגת תוכנת המקלדת.

הזנה של אותיות ומספרים / הפעלת מסך תצוגת הרשימה

הזנה של אותיות ומספרים

ניתן להזין באמצעות המסך כשמחפשים לפי כתובת, שם וכד', או כשמזינים נתונים, אותיות וספרות.



מס'	מידע/פונקציה
3	רשימות מסוימות כוללות דילוג תווים, המאפשרים למשתמש לדלג ישירות לרשימות ברשימה המתחילות באותה אות כמו לחצן דילוג התווים. בכל פעם שלוחצים על לחצן המסך של אותו התו, המערכת מציגה את הרשימה שמתחילה בתו העוקב.

הפעלת מסך תצוגת הרשימה

ניתן לגלול את מסך תצוגת הרשימה על ידי מחוות החלקה.

לפרטים על ההפעלה: —עמ' 36

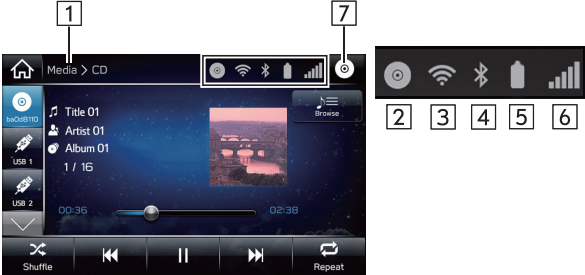
ניתן לגלול את מסך תצוגת הרשימה גם באמצעות הכפתור 'TUNE/SCROLL' (כוונון/גלילה), ולחיצה על הכפתור תיכנס אליו.



מס'	מידע/פונקציה
1	בחר כדי לדלג לעמוד הבא או הקודם.
2	מציין את מיקום המסך המוצג. ניתן לגלול מהר יותר על ידי גרירת מחוון המיקום.

תצוגת מצב

המסך מציג את מצב חיבור ה-Bluetooth וכדי.



כוונון המסך

כוונון בהירות

ניתן לכוונון את בהירות המסך. (←עמ' 70)

החלפה בין מצב יום ולילה

בהתאם לבהירות הסביבה ו/או למצב מתג הפנסים, המסך משתנה למצב יום או לילה.

תנאים	שם	מס'
מציגה את הקשר המסך.	היררכיית מסכים	1
סמל זה מופיע אם הוכנס תקליטור ליחידה.	מחווני CD:	2
 ↔ 	עוצמת הקליטה של ה-Wi-Fi*	3
כשפונקציית ה-Wi-Fi כבויה לא יוצג אף פריט.		
סמל זה מוצג לאחר שנוצר חיבור Bluetooth.	מחווני חיבור Bluetooth	4

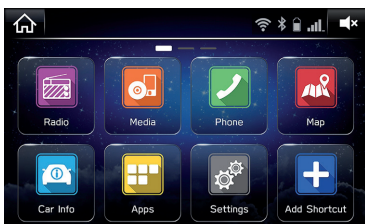
הפעלת המסך הראשי

הוספת סמלי קיצורי דרך למסך הראשי

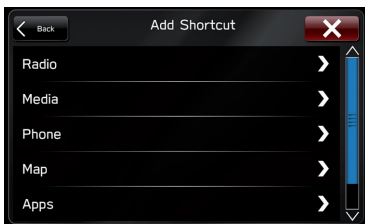
סמלים לקיצורי דרך לפונקציות שונות ניתנים להוספה אל המסך הראשי כל עוד פונקציית קיצורי הדרך במסך הראשי מופעלת. (עמ' 70)

1. בחר .

2. בחר **Add Shortcut** (הוסף קיצור דרך).



3. בחר בפונקציה הרצויה.



מס'	שם	תנאים
5	יתרת קיבולת הסוללה	מלא  → נמוך 
		יתרת הקיבולת המוצגת אינה תואמת בהכרח לזו המוצגת בהתקן ה-Bluetooth.
6	עוצמת קליטה	מצוין  → גרוע 
		רמת הקליטה אינה תמיד תואמת לרמה שמוצגת בטלפון הנייד. בהתאם לטלפון שברשותך, המערכת עלולה שלא להציג את רמת הקליטה.
7	מקור שמע פעיל	לחץ כדי להציג מידע על מקור השמע הפעיל וכן את תדר הרדיו, שם האמן, הרצועה המופעלת כעת וכד'.

* : מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

העברה ומחיקה של סמלי קיצורי דרך

המשתמשים יכולים לארגן מחדש את לחצני המסך הראשי כל עוד פונקציית קיצורי הדרך במסך הראשי מופעלת. (←עמ' 70)

1. לחץ לחיצה ארוכה על סמל קיצור הדרך.

◀ **בעת העברת סמלי קיצורי דרך**

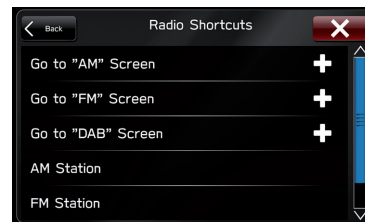
2. גרור את הלחצן למיקום הרצוי.

- אם מספר הלחצנים מאפשר מספר דפים, המשתמש יכול להעביר לחצנים לדף אחר על ידי גרירתם עד קצה המסך המתאים.

◀ **במהלך מחיקת סמלי קיצורי דרך**

2. גרור את הלחצן אל תחתית המסך.

4. בחר בפונקציית קיצור הדרך הרצויה.



- בהתאם לפונקציה, בחר פריטים אחרים והזן את המידע הדרוש.

5. ודא כי סמל קיצור הדרך מוצג במסך הראשי.

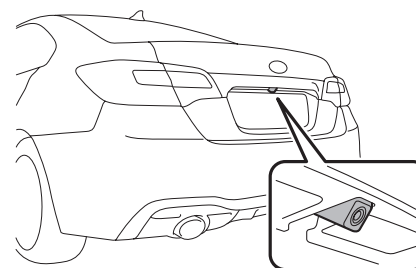
הערה

- המסך הראשי כולל שלושה דפים, וניתן להוסיף סמלי קיצורי דרך לכל אחד מהדפים. ניתן לשנות את הדף על ידי החלקה.

מצלמה אחורית

מצלמה אחורית

המצלמה האחורית מחוברת למכסה תא המטען או לדלת תא המטען.



כשמתג ההתנעה במצב 'ON' ובורר ההילוכים במצב 'R', המצלמה האחורית מציגה אוטומטית את תמונת האזור שמאחורי הרכב. תמונת המצלמה האחורית מוצגת במערכת זו.

⚠ אזהרה

- כיוון שהמצלמה האחורית משתמשת בעדשה רחבה זווית, התמונה המופיעה הצג שונה מהתצוגה בפועל מבחינת מרחק.
- כיוון שטווח התמונה שלוכדת המצלמה מוגבל, בעת הסעה של הרכב הקפד לבחון את הבטיחות מאחור ובצדדים תוך התבוננות ישירה בעיניך ובאמצעות המראות ולנסוע לאחור לאט. נסיעה לאחור על ידי בדיקת תמונת המצלמה האחורית בלבד עלולה לגרום לתאונה.
- אל תפרק ואל תשנה את המצלמה, את המתג או את החיווט. אם נפלט עשן או שאתה מריח ריח מוזר, הפסק להשתמש מיד במצלמה האחורית. פנה למרכז שירות של סובארו לצורך ביקורת. שימוש ממושך במערכת עלול לגרום לתאונה, לשריפה או להתחשמלות.

הערה

- אל תנגב את המצלמה עם אלוהול, בנזין או מדלל צבע. ניקוי כאמור עלול לגרום לשינוי צבע. כדי להסיר זיהום, נגב את המצלמה במטלית שהוטבלה בדטרגנט טבעי מדולל ולאחר מכן נגב אותה במטלית רכה ויבשה.
- במהלך טיפול הברקה (וסק) לרכב, הישמר שלא למרוח את החומר על המצלמה. במקרה של מגע בין החומר למצלמה, השתמש במטלית נקיייה טבולה בדטרגנט טבעי מדולל כדי להסיר את החומר.
- עדשת המצלמה מכוסה בציפוי קשה, שנועד למנוע שריטות. אולם, היזהר לא לשרוט את עדשת המצלמה במהלך שטיפת הרכב או ניקוי עדשת המצלמה. אל תשתמש במברשת ישירות על עדשת המצלמה. איכות התמונה של המצלמה האחורית עלולה להיפגע.
- אור חזק על עדשת המצלמה עלול לגרום להתפתחות קווים אנכיים סביב מקור האור. זו אינה תקלה.
- בתאורת פלואורסצנט, התצוגה עלולה להבהב. אולם, לא מדובר על תקלה.
- תמונת המצלמה האחורית עשויה להיות שונה במעט מהצבע האמיתי של העצמים.

⚠ זehירות

- אם אתה שוטף את הרכב במכונת שטיפה בלחץ גבוה, אל תאפשר מגע ישיר בין המים למצלמה. חדירת מים למצלמה עלולה לגרום להתעבות על החלק הפנימי של עדשת המצלמה, לנזק ולתקלה במצלמה.
- המצלמה היא התקן מדויק, ולכן אסור לחשוף אותה לחבטות חזקות. חשיפה כאמור עלולה לגרום לתקלה, לשריפה או להתחשמלות.
- אם בוך או שלג נדבקים אל המצלמה, או שהיא קופאת, עליך להיזהר מאוד בעת הסרתה. שפוך מים או מים פושרים על המצלמה כדי להסיר בוך וקרח, ונגב אותה במטלית רכה ויבשה.
- אל תנסה להמיס שלג או קרח מהמצלמה באמצעות חום. ניסיון כאמור עלול לגרום נזק למצלמה.
- במהלך החלפת הנתיך, הקפד להשתמש בנתיך בדירוג המצוין. שימוש בנתיך בעל דירוג שונה עלול לגרום לתקלה.
- שימוש ממושך במצלמה האחורית כשהמנוע אינו פועל עלול לרוקן לחלוטין את המצבר.

כיצד להשתמש במצלמה האחורית?

כשידית ההילוכים במצב 'R', המצלמה האחורית מציגה אוטומטית את תמונת האזור שמאחורי הרכב. כשמעבירים את הידית למצב אחר, תוצג התמונה שלפני העברתה למצב 'R'.

1. העבר את מתג ההתנעה למצב 'ON'.

2. העבר את ידית ההילוכים למצב 'R'.

הערה

- מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד: כשמערכת הניווט מופעלת, תמונת המצלמה האחורית לא תוצג. אולם, לתמונת המצלמה האחורית תינתן עדיפות על פני תצוגות מסך אחרות.
- תמונת המצלמה האחורית הפוכה אופקית, בדומה למראה האחורית או למראת הצד של הרכב.
- ייתכן קושי לראות את תמונת המצלמה האחורית במקרים הבאים. לא מדובר על תקלה במצלמה.
 - הרכב שווה במקום חשוך (בלילה, בתוך מנהרה וכד').
 - הרכב שווה במקום חם או קר ביותר.
 - עצם (לדוגמה, טיפות גשם, שלג, לכלוך וכד'), המפריע לשדה הראייה של המצלמה האחורית, נדבק אל עדשת המצלמה.
 - תאורה חזקה ישירות על עדשת המצלמה (לעתים יופיעו קווים אנכיים על המסך).
 - הרכב משמש לגרירה או מותקן וו גרירה.

הגדרת זמן התצוגה של תמונת המצלמה

ניתן להגדיר כמה זמן תוצג תמונת המצלמה בעת העברת ידית ההילוכים ממצב 'R' למצב 'D'. (←עמ' 70)

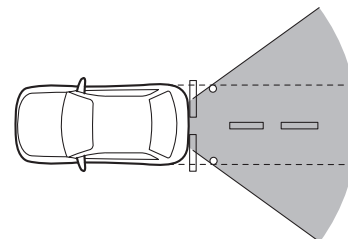
שדה הראייה על המסך

⚠ זehירות

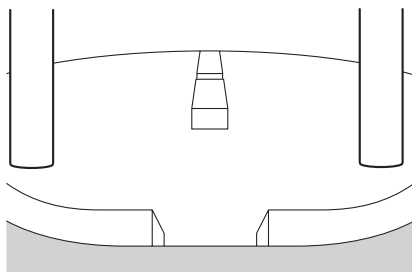
- שדה הראייה במצלמה האחורית מוגבל. בעת הסעה לאחור של הרכב הקפד לבחון את הפעולה תוך התבוננות ישירה בעיניך ולהתקדם לאט.

ניתן להבחין באזור שמאחורי הקצה האחורי של הפגוש. לא ניתן להבחין באזורים הנמצאים משני קצות הפגוש, ובאזורים הנמצאים ממש מתחת לפגוש. כמו כן, התמונה המתקבלת מהמצלמה האחורית נראית קרובה יותר מהמרחק במציאות.

◀ שדה ראייה

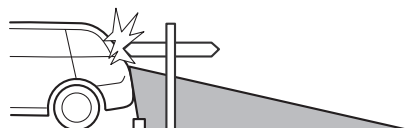


◀ תמונת המצלמה

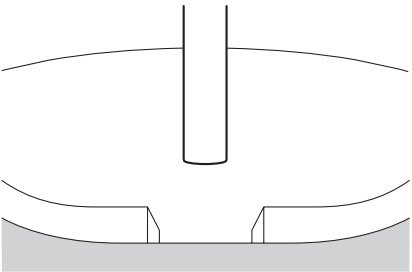


לא ניתן להבחין באזור שמעל למצלמה. במסך לא ניתן להבחין בהיטל רחב של עצם על החלק העליון של המצלמה (לדוגמה, שלט מאחורי הרכב).

◀ שדה ראייה

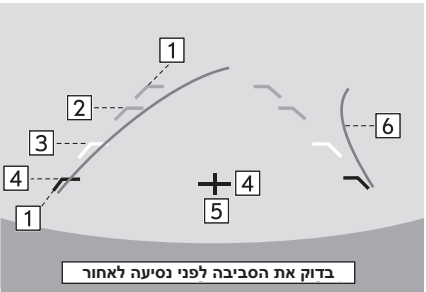


תמונת המצלמה



קו עזר

קו העזר (סמן מרחק, הנחיות דינמיות וקו הרוחב של הרכב) נועד לסייע לך להבין את המרחק והמסלול בפועל מתוך תמונת המסך.

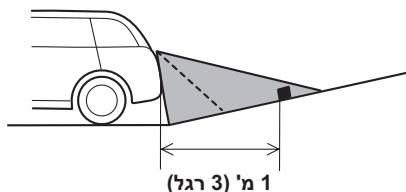


מס'	מידע
1	קו רוחב רכב (קו אנכי אלכסוני)
2	כ-2 מ' (6 רגל) מהפגוש (הקו האופקי הירוק)
3	כ-1 מ' (3 רגל) מהפגוש (הקו האופקי הצהוב)
4	כ-0.5 מ' (1.5 רגל) או פחות מהפגוש (הקו האופקי האדום)
5	קו האמצע של הרכב

הגדרות תמונת המסך לכביש בפועל

סמני המרחק מציגים את המרחק בכביש ישר כשהרכב אינו מועמס. מרחק זה עשוי להיות שונה מהמרחק במציאות – בהתאם לתנאי ההעמסה או הדרך.

◀ במקרה של עלייה מכיוון החלק האחורי



• המרחק על המסך נראה גדול מהמרחק בפועל.

מס'	מידע
6	הנחיות דינמיות הקווים המנחים הדינמיים ניתנים להפעלה/כיבוי דרך 'Steering Angle Line' (קו זווית ההיגוי) במסך הגדרות הרכב. (←עמ' 84)

• כשידית ההילוכים במצב 'R', מסך התצוגה מציג את קווי העזר יחד עם תמונת המצלמה האחורית.

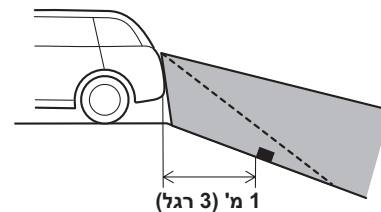
⚠ זehירות

- בעת הסעה לאחור של הרכב הקפד לבחון את הבטיחות מאחור תוך התבוננות ישירה בעיניך בלי להסתמך על קווי העזר.
- המיקום והמסלול בפועל עשויים להיות שונים מהחיווי של קווי העזר.
- ההבדלים עשויים לנבוע ממספר הנוסעים או מהמטען שהועמס על הרכב.
- כשהרכב על מדרון, או נוטה ביחס לכביש, החיווי שונה מהמיקום בפועל.
- הקפד לציית להודעת האזהרה המוצגת 'Check Surroundings Before Backing Up' (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור).

הערה

• אם תעבור למצב 'R' רגע לאחר הפעלת מתג ההתנעה, ייתכן שהודעת האזהרה 'Check Surroundings Before Backing Up' (בדוק את הסביבה לפני נסיעה לאחור) לא תוצג. המתן מספר שניות או יותר לאחר הפעלת מתג ההתנעה לפני המעבר למצב 'R'. כעת תוצג הודעת האזהרה.

◀ במקרה של מדרון מכיוון החלק האחורי

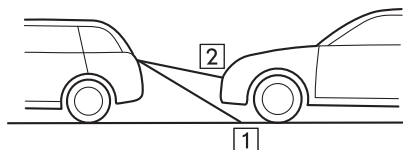


- המרחק על המסך נראה קצר מהמרחק בפועל.

הערה

- כשהרכב עמוס במטען, המרחק מאחור המוצג על המסך נראה גדול מהמרחק בפועל, בדומה לעלייה.

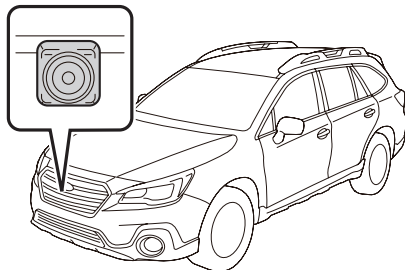
תכונות סמן המרחק



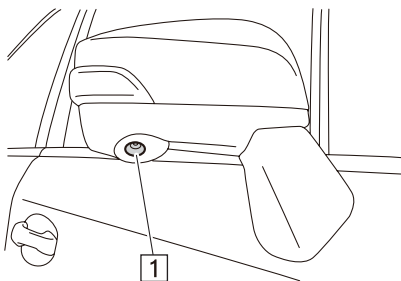
מס'	מידע
1	קו 1 מ' (3 רגל)
2	קו 2 מ' (6 רגל)

- סמן המרחק מראה את המרחק על הכביש. אם יש רכב או עצם אחר מאחור, לא ניתן להציג את המרחק כיאות.

◀ מצלמת מערכת הניטור הקדמית



◀ מצלמת מערכת הניטור הצדית



1 מצלמה

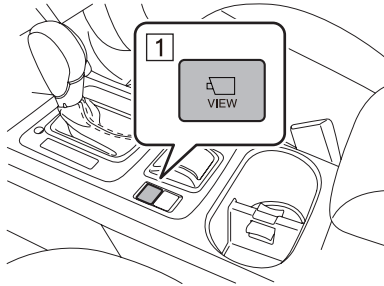
מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית

תמונת המצלמה המותקנת במקומות הבאים מוצגת במערכת.

- בתוך הסבכה הקדמית ('גריל') (מערכת הניטור הקדמית)
- תחתית המראה החיצונית בצד הנוסע (מערכת הניטור הצדית)

הדבר מבטל נקודות מתות ומאפשר לנהג לבדוק את הכיוון הקדמי משני הצדדים (מערכת הניטור הקדמית) / צד הנוסע הקדמי (מערכת הניטור הצדית).

כיצד להשמיש את מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית



1 מתג 'VIEW' (תצוגה)

⚠ אזהרה

- בעת הסעה של הרכב הקפד לבחון את הבטיחות תוך התבוננות ישירה בעיניך לפניך, לימין ולשמאל.
- בשל מאפייניה של עדשת המצלמה, תמונה של אדם או עצם המתקבלת במסך שונה מהמראה שלהם במציאות מבחינת מיקום ומרחק.
- אל תסמוך יותר מדי על מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית. נהג ברכב בזהירות רבה – ממש כאילו לא היה מצויד במערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית.
- בעת נהיגה ברכב, לעולם אל תסמוך רק על מערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית. התמונה המתקבלת במסך מערכת הניטור עשויה להיות שונה מהמראה במציאות. אם אתה נוהג ברכב על סמך תמונת מערכת הניטור בלבד, עלולה להתרחש התנגשות או תאונה לא צפויה.
- בעת הסעה של הרכב הקפד לבחון את הבטיחות תוך התבוננות ישירה בעיניך ובאמצעות המראות מסביב לרכב.
- אל תשתמש במערכת הניטור הקדמית במקרים הבאים.
 - אתה נוהג על כביש מכוסה חול או שלג.
 - המצלמה תקולה (לדוגמה, קיים שבר בעדשה או בתושבת).
- אל תשתמש במערכת הניטור הצדית במקרים הבאים.
 - מראות הצד החיצוניות מקופלות.
 - דלת הנוסע הקדמי אינה סגורה לחלוטין.
- אם הטמפרטורה החיצונית נמוכה, מסך מערכת הניטור עלול להשחיר או שהתמונה תיעשה מטושטשת. תמונתו של עצם הנמצא בתנועה עלולה להתעוות במיוחד או פשוט להיעלם מהמסך. בעת הסעה של הרכב חובה עליך לבחון את הבטיחות תוך התבוננות ישירה בעיניך מסביב לרכב.

מס'	רשת
1	מסך מקורי
2	מסך מבט קדמי ומסך מבט צדי
3	מסך מבט קדמי
4	מסך מבט צדי
5	מסך ראות אחורית
6	מסך מבט אחורי ומסך מבט צדי

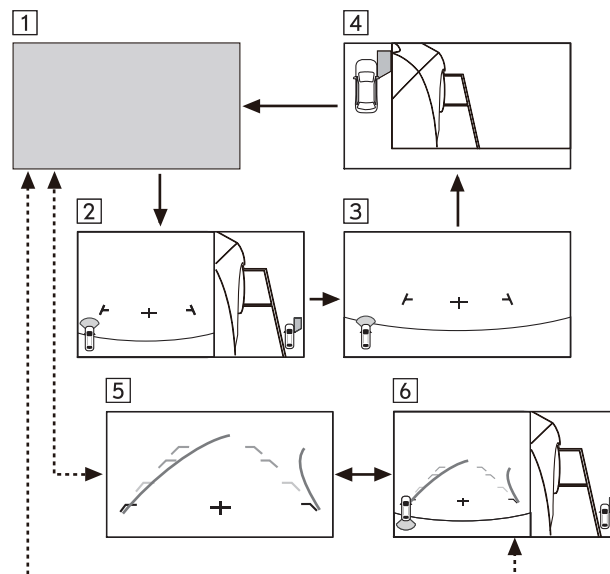
כיצד לבטל את מסך המצלמה

אם יתרחש אחד מהתנאים הבאים, מסך המצלמה יבוטל.

- לוחצים כמה פעמים על 'VIEW' (תצוגה) כאשר מסך המבט הקדמי או מסך המבט הצדי מוצג.
- בלם החניה מופעל.
- ידית ההילוכים מועברת למצב 'P' (חניה).
- מהירות הרכב מגיעה ל-20 קמ"ש או יותר.
- כ-3 דקות עברו מאז ההפעלה האחרונה.

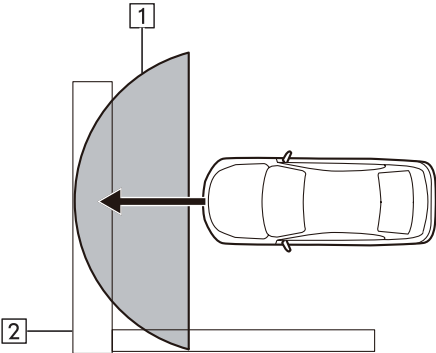
כאשר מתג ההתנעה במצב 'ON', בצע את הפעולות המופיעות באיור הבא כדי לעבור למסך המצלמה.

סדר הפעולות במסך



- — לחץ על המתג 'VIEW' (תצוגה)
- העבר את ידית ההילוכים

◀ חניה מול קיר

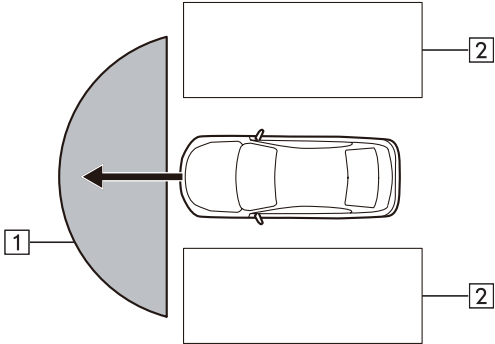


מס'	מידע
1	טווח התמונה המוצגת
2	מכשולים (כגון בניינים, גדרות או כלי רכב אחרים)

טווח התמונה במסך

טווח התמונה המוצגת (מערכת הניטור הקדמית)

◀ חציית צומת עם ראות גרועה

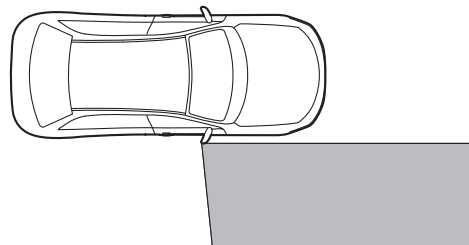
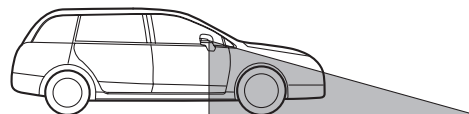


מס'	מידע
1	טווח התמונה המוצגת
2	מכשולים (כגון בניינים, גדרות או כלי רכב אחרים)

הערה

- טווח התמונה המוצגת עשוי להשתנות בהתאם למצב הרכב או למצב פני השטח של הכביש.
- כיוון שמערכת הניטור הקדמית / מערכת הניטור הצדית משתמשת בעדשות בעלות עיצוב מיוחד, תחושת המרחק בתמונה המוצגת שונה מהמרחק בפועל.
- תמונת המצלמה עשויה להיות קשה לצפייה במקרים הבאים. זו אינה תקלה.
 - מקום חשוך (בלילה)
 - טמפרטורה גבוהה או נמוכה סביב העדשה
 - במקרה של מים הבאים במגע עם העדשה או של לחות גבוהה (מזג אוויר גשום)
 - קיימים חומרים זרים, כגון בוץ, מסביב למצלמה
 - אור השמש או אור הפנסים הראשיים בוחק ישירות לעבר עדשת המצלמה
- בתנאים של תאורה מלאכותית – נורות פלואורסנט, נורות אדי נתרן בלחץ גבוה או נורות כספית – החלק המואר עשוי להיראות מהבהב (תופעת ההבהוב).
- גם אם הצג התקרר, התמונה עשויה 'להשאיר עקבות' או להיעשות כהה מהרגיל, תוך יצירת קושי לצפות במסך. בעת הסעה של הרכב הקפד לבחון את הבטיחות תוך התבוננות ישירה בעיניך מסביב לרכב.
- המקרים הבאים אינם צריכים להיחשב כתקלה.
 - כשקיימת לחות גבוהה ביום גשום, עדשת המצלמה עלולה להתכסות באדים.
 - בעת נהיגה בלילה, אור מרכב חולף או מבניינים סמוכים עלול להשתקף בתמונת המצלמה.
 - במקום חשוך או בעת נסיעה בלילה, ייתכן כי תמונת המצלמה תכווך כדי לשפר את איכותה. לכן, ייתכן שהתמונה תיראה בצבע אחיד או שצבעי התמונה יהיו שונים מהצבעים במציאות. תמונת המצלמה עשויה להידרדר מבחינת חדותה במרכז המסך ובארבע הפינות שלו. זו אינה תקלה.

טווח התמונה המוצגת (מערכת הניטור הצדית)



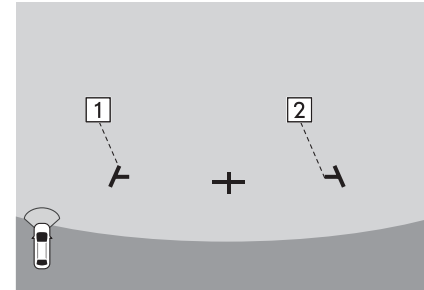
⚠ אזהרה

- כיוון שטווח התמונה שלוכדת המצלמה מוגבל, בעת הסעה של הרכב הקפד לבחון את הבטיחות תוך התבוננות ישירה בעיניך מסביב לרכב.

קווי הכוונה

מערכת הניטור הקדמית

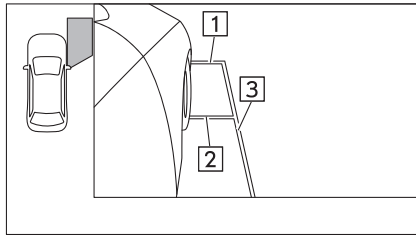
קווי הכוונה המציינים את הרוחב ואת החזית של הרכב מוצגים במערכת זו.



מס'	מידע
1	קו הכוונה לצד הרכב
2	קו הכוונה לחזית הרכב

מערכת הניטור הצדית

קווי הכוונה המציינים את הרוחב ואת החזית של הרכב מוצגים במערכת זו.



מס'	מידע
1	קו הכוונה לחזית הרכב
2	קו הכוונה לאמצע הצמיג הקדמי
3	קו הכוונה לצד הרכב

הערה

● נורת איתות הפנייה עשויה לחפוף עם קו המתאר הצדי של הרכב. זו אינה תקלה.

טיפול במצלמה

⚠️ זהירות

- הקפד לבצע את ההוראות הבאות. אחרת, עלולה להתרחש תקלה במערכת.
- אל תפעיל לחץ חזק על המצלמה – לדוגמה, עקב הטחתה בעצם קשה או קבלת חבטה מעצם כזה. ניתן לשנות את זווית ההתקנה.
- יחידת המצלמה היא מבנה חסין מים. אל תנסה להסיר את היחידה, לפרק אותה או לשנות אותה.
- אל תשפשף את עדשת המצלמה ואל תבריק אותה בחוזקה במברשת קשה או חומרים מאכלים. העדשה עלולה להישרט, דבר שיפגיע לרעה על איכותה של תמונת המצלמה.
- עדשת המצלמה עשויה מזכוכית או מפלסטיק. אל תאפשר לכל ממוס אורגני, שעוות גוף, מסיר שומנים או חומר ציפוי לזכוכית להידבק לפני העדשה. אם אחד מאלה נדבק, הסר אותו מיד.
- אל תחשוף את עדשת המצלמה לשינויי טמפרטורה פתאומיים – לדוגמה, עקב התזת מים חמים במזג אוויר קר.
- אל תתז סילון מים בלחץ גבוה על המצלמה או סביבתה במהלך ניקוי הרכב. פגיעת סילון המים בלחץ גבוה עלולה לגרום למצלמה לצאת מפעולה. כמו כן, מים יכולים לחדור לתוך המצלמה ולגרום לתקלה.
- המצלמה מקבלת חבטה כלשהי, הדבר עלול לגרום לתקלה. דאג לבדיקת מצלמת נסיעה על ידי מרכז שירות של סובארו בהקדם האפשרי.
- אל תשתמש בניקוי קיטור בשום מקרה שהוא. סוגים מסוימים של ציוד ניקוי בקיטור מתיזים קיטור רותח.
- פני השטח של המצלמה עלולים להיזק מאבן מתעופפת.

הערה

● אם עדשת המצלמה מזוהמת, לא תוכל לקבל תמונה חדה. אם המצלמה מזוהמת בטיפות מים, שלג או בוץ, שטוף אותה במים ונגב את כל הרטיבות בעזרת מטלית רכה. אם היא מלוכלכת מאוד, שטוף אותה עם חומר ניקוי ניטרלי.

3 הגדרות



חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

פונקציית הגדרות השעון (אינה זמינה בהונג קונג)	85
הגדרות שעון	85
הכנה לכוונן השעון	85
הגדרת השעון אוטומטית	85
הגדרת השעון ידנית	86

הגדרות אחרות	70
הגדרות כלליות	70
מסך הגדרות כלליות	70
הגדרת פרופיל נהג	73
הגדרת חיבור Wi-Fi® (מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד)	76
הגדרת הרדיו (אם יש)	78
עדכון המערכת	80
הגדרות צליל	81
מסך הגדרות הצליל	82
התאמה אישית של הרכב	83
מסך הגדרות הרכב	84

הגדרות Bluetooth®	60
רישום טלפון/התקן Bluetooth בפעם הראשונה	60
פרופילים	61
הגדרות Bluetooth	63
רישום טלפון/התקן Bluetooth	64
חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth	66
מחיקת טלפון/התקן Bluetooth	68
הגדרת הורדה של ספר הטלפונים	68
הגדרת עדיפות החיבור האוטומטי	69

הגדרות Bluetooth®

רישום טלפון/התקן Bluetooth בפעם הראשונה



השם והסמלילים (סמלי לוגו) של Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Bluetooth SIG, Inc.

כדי להשתמש במערכת הדיבורית או במערכת השמע Bluetooth, יש לבצע רישום של טלפון/התקן Bluetooth במערכת.

לאחר רישום הטלפון/התקן התומך ב-Bluetooth, ניתן להשתמש במערכת הדיבורית ובמערכת השמע Bluetooth.

לפרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: ← עמ' 64

1. הפעל את הגדרת החיבור ל-Bluetooth בטלפון/התקן שברשותך התומך ב-Bluetooth.

• פונקציה זו אינה זמינה כשהגדרת חיבור ה-Bluetooth של טלפון/התקן ה-Bluetooth מוגדרת למצב כבוי.

2. הצג את מסך הטלפון (← עמ' 88), או את מסך הפעלת מערכת השמע Bluetooth (← עמ' 140).

3. בחר **Yes** (כן) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.



4. בצע את הפעולות המפורטות בסעיף 'רישום טלפון/התקן Bluetooth', החל משלב 3 ועד שלב 7 (← עמ' 64)

פרופילים

המערכת תומכת בשירותים הבאים.

התקן Bluetooth	מפרט	פונקציה	דרישות	המלצות
טלפון/התקן Bluetooth	מפרט Bluetooth	רישום טלפון/התקן Bluetooth	גרס' 1.1	מערכת 8 אינץ' עם Navi מערכת 8 אינץ': גרס' 3.0 +EDR מערכת 6.5 אינץ': גרס' 2.1 +EDR
התקן Bluetooth	פרופיל	פונקציה	דרישות	המלצות
טלפון Bluetooth	HFP (פרופיל דיבורית)	מסך הטלפון	גרס' 1.0	גרס' 1.6
	PBAP (פרופיל גישה לספר טלפונים)	העברת אנשי הקשר	גרס' 1.0	גרס' 1.1.1
	פרופיל הגישה להודעה (MAP)*	הודעות בטלפון Bluetooth	–	גרס' 1.0
	PAN (פרופיל רשת תקשורת אישית)	פונקציית היישומים	–	PAN 1.0
	DUN (פרופיל רשת חיוג)	פונקציית היישומים	–	DUN 1.1
	SPP (פרופיל יציאה טורית)	פונקציית היישומים	–	גרס' 1.1

התקן Bluetooth	פרופיל	פונקציה	דרישות	המלצות
התקן Bluetooth	A2DP (פרופיל הפצת שמע מתקדם)	מערכת שמע Bluetooth	גרס' 1.0	גרס' 1.2
	AVRCP (פרופיל שליטה מרחוק בשמע/וידאו)		גרס' 1.0	גרס' 1.4

*: לא זמין בהונג קונג.

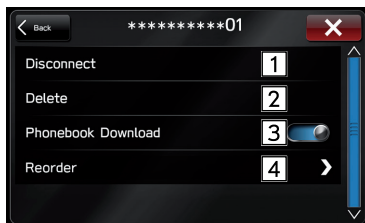
הערה

- אם מכשיר הטלפון שלך אינו תומך ב-HFP, לא ניתן לרשום את טלפון ה-Bluetooth או להשתמש בפרופילים PBAP, MAP או SPP בנפרד זה מזה.
- אם חובר טלפון/התקן Bluetooth מגרסה ישנה יותר מזו שהומלצה או בעל גרסה שאינה תואמת, ייתכן שפונקציית החיבור לטלפון/התקן ה-Bluetooth לא תפעל כראוי.

במהלך הגדרת טלפון/התקן Bluetooth

4. בחר בטלפון/התקן ה-Bluetooth הרצוי.

5. בחר בפריט שברצונך להגדיר.



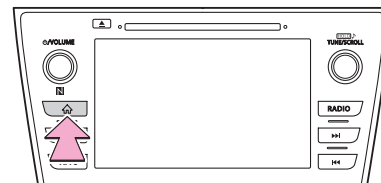
עמוד	פונקציה	מס'
66	חיבור או ניתוק של טלפון/התקן Bluetooth	1
68	מחיקת טלפון/התקן Bluetooth	2
68	הגדרת הורדה של ספר טלפונים	3
69	הגדרת עדיפות החיבור האוטומטי	4

הערה

- ניתן להציג את מסך הגדרות הטלפון גם על ידי לחיצה על **Change Device** (שנה התקן) במסך סקירת הטלפון (←עמ' 88) או במסך הפעלת השמע Bluetooth (←עמ' 140).

הגדרות Bluetooth

1. בחר

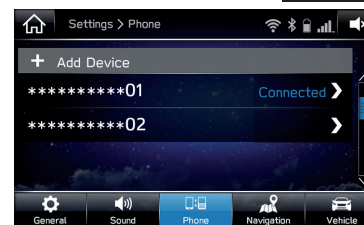


2. לחץ על **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Phone** (טלפון).

במהלך רישום טלפון/התקן Bluetooth

4. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



- לפרטים על רישום טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 64

3. כאשר המערכת מציגה מסך זה, חפש את השם שמופיע בו במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth.



- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל את הרישום.
- לפרטים על הפעלת טלפון/התקן ה-Bluetooth, עיין במדריך הנלווה לו.

4. הירשם באמצעות טלפון/התקן ה-Bluetooth שברשותך

- לא דרוש קוד PIN עבור טלפון/התקן Bluetooth תואמי שיוך מאובטח פשוט, או SSP (Secure Simple Pairing). בהתאם לסוג של טלפון/התקן ה-Bluetooth שברצונך לחבר, ייתכן שתופיע במסך של טלפון/התקן ה-Bluetooth הודעה לאישור הרישום. הגב להודעת האישור והפעל את טלפון/התקן ה-Bluetooth בהתאם לה.

- מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד: רישום התקנים תואמי NFC מסתיים כשהם מוחזקים ליד מערכת השמע.

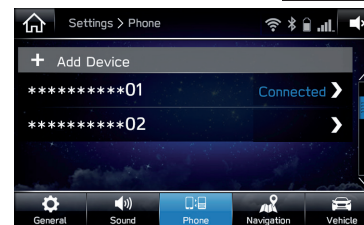
רישום טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד חמישה טלפון/התקני Bluetooth.

ניתן לרשום בו-זמנית טלפונים (HFP) והתקנים (AVP) תואמי Bluetooth.

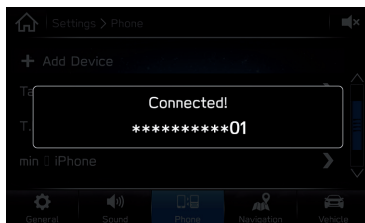
1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 63)

2. בחר **Add Device** (הוסף התקן).



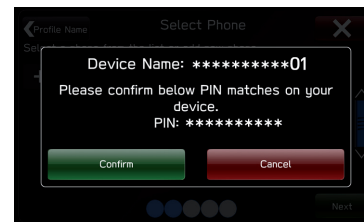
- אם מופיעה הודעה, פעל על פי ההכוונות המוצגות על המסך.

7. ודא כי לאחר השלמת החיבור מופיע המסך המוקפץ הבא.



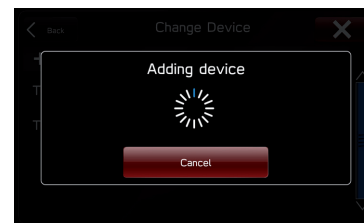
- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל בהתאם להנחיות המוצגות במסך כדי לנסות שוב.

5. בחר **Confirm** (אשר).



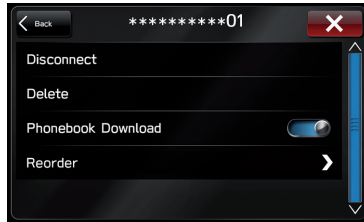
- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל את הרישום.

6. ודא כי המסך המוקפץ הבא מוצג.



- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל את הרישום.
- אם מוצגת הודעת אישור השואלת אם ברצונך להעביר את הנתונים של אנשי הקשר מהטלפון למערכת, בחר בלחצן המתאים.

3. לחץ על **Connect** (התחבר) או על **Disconnect** (התנתק).



4. לאחר השלמת החיבור, ודא כי ההודעה 'Connected' (מחובר) מוצגת ליד טלפון/התקן ה-Bluetooth.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל בהתאם להנחיות המוצגות במסך כדי לנסות שוב.

הערה

- החיבור לטלפון/התקן ה-Bluetooth עלול לארוך זמן מה אם מבצעים אותו במהלך הפעלת שמע דרך Bluetooth.
- בהתאם לסוג טלפון/התקן ה-Bluetooth שחובר, ייתכן צורך לבצע פעולות נוספות בטלפון/התקן ה-Bluetooth.

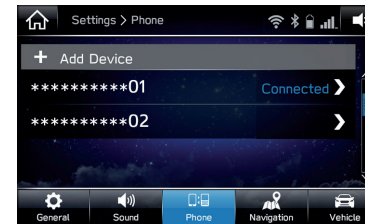
חיבור או ניתוק טלפון/התקן Bluetooth

ניתן לרשום עד חמישה טלפונים (HFP) או התקנים (AVP) התומכים ב-Bluetooth.

אם יותר מטלפון/התקן Bluetooth אחד רשום במערכת, בחר לאיזה טלפון/התקן Bluetooth ברצונך להתחבר.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 63)

2. בחר טלפון/התקן Bluetooth לחיבור או לניתוק.



- ההודעה 'Connected' (מחובר) תוצג ליד טלפון/התקן ה-Bluetooth המחובר כעת.

- אם טלפון/התקן ה-Bluetooth אינו מופיע ברשימה, בחר **Add Device** (הוסף התקן) כדי לרשום את טלפון/התקן ה-Bluetooth. (←עמ' 64)

חיבור מחדש של טלפון/התקן ה-Bluetooth

אם טלפון/התקן Bluetooth מתנתק עקב קליטה גרועה של רשת ה-Bluetooth כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', המערכת תתחבר מחדש לטלפון/התקן ה-Bluetooth אוטומטית.

- הדבר אינו מתרחש אם טלפון/התקן ה-Bluetooth מנותק בכוונה, לדוגמה כאשר מכבים אותו. חבר שוב את טלפון/התקן ה-Bluetooth ידנית.

מצב חיבור אוטומטי

השאר את טלפון/התקן ה-Bluetooth במיקום המאפשר ליצור את החיבור.

- כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON', המערכת מחפשת אחר טלפון/התקני Bluetooth רשומים הנמצאים בקרבתה.
- המערכת תתחבר לטלפון/התקן ה-Bluetooth הרשום האחרון שחובר, אם הוא נמצא בקרבתה.

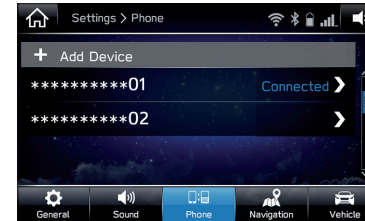
חיבור ידני

כשהחיבור האוטומטי נכשל, יש לחבר טלפון/התקני Bluetooth ידנית.

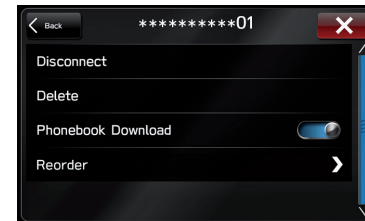
1. בחר , ולאחר מכן בחר **Settings** (הגדרות).
2. בחר **Phone** (טלפון).
3. בצע את הפעולות המפורטות בסעיף 'חיבור או ניתוק של טלפון/התקן Bluetooth', החל משלב 2. (←עמ' 66)

מחיקת טלפוני/התקני Bluetooth

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 63)
2. בחר בטלפון/התקן ה-Bluetooth הרצוי.



3. בחר **Delete** (מחק).

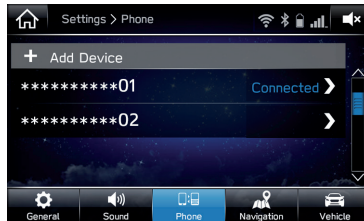


4. בחר **Delete** (מחק) כשהודעת האישור מופיעה.

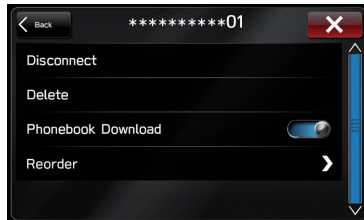
הגדרת הורדה של ספר הטלפונים

כשפונקציה זו מופעלת, נתוני ספר הטלפונים של הטלפון המחובר יורדו אוטומטית.

1. הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 63)
2. בחר בטלפון ה-Bluetooth שברצונך להגדיר.



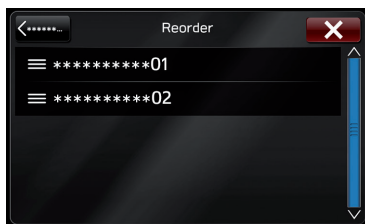
3. בחר כדי להפעיל/לכבות את הפונקציה 'Phonebook Download' (הורדת ספר טלפונים).



הערה

- ייתכן שגרסת הפרופיל של טלפון ה-Bluetooth שחובר אינה תואמת להעברה של נתוני ספר טלפונים. לפרטים, פנה למרכז שירות של סובארו.

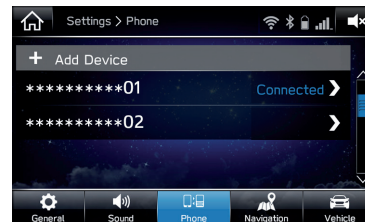
4. בחר  ליד טלפון/התקן ה-Bluetooth הרצוי, ולאחר מכן גרור אותו אל המיקום הרצוי.



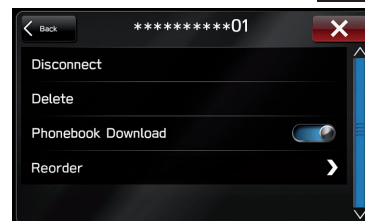
הגדרת עדיפות החיבור האוטומטי

ניתן לשנות את עדיפות החיבור האוטומטי של טלפון/התקן ה-Bluetooth הרשומים.

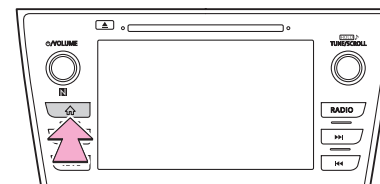
- 1.** הצג את מסך הגדרות הטלפון. (←עמ' 63)
- 2.** בחר בטלפון/התקן ה-Bluetooth שברצונך להגדיר.



- 3.** בחר **Reorder** (סדר מחדש).

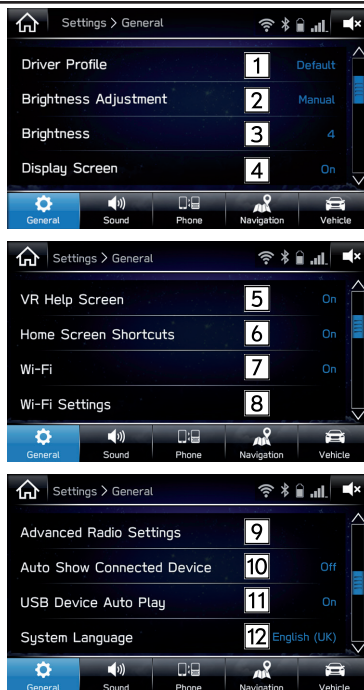


הגדרות כלליות

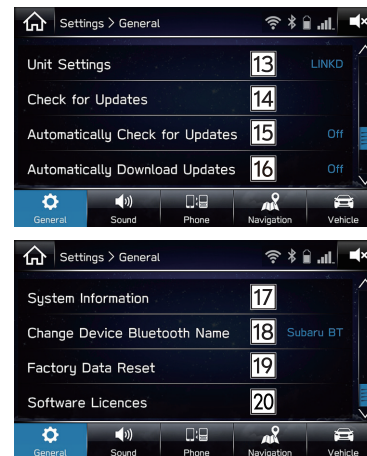
1. בחר 2. לחץ על **Settings** (הגדרות).3. לחץ על **General** (כלליות).

4. בחר בפריטים שברצונך להגדיר.

מסך הגדרות כלליות



מס'	פונקציה	עמוד
1	בחר כדי להגדיר את פרופיל הנהג.	73
2	בחר כדי לעבור בין כוונן אוטומטי/ידני של בהירות המסך.	–
3	בחר כדי לכוון את בהירות המסך ידנית. פונקציה זו זמינה כשפונקציית 'Brightness Adjustment' (כוונן בהירות) מוגדרת למצב 'Manual' (ידני).	–
4	בחר כדי להפעיל/לכבות את המסך.	–
5	לחץ כדי להפעיל/לכבות את פקודות הזיהוי הקולי.	–
6	בחר כדי להפעיל/לכבות את פונקציית קיצורי הדרך במסך הראשי.	42
7 *1	בחר כדי להפעיל/לכבות את פונקציית ה-Wi-Fi®.	–
8 *1	בחר כדי לקבוע את הגדרות חיבור ה-Wi-Fi®.	76
9 *2	בחר כדי לקבוע את הגדרות הרדיו.	78



מס'	פונקציה	עמוד
10	קבע אם חיבורו של התקן USB יביא למעבר אוטומטי אל מסך ה-USB.	–
11	בחר כדי לקבוע אם חיבורם של התקן iPod או התקן זיכרון USB המכילים קובצי שמע או וידאו* ³ יפעיל אוטומטית את הקבצים.	–
12	בחר כדי לשנות את השפה. כשבוחרים Synchronised Language Settings (הגדרות שפה מסונכרנות), הגדרת השפה במערכת תסונכרן להגדרת השפה שבלוח המחוונים.	–
13 *2	בחר כדי לשנות את יחידת המידה למרחק. לאחר בחירה באפשרות Units synchronised (יחידות מידה מסונכרנות), הגדרת יחידת המידה במערכת תסונכרן עם הגדרת יחידת המידה בלוח המחוונים.	–
14	בחר כדי לעדכן גרסאות תוכנת מערכת.	80

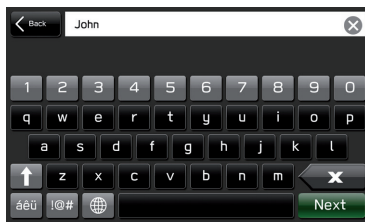
מס'	פונקציה	עמוד
15	בחר כדי להפעיל/לכבות את גרסת תוכנת המערכת החדשה הזמינה.	80
16	בחר כדי להפעיל/לכבות הורדה אוטומטית של עדכונים.	80
17	לחץ כדי להציג את פרטי המערכת.	–
18	בחר כדי לשנות שם מערכת Bluetooth.	–
19	בחר כדי לאפס את כל פריטי הגדרת התצורה. מערכת המולטימדיה תופעל מחדש אוטומטית לאחר איפוס לנתוני היצרן. כדי להשלים את תהליך האיפוס, סובב את מתג ההתנעה למצב 'OFF'/'LOCK' לאחר הפעלת מערכת המולטימדיה ולאחר מכן סובב למצב 'ACC' או 'ON' לאחר כ-3 דקות.	–
20	בחר כדי להציג את רישיון התוכנה.	–

*1: מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

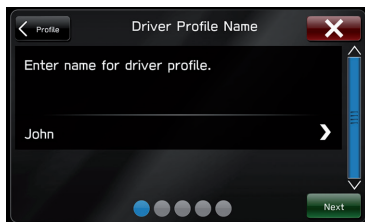
*2: אם יש

*3: לא זמין בהונג קונג.

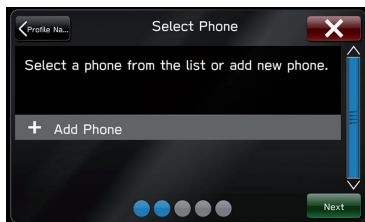
5. הזן שם ובחר **Next** (הבא).



6. בחר **Next** (הבא).



7. בחר **Add Phone** (הוסף טלפון) כדי לרשום טלפון/התקן Bluetooth.

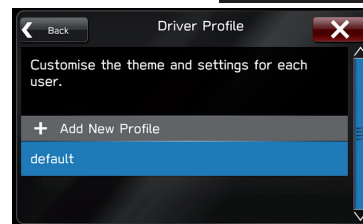


• כדי לדלג על הרישום, בחר **Next** (הבא) לפני הרישום ולאחר מכן בחר **Skip** (דלג).

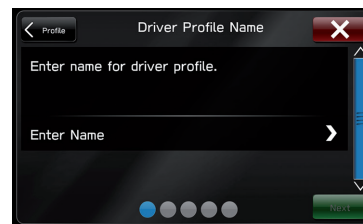
הגדרת פרופיל נהג

הוספת פרופיל חדש

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (עמ' 70)
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר **Add New Profile** (הוסף פרופיל חדש).



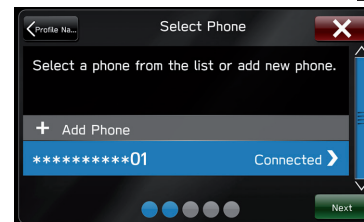
4. בחר **Enter Name** (הזן שם).



8. בצע את הפעולות המפורטות בסעיף 'ירישום טלפון/התקן

'Bluetooth', החל משלב 3 ועד שלב 7 (←עמ' 64)

9. בחר **Next** (הבא).

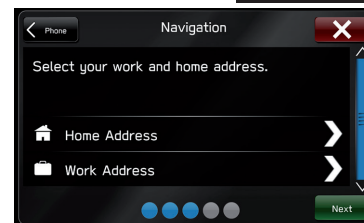


◀ מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ'

10. המשיך לשלב 15.

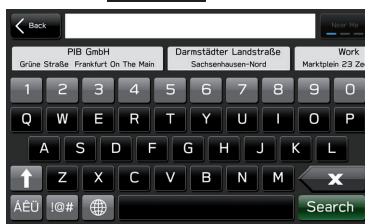
◀ מערכת 8 אינץ' עם Navi

10. בחר **Home Address** (כתובת בית).



• כדי לדלג על הירישום, לחץ על **Next** (הבא) לפני הירישום.

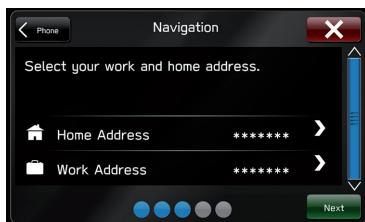
11. הזן כתובת, ולאחר מכן בחר **Search** (חפש).



12. בחר בפריט הרצוי מתוך הרשימה, ולאחר מכן בחר **Save** (שמור).

13. בחר **Work Address** (כתובת העבודה), והירשם באותה הדרך המשמשת לירישום כתובת הבית.

14. בחר **Next** (הבא).



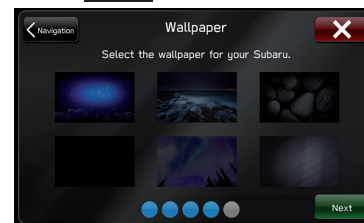
עריכת פרופיל נהג

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 70)
2. בחר **Driver Profile** (פרופיל נהג).
3. בחר בפרופיל הרצוי.
4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.



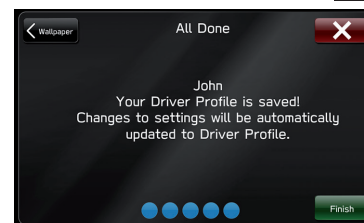
פונקציה	מס'
בחר כדי לשנות את פרופיל הנהג.	1
בחר כדי למחוק את פרופיל הנהג.	2
בחר כדי לערוך את פרופיל הנהג. בצע את הפעולות המפורטות בסעיף 'הוספת פרופיל חדש', החל משלב 4. (←עמ' 73)	3
בחר כדי לסדר מחדש את פרופיל הנהג.	4

15. בחר בטפט הרצוי, ולאחר מכן בחר **Next** (הבא).



• כדי לדלג על הרישום, לחץ על **Next** (הבא) לפני הרישום.

16. בחר **Finish** (סיום).



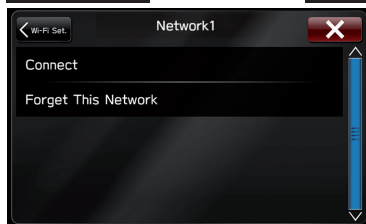
לאחר ההגדרה, תוכל לשנות את כתובת הבית או העבודה, את הגדרות הטלפון וכד'.

- שינוי כתובת בית/עבודה: ←עמ' 173
- שינוי טלפון/התקן Bluetooth: ←עמ' 63
- עריכת פרופיל הנהג: ←עמ' 75

הערה

- ניתן לרשום עד ארבעה פרופילי נהגים.

4. בחר **Connect** (התחבר) או על **Disconnect** (התנתק).



- **Forget This Network** (שכח רשת זו): לחץ כדי למחוק את הפריט.

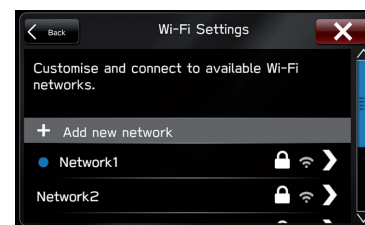
5. ודא כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

- אם מופיעה הודעת שגיאה, פעל בהתאם להכוונות המוצגות במסך כדי לנסות שוב.

הגדרת חיבור Wi-Fi® (מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד)

חיבור או ניתוק של רשת Wi-Fi®

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 70)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר ברשת הרצויה.



- **Add new network** (הוסף רשת חדשה): בחר כדי להוסיף רשת Wi-Fi® (←עמ' 77)
- כשבוחרים רשת עם ומסך הזנת הסיסמה מוצג, הזן את הסיסמה ובחר **Join** (הצטרף).

⚠ אזהרה

- השתמש בהתקני Wi-Fi® רק כשבטוח וחוקי לעשות זאת.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Wi-Fi®. בני אדם בעלי קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל צריכים לשמור על מרחק סביר בינם לבין אנטנות Wi-Fi®. גלי הרדיו עלולים להשפיע על אופן פעולתם של מכשירים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Wi-Fi®, משתמשים בהתקנים רפואיים חשמליים, שאינם קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל, צריכים לפנות ליצרן של ההתקן כדי לקבל מידע על פעולת ההתקן תחת השפעה של גלי רדיו.
- גלי רדיו יכולים להשפיע בצורה לא צפויה על אופן פעולתם של התקנים רפואיים כאלה.

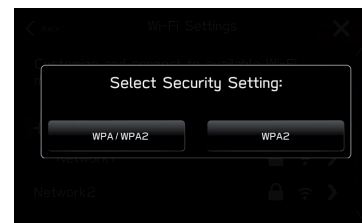
הערה

- תקני תקשורת:
 - 802.11b
 - 802.11g
 - 802.11n (5 GHz / 2.4 GHz)
 - 802.11a
 - 802.11ac
- * : בהתאם למדינה, ייתכן שמפרט זה לא יהיה זמין.
- אבטחה:
 - WPA™
 - WPA2™
- WPA ו-WPA2 הם סימנים רשומים של Wi-Fi Alliance®.

הוספת רשת Wi-Fi®

ניתן להוסיף רשתות זמינות שאינן מוצגות על ידי חיפוש.

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 70)
2. בחר **Wi-Fi Settings** (הגדרות Wi-Fi).
3. בחר **Add new network** (הוסף רשת חדשה).
4. הזן את שם הרשת, ולאחר מכן בחר **Join** (הצטרף).
5. בחר בסוג האבטחה.

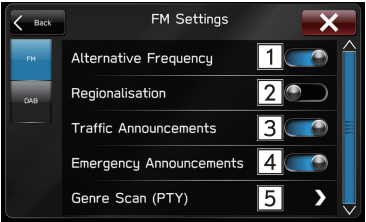


6. הזן את הסיסמה, ולאחר מכן בחר **Join** (הצטרף).
7. ודא כי הודעת האישור מופיעה לאחר השלמת החיבור.

פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל/לכבות REG (חלוקה לאזורים). למעבר אל תחנה משדרת במסגרת אותה רשת שידור מקומית.	2
בחר כדי להפעיל/לכבות את פונקציית דיווחי תנועה (TA).	3
בחר כדי להפעיל/לכבות את תכונת הודעת החירום.	4
בחר כדי להגדיר את סגנון ה-PTY.	5

הגדרת הרדיו (אם יש)

1. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 70)
2. בחר **Advanced Radio Settings** (הגדרות רדיו מתקדמות).
3. במהלך הגדרת רדיו FM בחר **FM** (FM).
4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.



פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל את פונקציית התדר החלופי (AF).	1

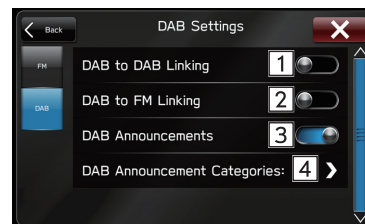
פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל/לכבות קישור DAB ל-FM. כשאיכות הקליטה של תחנת שירות ה-DAB המכוונת פוחתת מעבר לסף מסוים, עבור זמנית לתחנת שידור המשדרת בו-זמנית ב-FM. 'קישור FM' יופיע על המסך לאחר קליטת תחנת FM.	2
בחר כדי להפעיל/לכבות את תכונת טקסט ה-DAB.	3
בחר כדי להגדיר קטגוריות הודעת DAB.	4

הערה

- ניתן להציג את מסך הגדרות הרדיו גם על ידי לחיצה על **Settings** (הגדרות) במסך הפעלת רדיו FM (←עמ' 126) או במסך הפעלת ה-DAB (←עמ' 130).

◀ במהלך הגדרת רדיו דיגיטלי (DAB)

- בחר **DAB** (DAB).
- בחר בפריט שברצונך להגדיר.



פונקציה	מס'
בחר כדי להפעיל/לכבות קישור DAB ל-DAB. כשאיכות הקליטה של תחנת שירות ה-DAB המכוונת פוחתת, ובהעדר תחנה המשדרת בו-זמנית ב-FM, חפש תחנת שירות DAB בעלת זיהוי שירות זהה ועבור לתחנת שירות ה-DAB שאיכות הקליטה שלה היא הטובה ביותר.	1

עדכון המערכת

בקש ממרכז השירות לעדכן את ^{1*} בתוכנת המערכת. גם הלקוח יכול לעדכן את תוכנת המערכת באמצעות התקן Wi-Fi^{2*}, או באמצעות היישום aha^{3*} בטלפון החכם (תלוי במהירות התקשורת וההעברה של הטלפון החכם). תהליך העדכון כרוך בהורדה של עדכון התוכנה ובהתקנתו. שים לב לכך, שתפקוד המערכת יוגבל במהלך ההתקנה.

^{1*} לפרטים ספציפיים על תוכן העדכון, פנה למרכז השירות.

^{2*} מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

^{3*} אם יש

הורדת העדכון

1. התחבר לרשת Wi-Fi (←עמ' 76), או הפעל את היישום aha בטלפון החכם (←עמ' 112).

2. הצג את מסך ההגדרות הכלליות. (←עמ' 70)

3. בחר **Check for Updates** (חפש עדכונים).

• אם הפונקציה **Automatically Check for Updates** (חפש עדכונים אוטומטית) מופעלת במסך ההגדרות הכלליות, בדיקת עדכונים תבוצע אוטומטית לפני ההמשך לשלב הבא.

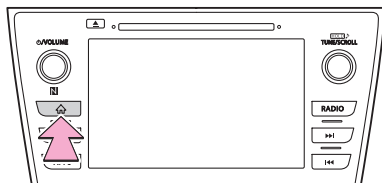
• אם הפונקציה **Automatically Download Updates** (הורדת עדכונים אוטומטית) מופעלת במסך ההגדרות הכלליות, עדכון התוכנה יורד אוטומטית לפני שממשיכים אל UPDATE INSTALLATION (התקנת עדכון).

4. בחר **Download Now** (הורד כעת) כדי להתחיל בהורדה (אם קיים עדכון זמין).

• **Later** (מאוחר יותר): בחר כדי לעצור את תהליך העדכון.

• התקדמות מצב ההורדה תוצג בפינה הימנית העליונה של המסך.

הגדרות צליל

1. בחר .2. לחץ על **Settings** (הגדרות).3. בחר **Sound** (צליל).

4. בחר בפריטים שברצונך להגדיר.

התקנת העדכון

⚠ זמירות

- החנה את הרכב במקום בטוח במהלך התקנת העדכון.
- פונקציות המערכת הבאות יוגבלו במהלך התקנת העדכון.
 - שימוש בפונקציות מערכת כלליות לא יתאפשר.
 - רק תמונת המצלמה האחורית תוצג. או שהתמונה תיעלם זמנית.

1. השלם את תהליך 'UPDATE DOWNLOAD' (הורדת עדכון).

2. בחר **Install Now** (התקן כעת) כדי להתחיל בהתקנה.● **Cancel** (בטל): בחר כדי לעצור את תהליך ההתקנה.

● תהליך ההתקנה יימשך מספר דקות.

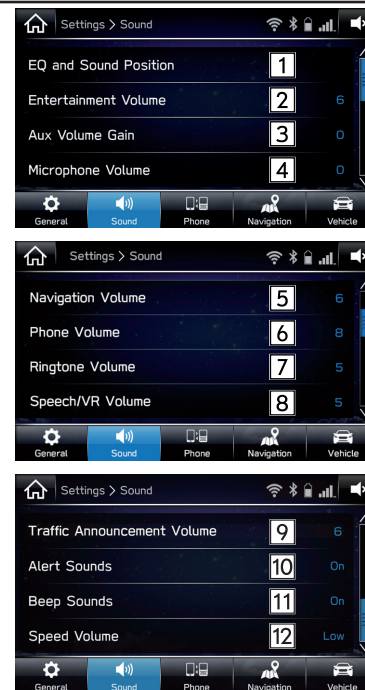
3. לאחר השלמת ההתקנה, לחץ על **I Agree** (אני מסכים)

בהודעת האישור כדי להשלים את תהליך העדכון.

● המערכת תופעל מחדש אוטומטית לאחר הלחיצה על מתג זה.

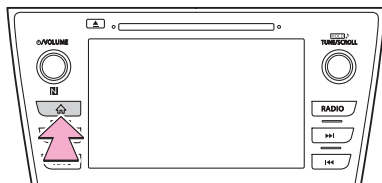
מסך הגדרות הצליל

מס'	פונקציה
1	לחץ כדי לקבוע הגדרות צליל (עמ' 124)
2	בחר כדי להגדיר את עוצמת השמע.
3	בחר כדי להגדיר את עוצמת ה-AUX.
4	בחר כדי לכוון את רגישות המיקרופון. פעולה זו תכוון את קול הדובר במהלך תקשורת דיבורית.
5 *1	לחץ כדי להגדיר את עוצמת הקול של פקודות הניווט.
6	בחר כדי לכוון את ברירת המחדל של עוצמת הקול של המשתתף השני בשיחה.
7	בחר כדי לכוון את עוצמת הצלול.
8	לחץ כדי להגדיר את עוצמת הקול של פקודות הזיהוי הקולי.
9	בחר כדי להגדיר את עוצמת הקול לדיווחי התנועה.
10 *2	בחר כדי להפעיל/לכבות את צליל ההתרעה לאחר עדכון דיווחי תנועה או מזג אוויר.
11	בחר כדי להפעיל/לכבות צפצופים.



התאמה אישית של הרכב

1. בחר .



2. לחץ על **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Vehicle** (רכב).

4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.

הערה

- כשמסך ההגדרות מוצג בצג המידע המשולב, לא ניתן לבצע התאמה אישית של הרכב במסך הגדרות הרכב.

פונקציה	מס'
בחר כדי להגדיר את עוצמת הקול למהירות. המערכת מכווננת את עוצמת הקול ואיכות הצליל המיטביות בהתאם למהירות הרכב, כדי לפצות על רעש הנסיעה.	12

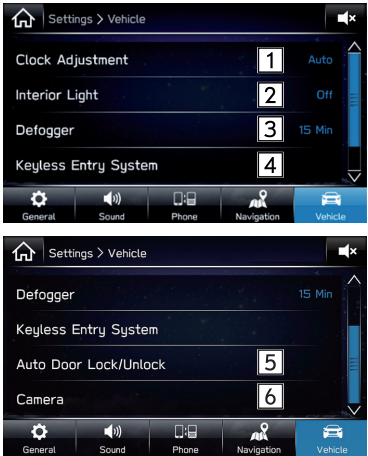
*1: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

*2: אם יש

מסך הגדרות הרכב

פונקציה	מס'
בחר כדי לקבוע את ההגדרות, שישמשו בהפעלת פונקציית הכניסה ללא מפתח.	4
בחר כדי להגדיר את תנאי הנעילה / שחרור הנעילה.	5
בחר כדי להפעיל/לכבות את קו זווית ההיגוי. בחר כדי להגדיר כמה זמן תוצג תמונת המצלמה בעת העברת ידית ההילוכים ממצב 'R' למצב 'D'.	6

*: לא זמין בהונג קונג.



פונקציה	מס'
בחר כדי לכוון את השעה המוצגת בצג המידע או בצג המידע המשולב. לפרטים, ראה 'הגדרות השעון'. (—עמ' 85)	1 *
בחר כדי להגדיר ולהתאים אישית את זמן ההשהיה של כיבוי התאורה הפנימית.	2
בחר כדי להגדיר ולהתאים אישית את הפעלת מפשיר השמשה האחורית.	3

פונקציית הגדרות השעון (אינה זמינה בהונג קונג)

הגדרות שעון

ניתן לכוון את השעון במצב 'Auto' (אוטו) או במצב 'Manual' (ידני).

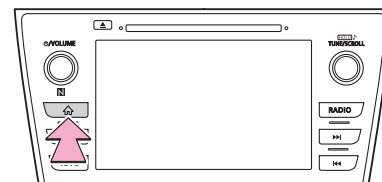
- מצב 'Auto' (אוטו): כוון אוטומטי של השעון
- מצב 'Manual' (ידני): כוון ידני של השעון

הכנה לכוון השעון

לפני הגדרת השעון, יש לבחור במצב ההגדרה 'Auto' (אוטו) או 'Manual' (ידני).

כדי לבחור במצב זה, בצע את הנוהל הבא.

1. בחר 



2. לחץ על **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Vehicle** (רכב).

4. בחר **Clock Adjustment** (כוון השעון), ולאחר מכן בחר 'Manual' (ידני) או 'Auto' (אוטו).

הגדרת השעון אוטומטית

כדי לכוון את השעון אוטומטית, יש לבחור במצב 'Auto' (אוטו) בנוהל ההכנה לכוון השעון.

◀ מערכת 8 אינץ' עם Navi

השעון יכוון אוטומטית עם קבלת אותות מערכת ה-GPS.

◀ מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ'

השעון יכוון אוטומטית עם חיבור הטלפון החכם דרך Bluetooth לצורך העברת נתוני ספר הטלפונים.

1. רשום את הטלפון החכם במערכת השמע.
 - לפרטים, ראה 'הגדרות Bluetooth®'. (←עמ' 60)
2. העבר את נתוני ספר הטלפונים למערכת.
 - לפרטים, ראה 'הגדרה של הורדת ספר טלפונים'. (←עמ' 68)
 - השעון יכוון אוטומטית.

הערה

- הגדרת החיבור של הטלפון החכם עשויה לחייב שינוי בהתאם לדגם שברשותך (לדוגמה, עבור iOS או דגמים אחרים, ייתכן שתצטרך להפעיל את הגדרת ההודעות). לפרטים, בדוק את ההוראה לגבי טלפון חכם מחובר.

הגדרת השעון ידנית

- כדי לכוון את השעון ידנית, יש לבחור במצב 'Manual' (ידנית) בנוהל ההכנה לכוון השעון.
- לאחר מכן, כוון את השעון ידנית בהתאם למדריך ההפעלה של הרכב. לפרטים, עיין בפרק 3 במדריך ההפעלה של הרכב.

4 טלפון

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

96	קבלת שיחה בטלפון Bluetooth
96	שיחות נכנסות
97	ניהול שיחה בטלפון Bluetooth
97	שליחת צלילים
98	שיחה ממתונה
	פונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth
99	(אינה זמינה בהונג קונג)
100	קבלת הודעה
101	בדיקת הודעה
102	מענה להודעה (מענה מהיר)*
103	שליחת הודעה קצרה חדשה
103	חיג אל שולח ההודעה

הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים ניידים)

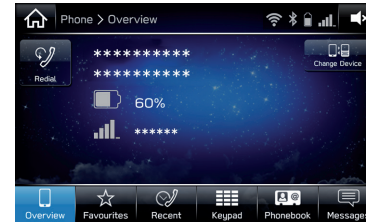
88	מסך הטלפון
89	מידע בסיסי
90	רישום/חיבור של טלפון Bluetooth
90	שימוש במתג הטלפון/המיקרופון
91	מערכת הזיהוי הקולי
91	אודות אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר
92	בעת מכירה או גריטה של הרכב
92	ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth
93	לפי המספר האחרון
94	מרשימת המועדפים
94	מרשימת השיחות האחרונות
95	מלוח המקשים
95	לפי רשימת אנשי הקשר

הפעלת הטלפון (מערכת דיבורית לטלפונים ניידים)

מסך הטלפון

ניתן לגשת למסך הטלפון בשיטות הבאות:

- בחר  ולאחר מכן בחר **Phone** (טלפון).
- מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ' בלבד: בחר **PHONE**.



עמוד	פונקציה	
60	רישום טלפון/התקן Bluetooth	הפעלת הטלפון
92	ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth	
96	קבלת שיחה בטלפון Bluetooth	
97	ניהול שיחה בטלפון Bluetooth	
99	שימוש בפונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth	פונקציית הודעות*
63	הגדרת טלפון/התקן ה-Bluetooth	הגדרת טלפון

*: לא זמין בהונג קונג.

מידע בסיסי

מערכת הדיבורית מאפשרת לבצע ולקבל שיחות מבלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.

המערכת תומכת ב-Bluetooth. Bluetooth היא מערכת נתונים אלחוטית המאפשרת להשתמש בטלפונים ניידים מבלי לחברם באמצעות כבל או להניחם בתושבת.

להלן הסבר מפורט לגבי נוהל ההפעלה של הטלפון.

⚠ אזהרה

- אל תשתמש במכשיר טלפון נייד ואל תחבר טלפון Bluetooth במהלך הנהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. בני אדם בעלי קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל צריכים לשמור על מרחק סביר בינם לבין אנטנות Bluetooth. גלי הרדיו עלולים להשפיע על אופן פעולתם של מכשירים כאלה.
- לפני השימוש בטלפון Bluetooth, משתמשים בהתקנים רפואיים חשמליים, שאינם קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל, צריכים לפנות ליצרן של ההתקן כדי לקבל מידע על פעולת ההתקן תחת השפעה של גלי רדיו. גלי רדיו יכולים להשפיע בצורה לא צפויה על אופן פעולתם של התקנים רפואיים כאלה.

⚠ זהירות

- אל תשאיר את הטלפון הנייד שלך ברכב. הטמפרטורה בתוך הרכב יכולה לעלות לדרגה שעלולה לגרום נזק לטלפון.

הערה

- אם הטלפון הנייד שברשותך אינו תומך בטכנולוגיית Bluetooth®, המערכת לא תוכל לפעול. בהתאם לסוג מכשיר הטלפון, פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל בתנאים הבאים:
 - הטלפון הנייד כבוי.
 - המיקום הנוכחי נמצא מחוץ לאזור הכיסוי.
 - הטלפון הנייד אינו מחובר.
 - רמת טעינת הסוללה של מכשיר הטלפון נמוכה.
- בעת שימוש בו-זמני בפונקציית הדיבורית ובפונקציות Bluetooth אחרות, עלולות להתרחש הבעיות הבאות:
 - חיבור ה-Bluetooth עלול להתנתק.
 - בעת הפעלה של קול באמצעות פונקציית ה-Bluetooth, עלול להישמע רעש.
- קולו של הצד השני לשיחה יישמע מהרמקולים הקדמיים. מערכת המולטימדיה תושתק במהלך שיחות טלפון או במהלך שימוש בפקודות קוליות של מערכת הדיבורית.
- במהלך השיחה, אתה והמשתתף השני צריכים לדבר לסירוגין. אם שני הצדדים מדברים בו-זמנית, הצד השני עלול שלא לשמוע את מה שאמרת. (זו אינה תקלה.)
- שמור על עוצמת שיחה נמוכה. אחרת, ייתכן שהקול של הצד השני יהיה ניתן לשמיעה מחוץ לרכב והדבר עלול להגביר את ההד של הקול. במהלך שיחה בטלפון, דבר באופן ברור לעבר המיקרופון.

הערה

- הצד השני עלול שלא לשמוע אותך בבהירות במקרים הבאים:
 - נסיעה בכביש משובש. (יצירת רעש תנועה מוגזם).
 - נהיגה במהירויות גבוהות.
 - נסיעה בחלון פתוח.
 - כאשר אוויר נושב מהמאוורר ישירות לעבר המיקרופון.
 - המאוורר של מערכת מיזוג האוויר רועש מדי.
 - כשהטלפון ו/או הרשת שבשימוש משפיעים בצורה שלילית על איכות הצליל.

רישום/חיבור של טלפון Bluetooth

כדי להשתמש במערכת הדיבורית המיועדת עבור טלפונים ניידים, יש לבצע רישום של הטלפון הנייד במערכת. (←עמ' 60)

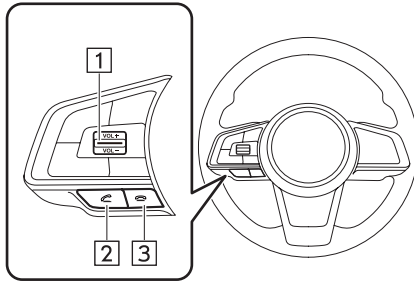
תצוגת מצב של טלפון Bluetooth

המצב של טלפון ה-Bluetooth מופיע בחלקו הימני העליון של המסך. (←עמ' 41)

שימוש במתג הטלפון/המיקרופון

◀ מתג הגה

ניתן ללחוץ על מתג הטלפון כדי לענות לשיחה או לסיים שיחה בלי להסיר את הידיים מגלגל ההגה.



1 מתג בקרת עוצמת הקול

- לחץ על המתג כלפי מעלה כדי להגביר את עוצמת הקול.
- לחץ על המתג כלפי מטה כדי להחליש את עוצמת הקול.

2 מתג הרמת השפופרת

3 מתג הנחת השפופרת

אודות אנשי הקשר ברשימת אנשי הקשר

• המערכת שומרת את הנתונים הבאים עבור כל טלפון שנרשם. כשמחברים טלפון אחר, לא ניתן לקרוא את הנתונים הרשומים הבאים:

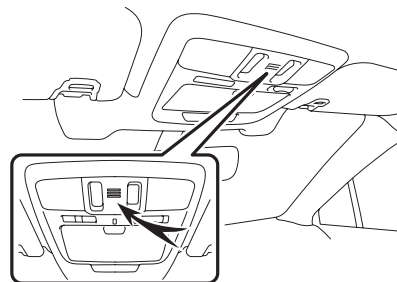
- נתוני אנשי קשר
- נתוני יומן שיחות
- נתוני המועדפים
- כל הגדרות הטלפון

הערה

• בעת מחיקת רישום של מכשיר טלפון, נמחקים גם הנתונים שצוינו לעיל.

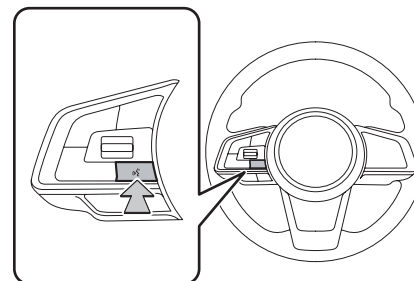
מיקרופון

המיקרופון מופעל במהלך השיחה בטלפון.



מערכת הזיהוי הקולי

לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



• ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ואת רשימת הפקודות שלה. (←עמ' 199)

בעת מכירה או גריטה של הרכב

נתונים אישיים רבים נרשמים במהלך השימוש במערכת הדיבורית. לקראת מכירה או גריטה של הרכב, אפס את כל הפריטים המוגדרים. (←עמ' 70)

• ניתן לאפס את הנתונים הבאים במערכת:

- נתוני אנשי קשר
- נתוני יומן שיחות
- נתוני המועדפים
- כל הגדרות הטלפון

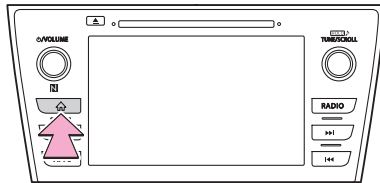
הערה

• לאחר האיפוס, הנתונים וההגדרות יימחקו. שים לב במיוחד בעת איפוס הנתונים.

ביצוע שיחה בטלפון Bluetooth

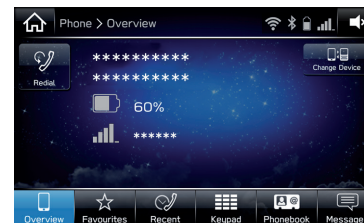
לאחר רישום של טלפון Bluetooth, ניתן לבצע שיחה באמצעות מערכת הדיבורית. להלן מתוארות שיטות אחדות שבהן ניתן לבצע שיחות.

1. בחר .



2. בחר **Phone** (טלפון).

3. בחר בלחצן הרצוי לחיוג.



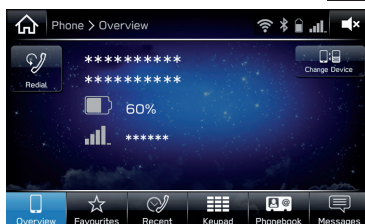
- מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ' בלבד: מסך הטלפון ניתן להצגה בלחיצה על **(PHONE)**.

עמוד	כיצד ליצור רשימת חיוג
93	לפי המספר האחרון
94	באמצעות רשימת המועדפים
94	מרשימת השיחות האחרונות
95	מלוח המקשים ^{1*}
95	מרשימת אנשי הקשר
103	בהודעת SMS/MMS ^{2*}
178, 176, 180	בשיחת נקודת עניין ^{3*}
192	באמצעות מערכת הזיהוי הקולי

לפי המספר האחרון

ניתן לבצע שיחות באמצעות הפריט האחרון ביומן השיחות.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 92)
2. בחר **Overview** (סקירה).
3. בחר **Redial** (חיוג חוזר).



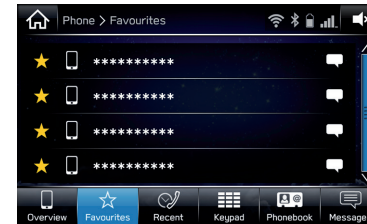
4. ודא כי המסך 'Calling' (חיוג) מוצג.

מרשימת המועדפים

ניתן לבצע שיחות לאנשי קשר שנרשמו על ידי בחירתם מרשימת אנשי הקשר.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 92)

2. בחר **Favourites** (מועדפים), ולאחר מכן בחר באיש הקשר הרצוי.



3. ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

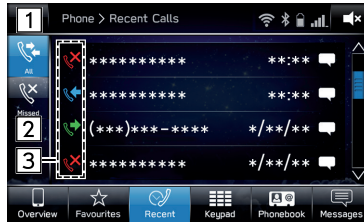
הערה

● כדי להשתמש בפונקציה זו, חובה לרשום את אנשי הקשר ברשימת המועדפים. (←עמ' 95)

מרשימת השיחות האחרונות

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 92)

2. בחר **Recent** (אחרונים), ולאחר מכן בחר באיש הקשר הרצוי.



מס'	מידע/פונקציה
1	לחץ כדי להציג את כל הפריטים האחרונים של היסטוריית השיחות.
2	לחץ כדי להציג שיחות שלא נענו.
3	מציג את סמלי סוג השיחה. שיחה שלא נענתה שיחה נכנסת שיחה יוצאת

3. ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

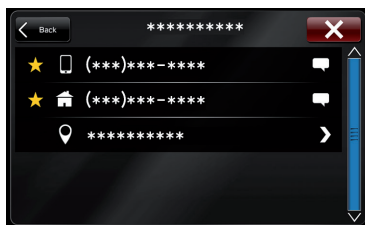
לפי רשימת אנשי הקשר

ניתן לבצע שיחות בעזרת נתונים של איש קשר שהועברו מטלפון נייד רשום.

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 92)
2. בחר **Phonebook** (ספר טלפונים), ולאחר מכן בחר באיש הקשר הרצוי.



- ניתן לחפש איש קשר על ידי הזנת שם איש הקשר.
3. בחר במספר המבוקש.



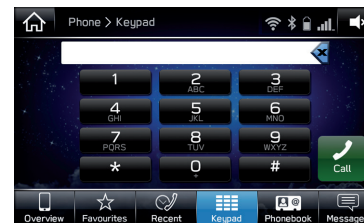
- מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד: מסך החיפוש מוצג לאחר בחירת הכתובת. (←עמ' 176)

הערה

- בעת קבלת שיחה ממספר טלפון שרשום ברשימת אנשי הקשר, המערכת מציגה את שם איש הקשר.
- בהתאם לסוג הטלפון הנייד שברשותך, ייתכן שלא תוכל לבצע שיחות בינלאומיות.

מלוח המקשים

1. הצג את מסך הטלפון. (←עמ' 92)
2. בחר **Keypad** (לוח מקשים), ולאחר מכן הזן את מספר הטלפון.



3. בחר **Call** (חיג).
4. ודא כי המסך 'Calling' (חיג) מוצג.

הערה

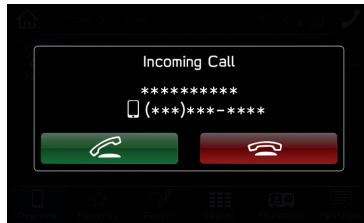
- בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth שחובר, ייתכן צורך לבצע פעולות נוספות בטלפון.

קבלת שיחה בטלפון Bluetooth

שיחות נכנסות

כשמתקבלת שיחה, מסך השיחה הנכנסת יופיע בלוויית צליל.

- 1.** בחר  או לחץ על המתג  בגלגל ההגה כדי לשוחח בטלפון.



כדי לדחות את השיחה: לחץ על  או על המתג  בגלגל ההגה.
כדי לכוון את עוצמת הקול של שיחה שהתקבלה: סובב את הכפתור 'VOLUME' , או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה.

הערה

- במהלך שיחות טלפון בינלאומיות, ייתכן שהשם או מספר הטלפון של המשתתף השני בשיחה לא יוצגו כראוי, בהתאם לסוג הטלפון הנייד שברשותך.
- ניתן להגדיר את עוצמת הצלצול גם ממסך הגדרות הצליל. (עמ' 81)

- המספרים עשויים לכלול בית, עבודה ונייד כקטגוריות, בהתאם לנתוני ספר הטלפונים של הטלפון הנייד המחובר.
 - אם תבחר ב-☆, ה-☆ יתווסף ל-☆ (צהוב).
 - המספר רשום ברשימת המועדפים. (עמ' 94)
 - בכל לחיצה על הסמל, הוא ישתנה מ-☆ ל-☆ (צהוב).
- 4.** ודא כי המסך 'Calling' (חיוג) מוצג.

הערה

- כאשר האפשרות 'Phonebook Download' (הורדת ספר טלפונים) מופעלת, אנשי הקשר יועברו אוטומטית. (עמ' 68)

הערה

- ניתן לעבור בין שיחת טלפון נייד לשיחת דיבורית ישירות באמצעות הטלפון הנייד.
- שיטות העברה והפעלה עשויות להיות שונות, בהתאם לסוג הטלפון הנייד שברשותך.
- כדי להפעיל את הטלפון הנייד, עיין במדריך שצורף אליו.
- סובב את הכפתור **VOLUME**, או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של המשתתף השני בשיחה.

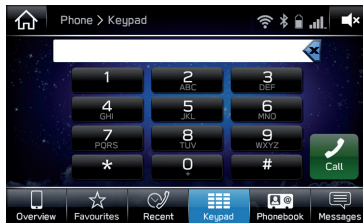
שליחת צלילים

מלוח המקשים

לא ניתן לבצע את הפעולה במהלך הנהיגה.

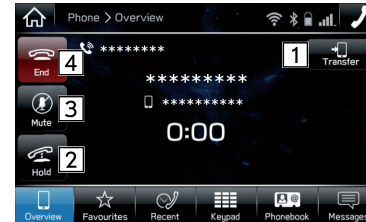
1. בחר **Keypad** (לוח מקשים).

2. הזן את המספר המבוקש.



ניהול שיחה בטלפון Bluetooth

מסך זה מוצג במהלך שיחה בטלפון. המסך מאפשר לבצע את הפעולות שמתוארות להלן.

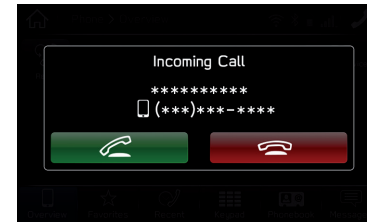


מס'	פונקציה
1	בחר כדי להעביר את השיחה. בחר Transfer (העבר) כדי לעבור בין שיחה בדיבורית לשיחה בטלפון הנייד. בחר Transfer Back (החזר) כדי לעבור בין שיחה בטלפון הנייד לשיחה בדיבורית.
2	בחר כדי להעביר שיחה להמתנה.
3	בחר כדי להשתיק את קולך בפני הצד השני.
4	בחר כדי לנתק את שיחת הטלפון.

שיחה ממתונה

כשצד שלישי מנסה להתקשר אליך במהלך שיחתך הנוכחית, מסך השיחה הנכנסת יופיע בלוחית צליל.

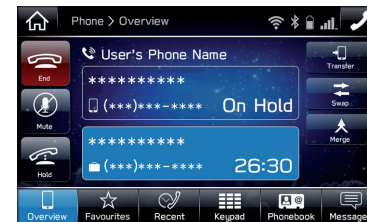
1. בחר  או לחץ על המתג  בגלגל ההגה כדי להתחיל לשוחח עם הצד השלישי.



כדי לדחות שיחה: לחץ על  או על המתג  בגלגל ההגה.

• השיחה הראשונה תועבר להמתנה.

2. ודא כי מסך השיחה הממתונה מוצג.

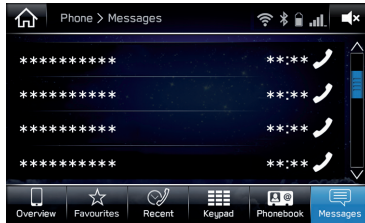


- **Swap** (העבר): בחר כדי לעבור בין משתתפים בשיחה. בכל לחיצה על **Swap** (החלף), המשתתף בשיחה שהועבר להמתנה יוחלף.
- **Merge** (מזג): בחר כדי לשנות לשיחת ועידה.
- בחר  או לחץ על המתג  בגלגל ההגה כדי לסיים את השיחה הנוכחית ולחזור לשיחה עם הצד שבהמתנה.

- הודעת אישור תוצג כשהפונקציה 'Phonebook Download' (הורדת ספר טלפונים) מוגדרת למצב כבוי (עמ' 68); בחר **Yes** (כן).

- מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ' בלבד: מסך הטלפון ניתן להצגה בלחיצה על **PHONE**.

4. ודא כי מסך Message inbox (תיבת הודעות נכנסות) מוצג.



עמוד	פונקציה
100	קבלת הודעה
101	בדיקת הודעות
102	מענה להודעה (מענה מהיר)
103	שליחת הודעה קצרה חדשה
103	חיוג אל שולח ההודעה

פונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth (אינה זמינה בהונג קונג)

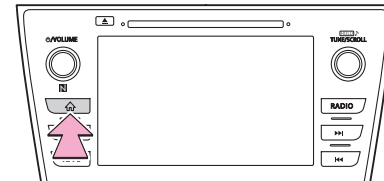
ניתן להפנות הודעות שהתקבלו מטלפון ה-Bluetooth שחובר כדי לבדוק אותן ולהשיב עליהן באמצעות המערכת.

בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth שחובר, ייתכן שלא יהיה ניתן להעביר הודעות שהתקבלו אל תיבת ההודעות הנכנסות.

אם הטלפון אינו תומך בפונקציית ההודעות, לא ניתן להשתמש בפונקציה זו.

בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth, תצוגת המסך עשויה להיות שונה או שלא ניתן יהיה להשתמש בפונקציות מסוימות.

1. בחר .



2. בחר **Phone** (טלפון).

3. בחר **Messages** (הודעות).

פונקציה	מס'
בחר כדי להקריא שוב הודעות בקול.	1
בחר כדי לבדוק את ההודעה.	2
לחץ כדי להשיב להודעה. (←עמ' 102)	3 *
בחר כדי לבטל פונקציה זו.	4

* : בהתאם לטלפון ה-Bluetooth המחובר למערכת השמע, פונקציה זו אינה זמינה.

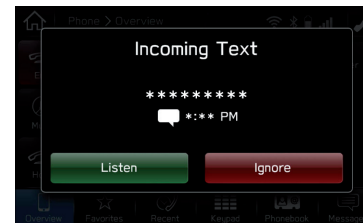
הערה

- בהתאם לטלפון הנייד שמשמש לקבלת ההודעות, או למצב הרישום שלו במערכת, ייתכן שפריטי מידע אחדים לא יוצגו.
- לאחר קבלת מספר הודעות טקסט, יוצג מסך מוקפץ. בחר **Messages** (הודעות) כדי לשמור את ההודעות בתיבת הדואר הנכנס להודעות.

קבלת הודעה

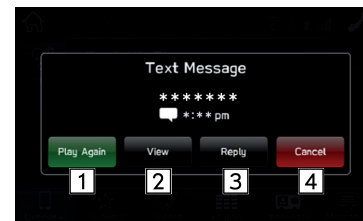
בעת קבלת SMS/MMS, מסך ההודעה הנכנסת יופיע בלוחית צליל והמערכת תהיה מוכנה להפעלה באמצעות המסך.

1. בחר **Listen** (האזן) כדי שההודעות יוקראו בקול.



• **Ignore** (התעלם): בחר כדי שההודעה לא תיפתח.

2. לאחר בדיקת ההודעה, יוצג המסך הבא.

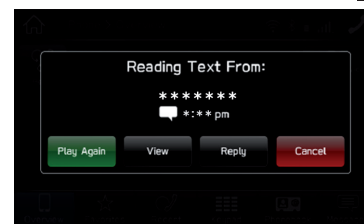


הערה

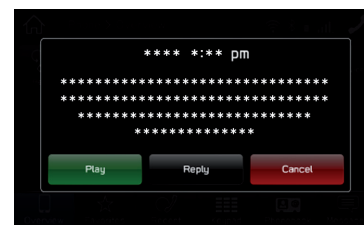
- בהתאם לסוג טלפון ה-Bluetooth שחובר, ייתכן צורך לבצע פעולות נוספות בטלפון.
- ניתן להציג רק הודעות שהתקבלו בטלפון ה-Bluetooth המחובר.
- הטקסט של ההודעה אינו מוצג במהלך הנסיעה.
- סובב את הכפתור **VOLUME** ⏮, או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של הקראת ההודעה.

בדיקת הודעות

1. הצג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות. (←עמ' 99)
2. בחר בהודעה המבוקשת מתוך הרשימה.
3. בחר **View** (הצג).



4. בדוק את ההודעה.

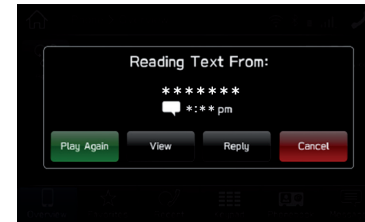


- **Play** (הפעל): בחר כדי שהודעות יוקראו בקול.
 - **Reply** (השב):* בחר כדי להשיב להודעה. (←עמ' 102)
 - **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל פונקציה זו.
- * בהתאם לטלפון ה-Bluetooth המחובר למערכת השמע, פונקציה זו אינה זמינה.

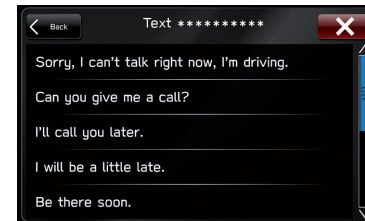
מענה להודעה (מענה מהיר)*

* : בהתאם לטלפון ה-Bluetooth המחובר למערכת השמע, פונקציה זו אינה זמינה.

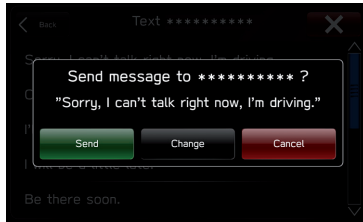
1. הצג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות. (←עמ' 99)
2. בחר בהודעה המבוקשת מתוך הרשימה.
3. בחר **Reply** (ענה).



4. בחר בהודעה המבוקשת.



5. לחץ על **Send** (שלח).



- **Change** (שנה): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (בטל): לחץ כדי לבטל את שליחת ההודעה.

הערה

● נשמרו כבר 10 הודעות.

חיוג אל שולח ההודעה

ניתן לבצע שיחות למספר הטלפון של שולח הודעת SMS/MMS.

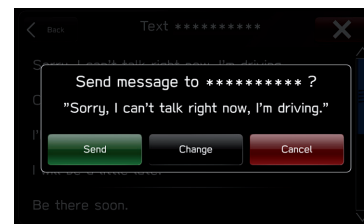
1. הצג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות. (←עמ' 99)
2. בחר  ליד השולח הרצוי.
3. ודא כי המסך 'Calling' (חיוג) מוצג.

שליחת הודעה קצרה חדשה

1. הצג את מסך רשימת המועדפים (←עמ' 94), את מסך רשימת השיחות האחרונות (←עמ' 94) או את מסך פרטי אנשי הקשר (←עמ' 95).
2. בחר  ליד המספר הרצוי.
3. בחר בהודעה המבוקשת.



4. בחר **Send** (שלח).



- **Change** (שנה): בחר כדי לשנות את ההודעה.
- **Cancel** (בטל): לחץ כדי לבטל את שליחת ההודעה.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

5 יישומים

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

116	Apple CarPlay
116	Apple CarPlay
116	סקירה כללית
118	Android Auto
118	Android Auto
118	סקירה כללית

106	לפני שימוש ביישומים
106	לפני שימוש ביישומים
107	ההגדרות הדרושות לשימוש ביישומים
107	תוכן מקוון מבוסס יישומים
109	SUBARU STARLINK (אם יש)
109	SUBARU STARLINK
109	הצגת פרטי ה-SUBARU STARLINK
110	הודעה משפטית
112	aha™ by HARMAN (אם יש)
112	aha™ by HARMAN
112	סקירה כללית

לפני שימוש ביישומים

לפני שימוש ביישומים

אמצעי הזהירות שחשוב להכיר במהלך השימוש ביישומים מוצגים להלן. בפרק זה, נתייחס להתקני iPhone או Android כאל טלפונים חכמים.

⚠ אזהרה

- אל תחבר את הטלפון החכם ואל תפעיל אותו במהלך הנהיגה.
- הקפד להחנות את הרכב במקום בטוח לפני חיבור הטלפון החכם או הפעלתו.

⚠ זהירות

- אל תשאיר את הטלפון החכם ברכב. טמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לטלפון החכם.
- אל תלחץ על הטלפון החכם ואל תפעיל עליו לחץ לא הכרחי בזמן שהוא מחובר, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.
- אם אתה מחבר את הטלפון החכם בכבל USB, אל תחזיר חפצים זרים ליציאת ה-USB כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לטלפון החכם או למחבר שלו.

הערה

- בהתאם ליישום, פונקציות מסוימות אינן זמינות במהלך הנהיגה מטעמי בטיחות.
- להפקת מרב הקליטה, הביצועים והדיוק של הטלפון החכם, ודא כי הוא מונח קרוב ככל האפשר למערכת, מקובע ומאובטח במהלך הנהיגה.
- בחיבור הטלפון החכם ל-USB, השתמש בכבלים המקוריים שסופקו עם הטלפון החכם או בכבלי צד שלישי שווי ערך (מאושרים).
- כשמתג ההתנעה במצב 'ACC' או 'ON', הסוללה של הטלפון החכם המחובר תיטען.
- אם אתה מחבר את הטלפון החכם ל-USB, ייתכן שהוא לא יזוהה כשמתג ההתנעה במצב 'ACC' או במצב 'ON'. במקרה זה, נתק את הטלפון החכם וחבר אותו שוב.
- דיוק המידע המוצג או ביצועי קליטת האות תלויים בטלפון החכם או בהתקן המחובר ובחיבור האלחוטי שלו.
- להפעלת הטלפון החכם, עיין במדריך ההפעלה שצורף אליו.
- פעל על פי נוהלי ההפעלה הספציפיים ליישום הטלפון החכם.
- כשמחברים את ההתקן ב-Bluetooth, ייתכן שמהירות התקשורת תהיה איטית יותר לעומת חיבור ב-USB.

תוכן מקוון מבוסס יישומים

דרישות לשימוש בשירותי התוכן המקוון של היישום במערכת זו.

- הגרסה האחרונה של המערכת תואמת ליישומי תוכן מקוונים עבור טלפונים חכמים, ותוכל להוריד אותה לטלפון החכם שברשותך.
- חשבון קיים אצל ספק שירות תוכן אלחוטי.
- תוכנית נתונים לטלפון החכם: אם תוכנית הנתונים לטלפון החכם שברשותך אינה מספקת לך שימוש בלתי מוגבל בנתונים, עשויים לחול חיובים נוספים של המפעיל על גישה לתוכן מקוון מבוסס יישומים דרך רשתות LTE אלחוטיות 3G, 4G, Wi-Fi או 4G.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות אלחוטיות מסוג 3G, 4G, Wi-Fi או 4G LTE.

הערה

- שינויים במפרט המוצר עלולים לגרום להבדלים בין תוכן המדריך לבין פונקציות המוצר.
- הקפד שלא לחרוג ממגבלות השימוש בנתונים עבור הטלפון החכם שברשותך. חריגה תגרור חיובים נוספים של המפעיל עבור שימוש בנתונים.

ההגדרות הדרושות לשימוש ביישומים

כדי להשתמש ביישום במערכת זו, היישום חייב להיות מותקן בטלפון החכם שברשותך.

- חפש והורד את היישום בחנות היישומים של הטלפון החכם.
- iPhone: App Store דרך iTunes
- התקן Android: חנות Google Play
- צור חשבון והיכנס ליישום בטלפון החכם.

הערה

- השתמש בגרסה האחרונה של היישום.
- Apple CarPlay אינה דורשת התקנת יישום. לפרטים על הפעלת Apple CarPlay, ראה 'Apple CarPlay' (←עמ' 116)

הערה

● הגבלות:

- הגישה לתוכן מקוון מבוסס יישומים תהיה תלויה בזמינות כיסוי רשת סלולרית ו/או Wi-Fi אלחוטית, המאפשרת לטלפון החכם להתחבר לאינטרנט.
- זמינות השירות עשויה להיות מוגבלת גיאוגרפית בהתאם לאזור. למידע נוסף, היועץ בספק שירותי התוכן המקוון האלחוטי.
- יכולתו של מוצר זה לגשת לתוכן מקוון נתונה עשויה להשתנות ללא הודעה מוקדמת, ולהיות מושפעת על ידי כל אחד מהגורמים הבאים: בעיות תאימות לגרסאות קושחה עתידיות של הטלפון החכם; בעיות תאימות לגרסאות עתידיות של יישומי התוכן המקוון לטלפון החכם; שינויים או הפסקת התמיכה ביישומי התוכן המקוון או בשירות על ידי הספק.
- ייתכן שיישומים מסוימים, המשתמשים באותות המתקבלים מלווייני GPS ומקווי תקשורת אלחוטית, לא יפעלו כראוי:
 - במנהרות
 - בחניונים תת-קרקעיים
 - מחוץ לטווח התקשורת האלחוטית (לדוגמה, באזורים כפריים מסוימים)
 - במקום שבו רשת התקשורת האלחוטית עמוסה, או במקום שבו התקשורת מוגבלת
- בהתאם לנסיבות ולסביבה, האות עלול להיות חלש או לא להיקלט. במקרים אלה, עלולה להתרחש שגיאה.

הערה

- המנעי האלחוטי אמור לשלם את החיוב עבור התקשורת והשיחות בטלפון החכם.
- אם תאבד את הנתונים השמורים בטלפון חכם או בהתקן אחר במהלך השימוש בו עם המערכת, לא יינתן פיצוי עבור הנתונים שאבדו.
- SUBARU CORPORATION אינה ערבה לתוכן המסופק על ידי היישום.
- ייתכן שהיישום לא יפעל עקב גורמים שונים בטלפונים חכמים, ביישומי טלפונים חכמים או בתחנות. SUBARU CORPORATION לא תישא בכל אחריות לכך.

הצגת פרטי ה-SUBARU STARLINK

1. הפעל את פונקציית ה-SUBARU STARLINK בטלפון החכם.
2. חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB, או חבר את התקן ה-iPhone או ה-Android ב-Bluetooth.
- לפרטים על חיבור ה-iPhone ליציאת ה-USB: עמ' 36
לפרטים על רישום או חיבור התקן ה-iPhone או ה-Android: עמ' 60
3. בחר **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) במסך 'Apps' (יישומים). (עמ' 30)

הערה

- במקרים מסוימים, ייתכן כי פונקציית **SUBARU STARLINK** (SUBARU STARLINK) לא תופיע מיד עם העברת מתג ההתנעה למצב 'ACC' או 'ON'. אם כן, המתן.

SUBARU STARLINK

פונקציית ה-SUBARU STARLINK מאפשרת למערכת להתחבר לטלפון חכם דרך Bluetooth או USB.

לאחר חיבור התקני ה-iPhone או ה-Android לפונקציית ה-SUBARU STARLINK המותקנת תוכל לשלוט על התכנים ב-SUBARU STARLINK דרך המערכת.

כדי להשתמש בפונקציית ה-SUBARU STARLINK, חבר את ה-iPhone שלך ליציאת ה-USB או חבר אותו דרך Bluetooth, ולחלופין חבר את התקן ה-Android שלך דרך Bluetooth.

מערכת 8 אינץ' בלבד: יש לשייך את הטלפון החכם דרך Bluetooth (עמ' 66), להפעיל את פונקציית ההורדה של ספר הטלפונים (עמ' 68) ולכוון את השעה כך שתהיה זהה בטלפון החכם ובמערכת.

לשימוש ביישום, קרא על אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (עמ' 106)

התקן זה אמנם כולל פונקציות תואמות ליישומי iPhone, אך החברה לא תישא בשום אופן באחריות כלשהי הקשורה לניהול שירותים או יישומים המסופקים על ידי גורמי צד שלישי.

במהלך שימוש בשירותים המשתמשים במידע מיקום וכד', מידע המיקום נשלח לחברה מה-iPhone המחובר לשם הספקת השירותים המשתמשים במידע שנרכש על ידי החברה. המידע ינוהל בקפדנות על ידי החברה ולא ישמש לאף מטרה אחרת. נוסף לכך, תנאי השימוש ביישומים התואמים עשויים להירכש למטרות תחזוקה בידי החברה.

התקנים נתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 7.1.2 ומעלה
- Android: Android 4.0 ומעלה

הודעה משפטית

עבור iPhone

שימוש בפונקציות נחשב להסכמה לתנאי השימוש ביישומים אלה, נוסף לתנאים ולתניות הבאים.

משיקולי בטיחות, ייתכן שתופעל הגבלה חלקית במהלך הנהיגה. לפני הפעלת התקן כלשהו ברכב, הנהג יקפיד לעצור במקום בטוח. הפעלת iPhone במהלך נהיגה עלולה לגרום להפרת את חוקי התעבורה.

החברה לא תישא באחריות כלשהי הקשורה לפגם או לתנאי האות בסביבת התקשורת המסופקת על ידי ספקים במהלך שימוש בשירותים המשתמשים בפונקציות תקשורת של iPhone. נוסף לכך, דמי התקשורת ייקבעו לפי התוכנית שמציע הספק שלך ויחולו על מי שהוא צד לחוזה.

◀ התקני Android

שימוש בפונקציות נחשב להסכמה לתנאי השימוש ביישומים אלה, נוסף לתנאים ולתניות הבאים.

משיקולי בטיחות, ייתכן שתופעל הגבלה חלקית במהלך הנהיגה. לפני הפעלת התקן כלשהו ברכב, הנהג יקפיד לעצור במקום בטוח. הפעלת טלפון Android חכם במהלך נהיגה עלולה לגרום להפרת את חוקי התעבורה.

החברה לא תישא באחריות כלשהי הקשורה לפגם או לתנאי האות בסביבת התקשורת המסופקת על ידי ספקים במהלך שימוש בשירותים המשתמשים בפונקציות תקשורת של טלפוני Android חכמים. נוסף לכך, דמי התקשורת ייקבעו לפי התוכנית שמציע הספק שלך ויחולו על מי שהוא צד לחוזה.

התקן זה אמנם כולל פונקציות התואמות ליישומים של טלפוני Android חכמים, אך החברה לא תישא בשום אופן באחריות כלשהי הקשורה לניהול שירותים או יישומים המסופקים על ידי גורמי צד שלישי.

במהלך שימוש בשירותים המשתמשים במידע מיקום וכד', מידע המיקום נשלח לחברה מטלפון ה-Android החכם המחובר לשם הספקת השירותים המשתמשים במידע שנרכש על ידי החברה. המידע ינוהל בקפדנות על ידי החברה ולא ישמש לאף מטרה אחרת. נוסף לכך, תנאי השימוש ביישומים התואמים עשויים להירכש למטרות תחזוקה בידי החברה.

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך ההפעלה של aha™ by HARMAN בשיטות הבאות:

- הפעל את היישום aha בטלפון החכם.
- חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB, או חבר את התקן ה-Android ב-Bluetooth.
- לפרטים על חיבור iPhone: ←עמ' 36
- לפרטים על רישום או חיבור התקן Android: ←עמ' 60
- בחר **Aha** (aha) במסך 'Apps' (יישומים). (←עמ' 30)

aha™ by HARMAN

היישום aha הוא יישום מבוסס ענן המתחבר למערכת ומאפשר לך לגשת באופן בטוח וקל לתוכן האינטרנט המועדף עליך. היישום כולל עשרות אלפי תחנות של רדיו אינטרנט, מוסיקה מותאמת אישית, ספרי שמע, Facebook, Twitter, חיפוש מסעדות ומלונות, מזג אוויר ועוד. למידע נוסף על aha, התחבר לאתר של aha (<http://www.aharadio.com>).

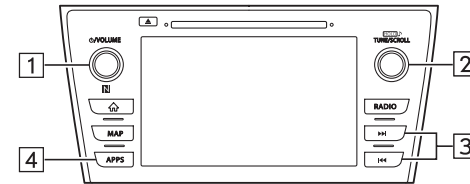
לאחר חיבור התקני iPhone או Android ליישום ה-aha המותקן, תוכל לשלוט על התוכן ביישום, להציג ולהאזין לו דרך המערכת.

כדי להשתמש ביישום aha, חבר iPhone ליציאת ה-USB או חבר התקן Android ב-Bluetooth.

לשימוש ביישום, קרא על אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (←עמ' 106)

עם פונקציית הניווט: תוכל גם להציג מידע נקודות עניין מהיישום aha על גבי מסך המפה ולקבוע מסלול לנקודות עניין אלה.

לוח הבקרה



מסך הבקרה



<מסך עליון>

<מסך רשימת תחנות>

פונקציה	מס'
מציג את שם התחנה.	1
מציג את תמונת העטיפה.	2
לחץ כדי להציג את מסך רשימת התחנות.	3
לחץ כדי להציג את מסך רשימת הרצועות.	4

פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי להציג את פריט התוכן הבא/הקודם. בחר כדי לבחור פריט.	2
בחר כדי להציג את פריט התוכן הבא/הקודם.	3
בחר כדי להציג את המסך 'Apps' (יישומים).	4

הערה

- כשאתה עובר למצבים אחרים בזמן שהיישום aha מופעל ולאחר מכן מפעיל/מכבה את המערכת בזמן שהתקן הטלפון החכם עדיין מחובר, המסך הראשי יוצג.
- כעת יוצגו 35 הרשומות המובילות ברשימת התחנות המתוכנות בטלפון החכם. כשרשימת התחנות המתוכנות כוללת מעל 35 רשומות, שנה את סדר הרשומות ברשימה שבטלפון החכם. תוכל לשנות את עדיפות התחנות המתוכנות ביישום aha (לאחר שתתנתק ממערכת זו) כדי לשנות את רשימת התחנות המופיעה במסך. כדי לשנות רשימה זו, ראה 'Edit Presets' (ערוך תחנות מתוכנות) ביישום aha המותקן בטלפון החכם שלך.
- אם ב-iPhone שמורים מספר קובצי שמע, ייתכן שיחלוף זמן מה עד להתחלת ההפעלה.
- הפעלת השמע עלולה להיות מקוטעת כשעוברים להזרמת שמע דרך Bluetooth מהיישום aha המותקן בטלפון החכם.
- הפעולות הבאות אינן זמינות במערכת זו. בצע פעולות אלה בטלפון החכם.
 - הוספה / סידור מחדש / מחיקה של תחנות
 - היכנס ל-Twitter/Facebook (אם אינך מחובר, התחנה תדרוש זאת, אך הקפד לבצע פעולה זו כשהתקן מנותק מהמערכת).
- המחווות הבאות במסך המגע אינן זמינות עבור פונקציית ה-aha.
 - נגיעה כפולה באצבע אחת
 - נגיעה כפולה בשתי אצבעות
- מערכת המולטימדיה תכבה כשהיישום aha סגור ב-iPhone ו/או בהתקן ה-Android.

מס'	פונקציה
5	לחצני הפעלה בחלק העליון של המסך • ניתן לשנות פריטי תוכן, ואם פריטי התוכן מכילים מידע ניתן לבצע שיחות ולהגדיר* פריטי תוכן ליעדים וכד'
6	בחר כדי לטעון מידע מסוג 'Dislike' (לא אהבתי) אל שרת היישומים. כדי לבטל מידע מסוג זה שכבר נטען לשרת, לחץ שוב על לחצן זה.
7	בחר כדי לטעון מידע מסוג 'Like' (אהבתי) אל שרת היישומים. כדי לבטל מידע זה שכבר נטען לשרת, לחץ שוב על לחצן זה.
8	בחר כדי להציג רשימת תחנות מתוכנות.
9	לחץ כדי להציג רשימה של התחנות המוצעות.
10	לחץ כדי להציג רשימה של תחנות באמצעות מידע המיקום.

* : מערכת 8 אינ' עם Navi בלבד

התקנים התומכים ב-aha

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- iPhone: iOS 7.0 ומעלה
- Android: Android 2.2 ומעלה

הערה

- שים לב לכך, שהאחריות אינה חלה אם מחברים iPhone שאינו נתמך.
- הפונקציות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם לסוג התקן ה-Android.

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך ההפעלה של Apple CarPlay בשיטות הבאות:

- חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB.
- לפרטים על חיבור iPhone ליציאת ה-USB: ←עמ' 36
- בחר **Apple CarPlay** (Apple CarPlay) במסך 'Apps' (יישומים). (←עמ' 30)

Apple CarPlay

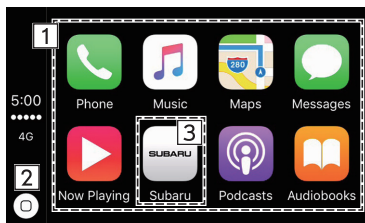
ניתן להשתמש ב-CarPlay כדי להציג מפות iPhone, להשמיע מוסיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור iPhone למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

- לפרטים על השירותים או על הפעולות, התחבר לאתר Apple CarPlay (<https://ssl.apple.com/ios/carplay/>).

כדי להשתמש ביישום Apple CarPlay, חבר את ה-iPhone ליציאת ה-USB.

לשימוש ביישום, קרא על אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (←עמ' 106)

מסך הבקרה



*: המסך המוצג יהיה שונה בהתאם ל-iPhone המחובר.

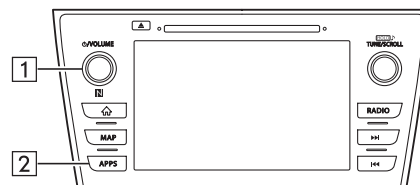
פונקציה	מס'
מציג את לחצני היישום. בחר כדי להפעיל את היישום.	1
לחץ כדי להציג את המסך הראשי של Apple CarPlay.	2
לחץ כדי לצאת מ-Arple CarPlay.	3

התקנים נתמכים

ההתקנים הבאים התואמים ל-iPhone iOS 7.0 ומעלה נתמכים.

- iPhone SE •
- iPhone 5s •
- iPhone 5c •
- iPhone 5 •
- iPhone 6s •
- iPhone 6s Plus •
- iPhone 6 •
- iPhone 6 Plus •

לוח הבקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
בחר כדי להציג את המסך 'Apps' (יישומים).	2

Android Auto

ניתן להשתמש ב-Android Auto כדי להציג מפות Android, להשמיע מוסיקה ולבצע שיחות על ידי חיבור התקן ה-Android למערכת. ניתן גם להפעיל יישומים נתמכים.

• לפרטים על השירותים או על הפעולות, בדוק את אתר האינטרנט של Android Auto בכתובת <https://www.android.com/auto/> או בכתובת <https://support.google.com/androidauto/>.

כדי להשתמש ביישום Android Auto, חבר את התקן ה-Android לציאת ה-USB.

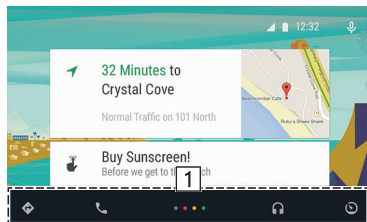
לשימוש ביישום, קרא על אמצעי הזהירות המפורטים בסעיף 'לפני שימוש ביישומים'. (←עמ' 106)

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך ההפעלה של Android Auto בשיטות הבאות:

- חבר את התקן ה-Android לציאת ה-USB.
- לפרטים על חיבור התקן ה-Android לציאת ה-USB: ←עמ' 36
- בחר **Android Auto** (Android Auto) במסך 'Apps' (יישומים). (←עמ' 30)

מסך הבקרה



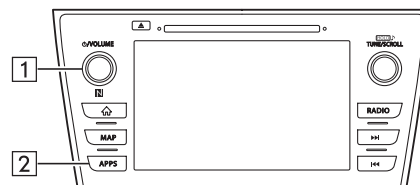
פונקציה	מס'
מציג את לחצני היישום/מידע. לחץ כדי להפעיל את היישום, או לחץ כדי להציג מידע.	1

התקנים נתמכים

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

- Android 5.0 ומעלה

לוח הבקרה



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
בחר כדי להציג את המסך 'Apps' (יישומים).	2

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

6 שמע



חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

146	שליטה מרחוק במערכת המולטימדיה
146	בקורות גלגל ההגה
148	עצות להפעלת מערכת המולטימדיה
148	מידע על ההפעלה
148	רדיו
150	נגן ה-CD וסוג התקליטור
153	התקן זיכרון USB
153	iPod
154	פרטי קובץ

132	בחירת שירות/רכיב מתוך הרשימה
132	מערכת נתוני רדיו
133	הפעלת המדיה
133	תקליטור CD
133	סקירה כללית
135	התקן USB*
135	סקירה כללית
137	iPod
137	סקירה כללית
140	שמע Bluetooth
140	סקירה כללית
143	חיבור התקן Bluetooth
143	כניסת AUX
143	סקירה כללית

122	הפעלה בסיסית
122	מידע בסיסי
122	הפעלת המערכת וכיבוייה
123	בחירת מקור שמע
124	הגדרות צליל
125	מערכת הזיהוי הקולי
126	הפעלת הרדיו
126	רדיו AM/FM
126	סקירה כללית
128	תכנות תחנה
128	בחירת תחנה מתוך הרשימה
128	מערכת נתוני רדיו*
130	DAB*
130	סקירה כללית
131	תכנות שירות/רכיב

הפעלה בסיסית

מידע בסיסי

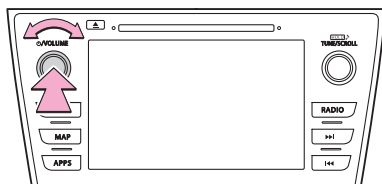
פרק זה מתאר כמה פונקציות בסיסיות של מערכת המולטימדיה. חלק מהמידע עלול שלא לחול על המערכת שלך.

מערכת המולטימדיה פועלת כאשר מתג ההצתה נמצא במצב 'ACC' או 'ON'.

⚠️ זהירות

- כדי למנוע התרוקנות של המצבר, אל תשאיר את מערכת המולטימדיה פועלת מעבר לזמן החיוני כאשר המנוע אינו פועל.

הפעלת המערכת וכיבוייה



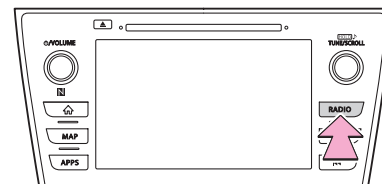
כפתור VOLUME: לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה. המערכת מופעלת במצב האחרון שהיה בשימוש. סובב את הכפתור כדי לכוון את עוצמת הקול.

- לחיצה על **RADIO** מביאה להצגת מסך הרדיו.
- לחיצה על **Media** (מדיה) מביאה להצגת מסך המדיה.

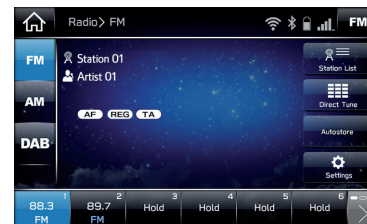
בחירת מקור שמע

המסך 'Radio' (רדיו)

1. בחר **RADIO**.



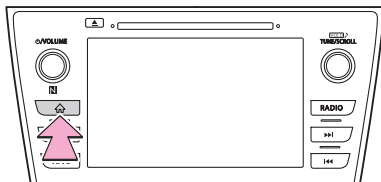
2. בחר במצב הרדיו הרצוי.



• בכל לחיצה על **RADIO** ניתן לשנות את מצבי הרדיו.

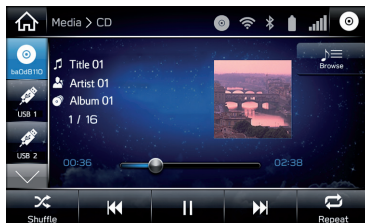
המסך 'Media' (מדיה)

1. בחר .



2. בחר **Media** (מדיה).

3. בחר במקור השמע הרצוי.



הגדרות צליל

ניתן לכוון את איכות הצליל הבאה.

TONE (צליל):

איכות הצליל של תוכנית שמע תלויה במידה רבה בשילוב של הצלילים הגבוהים ('טרבלי'), הצלילים הבינוניים ('מיד') והצלילים הנמוכים ('בס'). למעשה, סוגים שונים של מוזיקה ותוכניות קוליות נשמעים טוב יותר בשילובים שונים של הצלילים הגבוהים ('טרבלי'), הצלילים הבינוניים ('מיד') והצלילים הנמוכים ('בס').

BALANCE (איזון ימין/שמאל):

איזון טוב של ערוץ הסטריאו הימני והשמאלי ושל עוצמת הקול של הרמקולים הקדמיים והאחוריים חשוב גם הוא.

זכור כי בעת האזנה להקלטה או לשידור סטריאופוניים, שינוי של איזון ימין/שמאל יגביר את עוצמת הקול של קבוצת צלילים 1 תוך הפחתה של עוצמת הקול של קבוצה אחרת.

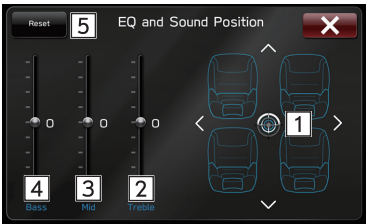
1. בחר .

2. בחר **Settings** (הגדרות).

3. בחר **Sound** (צליל).

4. בחר **EQ and Sound Position** (איקווליזר ומצב צליל).

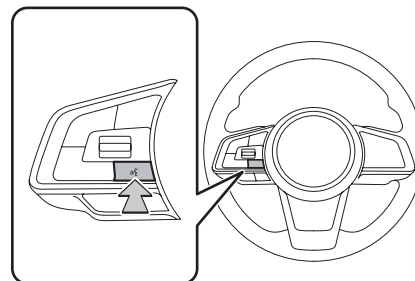
5. בחר את הפריט הרצוי.



פונקציה	מס'
בחר בסמל כדי לכוון את איזון הצליל.	1
בחר במתגי ההסטה כדי לכוון צלילים גבוהים.	2
בחר במתגי ההסטה כדי לכוון צלילים בינוניים.	3
בחר במתגי ההסטה כדי לכוון צלילים נמוכים.	4
בחר כדי לאפס את כל פריטי הגדרת התצורה.	5

מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג זה כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.



- ניתן להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי ואת רשימת הפקודות שלה. (← עמ' 199)

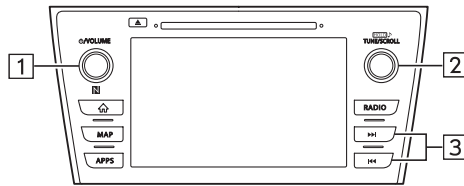
הפעלת הרדיו

לוח הבקרה

רדיו AM/FM

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך הפעלת רדיו ה-FM/AM על ידי לחיצה על **FM** (FM) או על **AM** (AM) במסך 'Radio' (רדיו). (←עמ' 123)



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי לעלות או לרדת שלב בסולם התדרים. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 82)	2
בחר כדי לחפש תחנות זמינות מעלה/מטה. לחץ לחיצה ממושכת לחיפוש רציף של תחנה.	3

◀ מסך הבקרה



הפעלת הרדיו

פונקציה	מס'
FM בלבד: בחר כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 78)	5 *
בחר כדי לגלול את רשימת התחנות המתוכננות.	6
בחר כדי לכוון תחנות מתוכננות. ניתן לגלול את רשימת התחנות המתוכננות על ידי החלקה.	7

*: אם יש

הערה

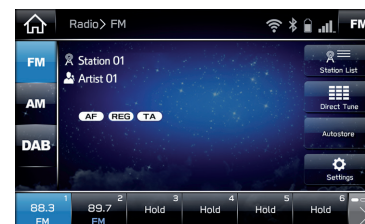
● בעת קליטה של שידור סטריאופוני, הרדיו עובר אוטומטית למצב קליטת סטריאו.

פונקציה	מס'
בחר כדי לשנות מצבי רדיו.	1
בחר כדי להציג רשימה של תחנות הניתנות לקליטה. (←עמ' 128)	2
בחר כדי לחפש תחנות ידי הזנת תדרים.	3
בחר כדי להגדיר תחנות לפי סדר איכות הקליטה ברשימת התחנות המתוכננות. לחץ שוב על Autostore (שמירה אוטו) כדי לחזור לתחנות שהוגדרו קודם.	4 *

תכנות תחנה

ניתן לרשום תחנות כמתוכנות.

1. כוונן את התחנה המבוקשת.
2. לחץ לחיצה ארוכה על אחד מלחצני התחנות המתוכנות הרצוי.



- בצע נוהל זה כדי לשנות את התחנה המתוכנתת לתחנה אחרת.

בחירת תחנה מתוך הרשימה

ניתן להציג רשימת תחנות.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
2. בחר ברשימה הרצויה.
3. בחר בתחנה הרצויה.

מערכת נתוני רדיו*

* פונקציה זו אינה זמינה במדינות/אזורים מסוימים.

תכונה זו מאפשרת לרדיו לקלוט מידע על תחנות ותוכניות מתחנות רדיו המשדרות מידע כזה.

בהתאם לזמינות של תשתית ה-RDS, ייתכן שהשירות לא יפעל כראוי.

פונקציית התדר החלופי (AF)

תחנה המאפשרת קליטה טובה תיבחר אוטומטית אם איכות הקליטה הנוכחית תפחת.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית התדר החלופי (AF). (←עמ' 78)

אזעקת חירום

עם קבלת קריאת חירום, יוצג מסך מוקפץ על המסך ואזעקת חירום תופעל.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית אזעקת החירום. (←עמ' 78)

פונקציית דיווחי התנועה (TA)

המקלט יחפש אוטומטית תחנה שמשדרת באופן שוטף דיווחי תנועה, והתחנה תשדר את מועד ההתחלה של תוכנית דיווחי התנועה.

1. מסך מוקפץ יוצג על המסך כשהרדיו מחפש תחנת TP.

- **Disable** (השבת): בחר כדי להפעיל/לכבות את פונקציית דיווחי התנועה (TA).

- **Ignore** (התעלם): בחר כדי לבטל הצגת מידע תעבורתי.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית דיווחי התנועה (TA). (←עמ' 78)
- TP יופיע על המסך לאחר קליטת תחנת TP או EON-TP.
- כשהתוכנית מסתיימת, הפעולה הראשונית תתחדש.
- עוצמת הקול בעת קבלת דיווחי תנועה תישמר בזיכרון.

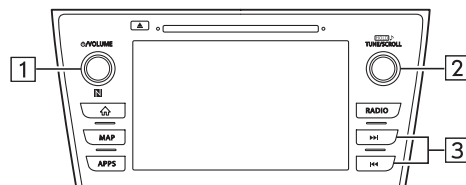
לוח הבקרה

*DAB

* : בהתאם למדינה ולרכב, ייתכן שפונקציה זו לא תהיה זמינה.

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך ההפעלה של הרדיו הדיגיטלי (DAB) על ידי לחיצה על **DAB** (DAB) במסך 'Radio' (רדיו). (←עמ' 123)



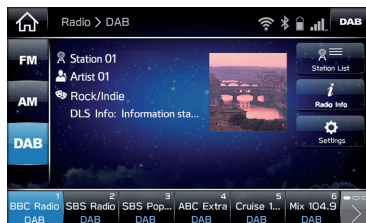
פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי לעלות או לרדת שלב בשירותים. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 82)	2
בחר כדי לחפש הרכבים מעלה/מטה. לחץ לחיצה ממושכת לחיפוש רציף של תחנה.	3

פונקציה	מס'
בחר כדי לכוון לשירותים/רכיבים מתוכנתים. ניתן לגלול את רשימת השירותים/רכיבים המתוכנתים על ידי החלקה.	6

תכנות שירות/רכיב

ניתן לרשום שירותים/רכיבים כמתוכנתים.

1. כוון את השירות/רכיב הרצוי.
2. לחץ לחיצה ארוכה על אחד מלחצני התכנות המתוכנתות הרצוי.



- בצע נוהל זה כדי לשנות את התחנה המתוכנתת לתחנה אחרת.

מסך הבקרה



פונקציה	מס'
בחר כדי לשנות מצבי רדיו.	1
בחר כדי להציג רשימה של שירותים/רכיבים ניתנים לקליטה. (←עמ' 132)	2
לחץ כדי להציג את פרטי התחנה.	3
בחר כדי להציג את מסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 78)	4
בחר כדי לגלול את רשימת התחנות המתוכנתות.	5

בחירת שירות/רכיב מתוך הרשימה

ניתן להציג רשימת שירותים/רכיבים.

1. בחר **Station List** (רשימת תחנות).
2. בחר ברשימה הרצויה.
 - **All** (הכול): בחר כדי להציג את כל השירותים/רכיבים.
 - **Genres** (סגנונות): בחר כדי להציג קטגוריות.
 - **Ensembles** (הרכבים): בחר כדי להציג הרכבים.
3. בחר בשירות/רכיב הרצוי.

מערכת נתוני רדיו

תכונה זו מאפשרת לרדיו לקלוט מידע על תחנות ותוכניות מתחנות רדיו המשדרות מידע כזה.

בהתאם לזמינות של תשתית ה-RDS, ייתכן שהשירות לא יפעל כראוי.

פונקציית התדר החלופי (AF)

תחנה המאפשרת קליטה טובה תיבחר אוטומטית אם איכות הקליטה הנוכחית תפחת.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית התדר החלופי (AF). (←עמ' 78)

פונקציית הודעות DAB

עם קבלת הודעת DAB, יוצג מסך מוקפץ על המסך והודעת ה-DAB תופעל. ניתן להגדיר קטגוריות הודעת DAB על ידי לחיצה על **Announcement Settings** (הגדרות הודעה) במסך המוקפץ.

הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את פונקציית הודעות הרדיו הדיגיטלי (DAB). (←עמ' 78)
- ניתן להגדיר קטגוריות של הודעות הרדיו הדיגיטלי (DAB) במסך הגדרות הרדיו. (←עמ' 78)

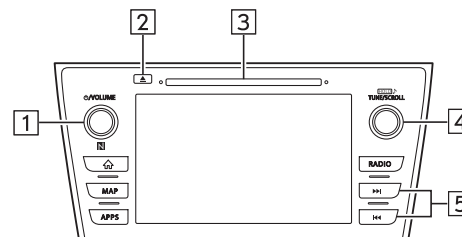
תקליטור CD

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך הפעלת התקליטור בשיטות הבאות:

- הכנס תקליטור. (←עמ' 35)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 123)

◀ לוח הבקרה



מס'	פונקציה
1	סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.
2	לחץ כדי להוציא תקליטור.
3	חריץ התקליטורים
4	סובב כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 82)
5	בחר כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.

מסך הבקרה



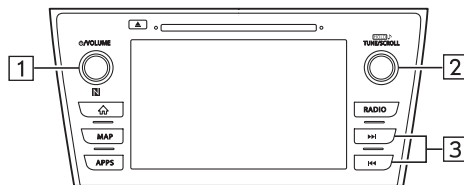
פונקציה	מס'
מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגרורות.	4
לחץ כדי להפעיל/לבטל את ההפעלה החוזרת של הרצועה הנוכחית.	5
בחר כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.	6
לחץ כדי להשהות/להפעיל.	7
לחץ כדי להפעיל/לבטל את ההפעלה האקראית של רצועות התקליטור הנוכחיות.	8

הערה

- אם תקליטור כולל קובצי CD-DA וקובצי MP3/WMA/AAC, ניתן להפעיל רק את הקבצים מסוג CD-DA.
- אם הוכנס תקליטור CD-TEXT, המערכת תציג את השם של התקליטור ושל הרצועה.
- בהתאם לדיסק או לקובץ המוסיקה המופעל, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.

פונקציה	מס'
בחר כדי לעבור בין מקורות מדיה אחרים.	1
מציג את תמונת העטיפה.	2
לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב ההפעלה. • בחר Search (חפש) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות בכל מצב הפעלה.	3

לוח הבקרה



התקן USB*

* הפעלת סרטון דרך USB אינה זמינה בהונג קונג.

ניתן להפעיל או להציג קובצי שמע/וידאו השמורים בהתקן הזיכרון USB. במהלך נהיגה לא ניתן להציג סרטונים. המערכת משמיעה צלילים בלבד.

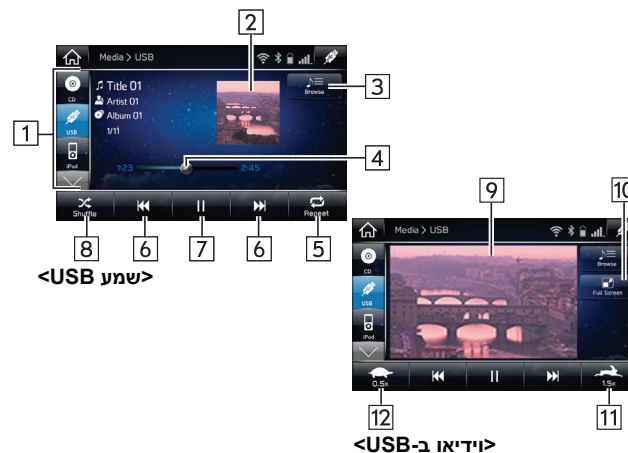
סקירה כללית

ניתן להיכנס למסך הפעלת השמע/וידאו דרך USB בשיטות הבאות:

- חבר התקן זיכרון USB. (←עמ' 36)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 123)

פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי לשנות רצועה/קובץ. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 82)	2
בחר כדי לשנות רצועה/קובץ. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.	3

◀ מסך הבקרה



מס'	פונקציה
4	מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגררות.
5	לחץ כדי להפעיל/לבטל את ההפעלה החוזרת של הרצועה הנוכחית.
6	בחר כדי לשנות רצועה/קובץ. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
7	לחץ כדי להשהות/להפעיל.
8	לחץ כדי להפעיל/לבטל הפעלה אקראית של הרצועות המופעלות כעת מהתקן זיכרון ה-USB.
9 *	מציג תמונת וידאו.
10 *	לחץ כדי להציג הסרטון במסך מלא.
11 *	לחץ כדי לאפשר הפעלה מהירה (פי 1.5).
12 *	לחץ כדי לאפשר הפעלה איטית (פי 0.5).

*: אם זמין

מס'	פונקציה
1	בחר כדי לעבור בין מקורות מדיה אחרים.
2	מציג את תמונת העטיפה.
3	לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב ההפעלה. • בחר Search (חפש) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות/קבצים בכל מצב הפעלה.

iPod

כאשר מחובר התקן iPod, ניתן להפעיל קובצי מוזיקה מהתקן ה-iPod. ביחידה זו, ניתן לבצע פעולות, כגון בחירת קובץ מרשימה או מעבר למצב הפעלה אקראית.

בהתקנים התומכים ב-Apple CarPlay, כבה את פונקציית ה-Apple CarPlay בהגדרות ה-Restrictions (הגבלות) שבהתקן.

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך ההפעלה של ה-iPod בשיטות הבאות:

- חבר התקן iPod. (←עמ' 36)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 123)

⚠ אזהרה

- במהלך נהיגה, אל תפעיל את בקורות הנגן ואל תחבר התקן זיכרון USB.

⚠ זהירות

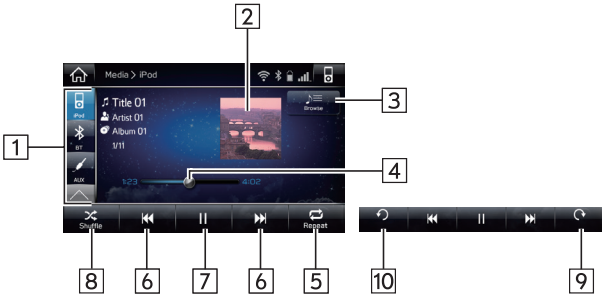
- אל תשאיר את הנגן הנייד שלך בתוך הרכב. במיוחד כשטמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אל תלחץ על הנגן הנייד ואל תפעיל עליו לחץ לא הכרחי בזמן שהוא מחובר, כיוון שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אל תכניס עצמים זרים למחבר, משום שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

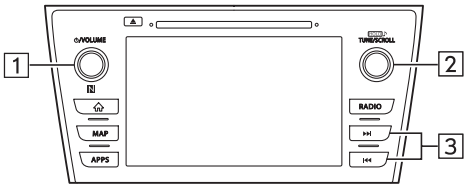
- בהתאם להתקן או לקובץ המוסיקה המופעל, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.

לוח הבקרה

מסך הבקרה



פונקציה	מס'
בחר כדי לעבור בין מקורות מדיה אחרים.	1
מציג את תמונת העטיפה.	2
לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב ההפעלה. • בחר Search (חפש) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות בכל מצב הפעלה.	3



פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (עמ' 82)	2
בחר כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.	3

⚠️ זהירות

- אל תשאיר את הנגן הנייד שלך בתוך הרכב. במיוחד כשטמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.
- אל תלחץ על הנגן הנייד או להפעיל עליו לחץ לא הכרחי בזמן שהוא מחובר, משום שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.
- אל תכניס עצמים זרים למחבר, משום שהדבר עלול לגרום נזק לנגן הנייד או למחבר שלו.

הערה

- כאשר מחברים התקן iPod באמצעות כבל iPod מקורי, התקן ה-iPod מתחיל בטעינת הסוללה.
- אם אתה מפעיל מוזיקה מהתקן iPod, בצע את הפעולות באמצעות המערכת. פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות בעת הפעלה של מוזיקה ישירות מהתקן ה-iPod. נוסף לכך, בהתאם להתקן ה-iPod שחובר, פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות.
- בהתאם ל-iPod או לקובץ המוסיקה המופעל, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.
- כאשר מחברים התקן iPod ומחליפים את מקור השמע למצב iPod, התקן ה-iPod ימשיך בהפעלה מהנקודה שבה הופסק השימוש הקודם.
- המערכת עלולה לא לזהות או להציג כיאות רצועות שנבחרו על ידי הפעלת התקן iPod מחובר.

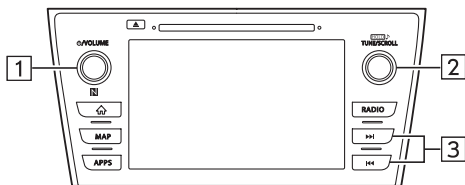
מס'	פונקציה
4	מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגרורות.
5	לחץ כדי להפעיל/לבטל את ההפעלה החוזרת של הרצועה הנוכחית.
6	בחר כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.
7	לחץ כדי להשהות/להפעיל.
8	לחץ כדי להפעיל/לבטל הפעלה אקראית של הרצועות המופעלות כעת מה-iPod.
9 *	לחץ כדי להריץ את פריט התוכן הנוכחי קדימה במרווחים קבועים.
10 *	לחץ להרצה אחורה של פריט התוכן הנוכחי במרווחים קבועים.

*: התצוגה במהלך הפעלת ספרי שמע או פודקאסטים

⚠️ אזהרה

- אל תפעיל את בקרי הנגן ואל תחבר התקן iPod במהלך נהיגה.

לוח הבקרה



שמע Bluetooth

מערכת שמע ה-Bluetooth מאפשרת למשתמשים להפעיל קובצי מוסיקה השמורים בהתקני Bluetooth דרך הרמקולים ברכב באמצעות תקשורת אלחוטית.

מערכת המולטימדיה תומכת ב-Bluetooth, מערכת נתונים אלחוטית שמסוגלת להפעיל מוזיקה מהתקנים ניידים ללא צורך בכבלים. אם ההתקן שלך אינו תומך ב-Bluetooth, מערכת שמע זו לא תפעל.

סקירה כללית

ניתן להיכנס למסך ההפעלה של מערכת השמע Bluetooth על ידי לחיצה על  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 123)

בהתאם לסוג הנגן הנייד שחובר, פונקציות מסוימות עלולות שלא להיות זמינות ו/או המסך עלול להיראות שונה מהמוצג במדריך זה.

פונקציה	מס'
סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.	1
סובב כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 82)	2
בחר כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.	3

מסך הבקרה



פונקציה	מס'
בחר כדי לעבור בין מקורות מדיה אחרים.	1
מציג את תמונת העטיפה.	2
לחץ כדי להציג את מסך בחירת מצב ההפעלה. • בחר Search (חפש OO) כדי לצמצם את חיפוש הרצועות בכל מצב הפעלה.	3

הפעלת המדיה

פונקציה	מס'
בחר כדי להציג את המסך 'Change Device' (שנה התקן). (←עמ' 143)	4
מציג את ההתקדמות. ניתן לשנות את מיקום ההפעלה באמצעות הגררות.	5
לחץ כדי להפעיל/לבטל את ההפעלה החוזרת של הרצועה הנוכחית.	6
בחר כדי לשנות רצועה. לחץ לחיצה ארוכה להרצה קדימה/אחורה.	7
לחץ כדי להשהות/להפעיל.	8
לחץ כדי להפעיל/לבטל הפעלה אקראית של הרצועות המופעלות כעת מהתקן ה-Bluetooth.	9

הערה

- בהתאם להתקן ה-Bluetooth שמחובר למערכת, ייתכן שמוזיקה מושהית תמשיך בהפעלה אם תלחץ על **II**. לעומת זאת, ייתכן שהמוזיקה תושהה אם תלחץ על **▶** במהלך הפעלתה.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל בתנאים הבאים:
 - התקן ה-Bluetooth כבוי.
 - התקן ה-Bluetooth אינו מחובר.
 - סוללת התקן ה-Bluetooth חלשה.
- במהלך הפעלת שמע דרך Bluetooth, חיבור הטלפון עלול להימשך זמן מה.
- להפעלת הנגן הנייד, עיין במדריך ההפעלה שצורף לנגן.
- אם התקן Bluetooth מתנתק עקב קליטה גרועה של רשת ה-Bluetooth כאשר מתג ההצתה נמצא במצב ACC או ON, המערכת מתחברת מחדש לנגן הנייד אוטומטית.
- הדבר אינו מתרחש אם התקן ה-Bluetooth מנותק בכוונה, לדוגמה כאשר מכבים אותו. חבר מחדש את הנגן הנייד ידנית.
- הפרטים של התקן ה-Bluetooth נרשמים במערכת כאשר מחברים את התקן ה-Bluetooth למערכת השמע Bluetooth. בעת מכירה או גריטה של הרכב, הסר את פרטי חיבור ה-Bluetooth מהמערכת. (←עמ' 70)
- בהתאם להתקן ה-Bluetooth או לקובץ המוזיקה המופעל, ייתכן שתמונת העטיפה לא תוצג.
- אם התקן ה-Bluetooth אינו מבצע הפעלה אוטומטית עם חיבורו, ייתכן שיש להפעילו לצורך כך.

אזהרה ⚠

- אל תפעיל את בקרי הנגן ואל תחבר התקן כלשהו למערכת השמע Bluetooth במהלך נהיגה.
- מערכת זו מצוידת באנטנות Bluetooth. בני אדם בעלי קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל צריכים לשמור על מרחק סביר בינם לבין אנטנות Bluetooth. גלי הרדיו עלולים להשפיע על אופן פעולתם של מכשירים כאלה.
- לפני השימוש בהתקני Bluetooth, משתמשים בהתקנים רפואיים חשמליים, שאינם קוצב לב מושתל, התקן קיצוב דו-חדרי (CRT) או דפיברילטור מושתל, צריכים לפנות ליצרן של ההתקן כדי לקבל מידע על פעולת ההתקן תחת השפעה של גלי רדיו. גלי רדיו יכולים להשפיע בצורה לא צפויה על אופן פעולתם של התקנים רפואיים כאלה.

זהירות ⚠

- אל תשאיר את הנגן הנייד שלך בתוך הרכב. במיוחד כשטמפרטורות גבוהות בתוך הרכב עלולות לגרום נזק לנגן הנייד.

כניסת AUX

סקירה כללית

ניתן לגשת למסך הפעלת העזר (AUX) בשיטות הבאות:

- חבר התקן שמע נייד. (←עמ' 36)
- בחר  במסך 'Media' (מדיה). (←עמ' 123)

חיבור התקן Bluetooth

כדי להשתמש במערכת השמע Bluetooth, יש לבצע רישום של התקן ה-Bluetooth במערכת.

◀ רישום של התקן נוסף

1. בחר **Change Device** (שנה התקן) במסך בקרת השמע של Bluetooth.

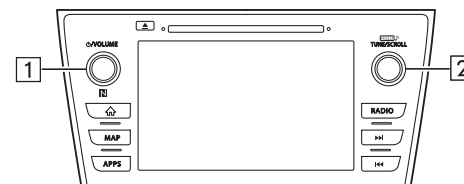
2. למידע נוסף: ←עמ' 64

◀ בחירת התקן רשום

1. בחר **Change Device** (שנה התקן) במסך בקרת השמע דרך Bluetooth.

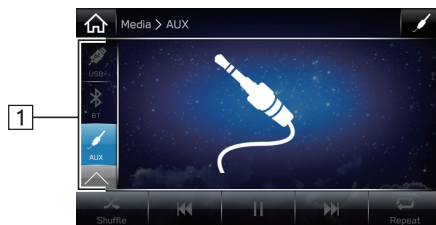
2. בחר בהתקן ה-Bluetooth שברצונך לחבר.

לוח הבקרה



מס'	פונקציה
1	סובב כדי לכוון את עוצמת הקול. לחץ כדי להשתיק את מערכת המולטימדיה. לחץ לחיצה ארוכה כדי להפעיל/לכבות את מערכת המולטימדיה.
2	לחץ לחיצה ארוכה כדי להציג את מסך הגדרות הצליל. (←עמ' 82)

מסך הבקרה



מס'	פונקציה
1	בחר כדי לעבור בין מקורות מדיה אחרים.

⚠ אזהרה

- אל תפעיל את בקרי הנגן או לחבר התקן שמע נייד במהלך נהיגה.

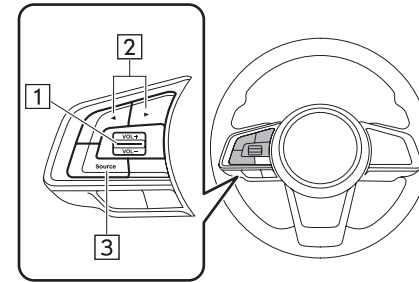
⚠ זהירות

- אל תשאיר את התקן השמע הנייד ברכב. הטמפרטורה בתוך הרכב יכולה לעלות לעתים לדרגה גבוהה מאוד, והדבר עלול לגרום נזק לנגן.
- אל תלחץ על התקן השמע הנייד או להפעיל עליו לחץ לא הכרחי בזמן שהוא מחובר, משום שהדבר עלול לגרום נזק להתקן השמע הנייד או למחבר שלו.
- אל תכניס עצמים זרים למחבר, משום שהדבר עלול לגרום נזק להתקן השמע הנייד או למחבר שלו.

שליטה מרחוק במערכת המולטימדיה

בקורות גלגל ההגה

ניתן לשלוט בחלקים מסוימים של מערכת המולטימדיה באמצעות הבקורות שבגלגל ההגה.



מס'	מתג
1	מתג 'VOL + / VOL -'
2	מתג '◀ / ▶'
3	מתג 'Source' (מקור)

◀ מתג 'VOL + / VOL -'

מצב	פעולה	פונקציה
עוצמת קול	לחץ	הגברה/הפחתה של עוצמת הקול
	לחץ לחיצה ארוכה	הגברה/הפחתה רציפה של עוצמת הקול

◀ מתג '▶ / ▶'

מצב	פעולה	פונקציה
רדיו AM/FM	לחץ	מעבר לתחנה המתוכנתת הבאה/הקודמת
	לחץ לחיצה ארוכה	חיפוש תחנה רציף מעלה/מטה
*aha	לחץ	גלילת תוכן מעלה/מטה
תקליטור שמע, דיסק MP3, WMA/AAC, iPod, USB, שמע Bluetooth	לחץ	שנה רצועה/קובץ
	לחץ לחיצה ארוכה	הרצה קדימה/אחורה

*: אם יש

◀ מתג 'Source' (מקור)

מצב	פעולה	פונקציה
הכול	לחץ	החלפת מצבי שמע

הערה

● במצב *aha ו-SUBARU STARLINK, ניתן לבצע פעולות מסוימות במסך בהתאם ליישומים שנבחרו.

*: אם יש

עצות להפעלת מערכת המולטימדיה

מידע על ההפעלה

⚠ **זהירות**

- כדי למנוע נזק למערכת המולטימדיה:
- הישמר שלא לשפוך משקאות על מערכת המולטימדיה.
- אל תכניס לחרוץ התקליטור עצם כלשהו פרט לתקליטורים מתאימים.

הערה

- שימוש בטלפון נייד בתוך הרכב או בקרבתו עלול לגרום לרעש ברמקולים של מערכת המולטימדיה שבהאזנה. אולם, הדבר אינו מעיד על תקלה.

רדיו

בדרך כלל, בעיה בקליטת הרדיו אינה מעידה על בעיה ברדיו – הדבר פשוט נובע מהתנאים בסביבת הרכב.

לדוגמה, בניינים או הרים סמוכים עלולים להפריע לקליטת FM. קווי חשמל או טלפון עלולים להפריע לאות הרדיו בשידור AM. וכמובן, לאותו רדיו יש טווח מוגבל. האות נחלש ככל שהרכב מתרחק מהתחנה. נוסף לכך, תנאי הקליטה משתנים בקביעות עקב תנועת הרכב.

להלן מתוארות בעיות קליטה נפוצות, שאינן מעידות על בעיה ברדיו.

AM

דעיכה: שידורי AM מוחזרים על ידי האטמוספירה העליונה – במיוחד בלילה. אותות חוזרים אלה עלולים להפריע לאותות המתקבלים ישירות מתחנת הרדיו ולגרום לאות התחנה לדעוך ולהתחזק לסירוגין.

הפרעה לתחנות: כאשר התדר של האות החוזר ושל האות המתקבל ישירות מתחנת הרדיו כמעט זהים, הם עלולים להפריע זה לזה ולגרום לקשיים בקליטת התחנה.

רעש סטטי: אותות AM מושפעים בקלות ממקורות רעש חשמלי חיצוניים, כגון קווי מתח גבוה, ברקים או מנועים חשמליים. התוצאה היא רעש סטטי.

FM

תחנות דועכות ונעלמות: כללית, הטווח האפקטיבי של אות FM הוא כ-40 ק"מ (25 מייל). מחוץ לטווח זה, ייתכן שתבחין בדעיכת האות או בקפיצה בין תחנות, שיגברו ככל שתרחק ממשרד הרדיו. הפרעות אלה מלוות לעתים קרובות בעיוות הצליל.

ריבוי מסלולים: אותות FM הנם אותות חוזרים, דבר המאפשר לשני אותות להגיע לאנטנה של הרכב בו-זמנית. במקרה כזה, האותות יבטלו זה את זה ויגרמו לרטט או לאובדן הקליטה.

רעש סטטי ורטט צליל: הפרעות כאלה מתרחשות כאשר האותות נחסמים על ידי בניינים, עצים או עצמים גדולים אחרים. הגברה של רמת הבס עשויה להפחית את הרעש הסטטי ורטט הצליל.

מעבר תחנה: אם אות ה-FM שאתה מאזין לו נקטע או נחלש, וקיימת תחנה סמוכה אחרת בעלת אות FM חזק, הרדיו עשוי לעבור לאותה תחנה עד שתוכל לקלוט מחדש את התחנה המקורית.

		תקליטורי שמע
		

- השתמש רק בתקליטורים המסומנים כמצוין לעיל. ייתכן שלא תוכל להפעיל את המוצרים הבאים בנגן שלך:
 - SACD
 - dts CD
 - תקליטור מוגן העתקה
 - תקליטור וידיאו

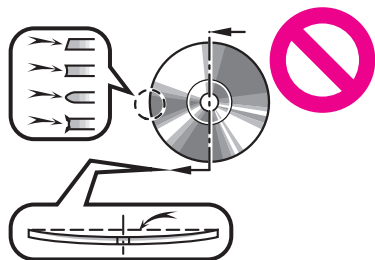
נגן ה-CD וסוג התקליטור

- טמפרטורות גבוהות קיצוניות עלולות למנוע מנגן ה-CD לפעול. בימים חמים, יש להשתמש במיזוג האוויר כדי לצנן את חלל הפנים של הרכב לפני השימוש בנגן.
- כבישים משובשים או רעידות אחרות עלולים לגרום לקפיצות הפעלה בנגן ה-CD.
- אם חדרה לחות לנגן ה-CD, ייתכן שלא יהיה ניתן להפעיל תקליטורים. הסר תקליטורים מהנגן והמתן עד שיתייבש.

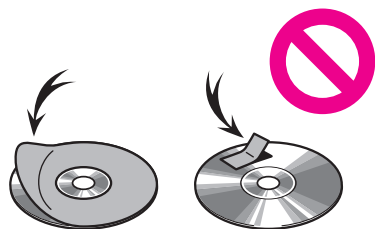
⚠ אזהרה

- נגני תקליטורים משתמשים בקרן לייזר בלתי נראית שעלולה לגרום לחשיפה מסוכנת לקרינה אם היא מכוונת אל מחוץ ליחידה. ודא כי אתה מפעיל את הנגן בצורה נאותה.

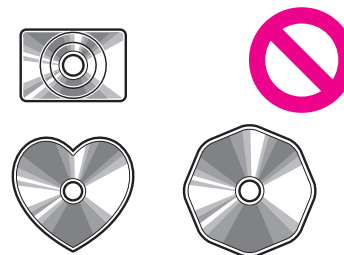
◀ תקליטורים באיכות נמוכה



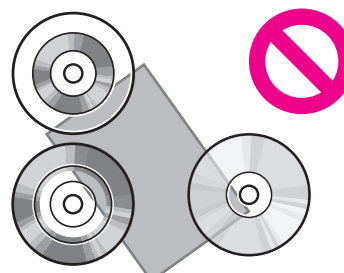
◀ תקליטור עם תוויות



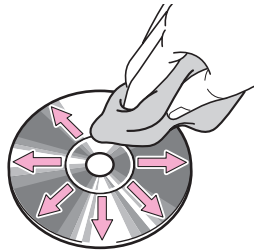
◀ תקליטורים בעיצוב מיוחד



◀ תקליטור שקוף / שקוף למחצה



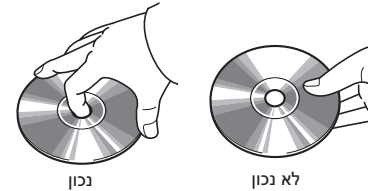
- לכלוך, שריטות, עיוותים, חורי סיכה או כל נזק אחר לתקליטור עלולים לגרום לנגן לדלג על מקטע מהרצועה או לנגן אותו שוב. (כדי לראות חור בגודל סיכה, החזק את התקליטור מול האור.)
- הסר תקליטורים מהנגן כשהוא אינו בשימוש. אחסן אותם בעטיפות הפלסטיק שלהם, הרחק אותם מלחות, מחום ומאור שמש ישיר.



כדי לנגב דיסק: נגב אותו במטלית רכה ללא סיבים שהוטבלה קלות במים. נגב בקו ישר ממרכז התקליטור לקצהו (לא במעגלים). יבש אותו במטלית רכה נוספת ללא סיבים. אל תשתמש בחומר רגיל לניקוי תקליטים או בהתקן אנטי-סטטי.

⚠ זehירות

- אל תשתמש בתקליטורים בעלי צורה מיוחדת, בתקליטורים שקופים/שקופים למחצה, בתקליטורים מאיכות נמוכה או בתקליטורים עם תוויות, כגון אלה המוצגים באיור. השימוש בתקליטורים מסוג זה עלול לפגוע בנגן, וייתכן שלא יהיה ניתן להוציא את התקליטור.
- המערכת אינה מיועדת לשימוש בתקליטורים כפולים. אל תשתמש בתקליטורים כפולים, מפני שהם עלולים לגרום נזק להפעיל.
- אל תשתמש בתקליטורים בעלי טבעת הגנה. השימוש בתקליטורים מסוג זה עלול לפגוע בנגן, וייתכן שלא יהיה ניתן להוציא את התקליטור.
- אל תשתמש בתקליטורים הניתנים להדפסה. השימוש בתקליטורים מסוג זה עלול לפגוע בנגן, וייתכן שלא יהיה ניתן להוציא את התקליטור.



- יש לטפל בתקליטורים בזהירות, במיוחד בעת הכנסתם. יש להחזיק אותם בקצוות ואין לעקם אותם. הימנע מהשארית טביעות אצבעות על התקליטורים, ובעיקר על צידם המבריק.

התקן זיכרון USB

- תבניות תקשורת USB: USB 2.0 HS (480Mbps) וכן FS (12Mbps)
- תבניות קובץ: FAT 16/32
- קבוצת התאמה: אחסון בנפח גדול

iPod

התקני iPod®, iPod nano®, iPod touch®, ו-iPhone® הבאים ניתנים לשימוש יחד עם המערכת. היא מיועדת עבור:

- iPod touch (דור 5)
- iPod nano (דור 7)
- iPhone 4s
- iPhone 5
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPhone SE

- בהתאם להבדלים בין דגמים, גרסאות תוכנה וכד', דגמים מסוימים עלולים שלא להיות תואמים למערכת.
- סרטוני iPod אינם נתמכים.
- בקש מהמפיץ המקומי לבצע הדגמה כדי לוודא אם ניתן או לא ניתן לשייך את הטלפון לרכב.

תקליטורי CD-R/RW

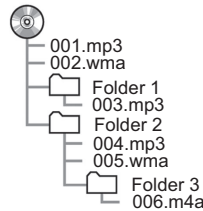
- לא ניתן להפעיל תקליטורי CD-R/CD-RW שלא עברו 'תהליך סיום' (תהליך המאפשר להפעיל תקליטורים בנגן CD רגיל).
- ייתכן שלא יהיה ניתן להפעיל תקליטורי CD-R/CD-RW שהוקלטו באמצעות מקליט תקליטורי מוזיקה או מחשב אישי, עקב מאפייני התקליטור, שריטות או לכלוך על התקליטור, או הצטברות לכלוך, מי עיבוי וכד' על עדשת היחידה.
- ייתכן שלא יהיה ניתן להפעיל תקליטורים שהוקלטו באמצעות מחשב אישי, בהתאם להגדרות ולסביבה של היישום. הקלט בתבנית המתאימה. (לפרטים, פנה ליצרנים השונים של היישומים בהתאמה)
- תקליטורי CD-R/CD-RW עלולים להיפגע עקב חשיפה ישירה לאור שמש לטמפרטורות גבוהות או לתנאי אחסון אחרים. ייתכן שהיחידה לא תוכל להפעיל תקליטורים פגומים כלשהם.
- אם הכנסת להפעיל תקליטור CD-RW, ההפעלה תתחיל לאט יותר מאשר הפעלת תקליטור CD או CD-R רגיל.
- לא ניתן להפעיל הקלטות על תקליטורי CD-R/CD-RW באמצעות מערכת DDOD (תקליטור בדחיסות כפולה).

פרטי קובץ

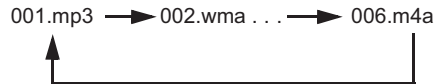
Codec	תיאור	ערוצים	גורם מכיל / סיומת
MPEG-4 AAC LC	קצב דגימה 8–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וּסְטֵרִיאוֹ	„m4a“, „3gp“, „mp4“, „aac“
MPEG-4 HE AAC	קצב דגימה 16–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וּסְטֵרִיאוֹ	„m4a“, „3gp“, „mp4“, „aac“
MPEG-4 HE AAC v2	קצב דגימה 16–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וּסְטֵרִיאוֹ	„m4a“, „3gp“, „mp4“, „aac“
MP3	קצב דגימה 8–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו, סטריאו או משולב	„mp3“
WMA2/7/8/9/9.1/9.2	קצב דגימה 16–48 kHz VBR, CBR ב-8–320 kbps	מונו וּסְטֵרִיאוֹ	„asf“, „wma“
PCM WAVE	8 סיביות ו-16 סיביות 16000 Hz, 8000 Hz ו-44100 Hz תדירות דגימה	מונו וּסְטֵרִיאוֹ	„wav“

- הנגן תואם לקובצי VBR (קצב סיביות משתנה).
- Windows Media) WMA, (MPEG Audio Layer 3) MP3 (Audio) ו-AAC (Advanced Audio Coding) הם תקני דחיסת שמע.
- מערכת זו מסוגלת להפעיל קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA שנשמרו בתקליטורי CD-R ו-CD-RW, בהתקני זיכרון USB ובהתקני Bluetooth.
- מערכת זו מסוגלת להפעיל קבצים מוקלטים מתקליטור התואם לתקן ISO 9660 רמה 1 ורמה 2 ולמערכת הקבצים Romeo and Joliet.
- כשאתה מעניק שם לקובץ AAC/AAC+ v2/MP3/WMA, הוסף סיומת קובץ מתאימה (mp3/.wma/.m4a).
- המערכת מפעילה קבצים עם סיומות הקובץ mp3/.wma/.m4a כקובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA, בהתאמה. כדי למנוע רעש והפרעות בהפעלה, השתמש בסיומת הקובץ המתאימה.
- בעת שימוש בתקליטורים התואמים לריבוי הפעלות, המערכת יכולה להפעיל רק את ההפעלה הראשונה.
- קובצי ה-MP3 תואמים לתג ID3 גרס' 1.0, גרס' 1.1, גרס' 2.2 וגרס' 2.3. המערכת אינה יכולה להציג את שם התקליטור, שם הרצועה ושם האמן בתבניות אחרות.
- קובצי WMA/AAC עשויים לכלול תג WMA/AAC שמשמש באופן דומה לתג ID3. תגי WMA/AAC כוללים מידע, כגון שם הרצועה ושם האמן.

- ניתן להפעיל קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA בתיקיות שנמצאות בעומק של עד 3 רמות. עם זאת, תחילת ההפעלה עלולה להתעכב בעת שימוש בתקליטורים הכוללים מספר רב של רמות או תיקיות. מסיבה זו, מומלץ ליצור תקליטורים הכוללים לא יותר משתי רמות של תיקיות.



- להלן סדר ההפעלה של תקליטור בעל המבנה שצוין לעיל:



- הסדר משתנה בהתאם למחשב האישי ולתוכנה ששימשה לקידוד של קובצי ה-AAC/AAC+ v2/MP3/WMA.

- המערכת מסוגלת להפעיל קובצי AAC שקודדו באמצעות iTunes.
- בדרך כלל, איכות הצליל של קובצי MP3/WMA משתפרת ככל שקצב הסיביות גבוה יותר. כדי להשיג איכות צליל ברמה סבירה, מומלץ להשתמש בתקליטורים שהוקלטו בקצב סיביות של 128kbps לפחות.
- נגן MP3/WMA אינו מפעיל קובצי MP3/WMA מתקליטורים שהוקלטו באמצעות העברת נתונים של כתיבה במנות (תבנית UDF). יש להקליט תקליטורים באמצעות תוכנה ליצירת מאסטרים (pre-mastering) ולא בתוכנת כתיבה במנות.
- רשימות ההפעלה בתבנית M3u אינן תואמות להתקן השמע.
- תבניות MP3i (MP3 אינטראקטיבי) ו-MP3PRO אינן תואמות להתקן השמע.
- אם נעשה שימוש בהרצה קדימה/אחורה בעת הפעלת תקליטורים שהוקלטו כקובצי VBR (קצב סיביות משתנה), זמן ההפעלה לא יוצג נכון.
- לא ניתן לבדוק תיקיות שאינן כוללות קובצי AAC/AAC+ v2/MP3/WMA.

קבצים דחוסים תואמים (וידאו)*

*: לא זמין בהונג קונג.

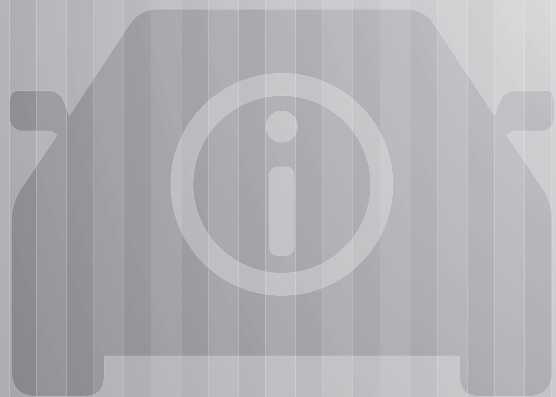
Codec וידאו

סוג קובץ	פרופיל	
WMV AVI	- פרופיל פשוט - פרופיל ראשי - פרופיל מתקדם	WMV9
AVI MPEG4	- פרופיל פשוט - פרופיל פשוט מתקדם	MPEG4
AVI MPEG4	- פרופיל בסיסי - פרופיל ראשי - פרופיל גבוה	H.264/AVC

Codec שמע

סוג קובץ	תדר דגימה מתאים (kHz)	קצב סיביות מתאים (kbps)	מצב ערוץ	
WMV AVI MPEG4	MPEG1 Layer3: 32/44.1/48 MPEG2 LSF Layer3: 16/22.05/24	MPEG1 Layer3: 32-320 MPEG2 LSF Layer3: 8-160	סטריאו סטריאו משולב ערוץ כפול מונו	MP3
WMV AVI	32/44.1/48	גרס' 7/8: 48-192 גרס' 9 (9.1/9.2): 48-320	סטריאו	WMA גרס' 9/8/7
AVI MPEG4	11.025/16/22.05/24/32/44.1/48	16-320	סטריאו מונו	AAC

• הנגן תואם לקובצי VBR (קצב סיביות משתנה).



7

מידע על הרכב

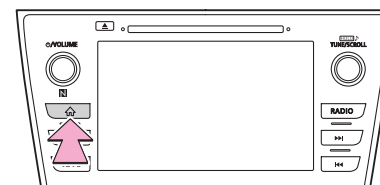
פרטי הרכב	158
נתוני הנהיגה.....	158
הצגת נתוני הנהיגה.....	158
מערכת הניטור של הרכב.....	159
הצגת מערכת הניטור של הרכב.....	159
תחזוקה.....	160
הצגת מסך התחזוקה.....	160

נתוני הנהיגה

הצגת נתוני הנהיגה

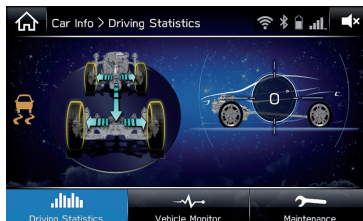
המסך מציג את סטטוס פונקציות הרכב, מצב הרכב וזווית הרכב.

1. בחר .



2. בחר **Car Info** (מידע על הרכב).

3. בחר **Driving Statistics** (נתוני הנהיגה).

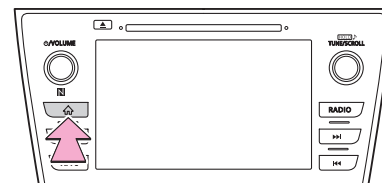


מערכת הניטור של הרכב

הצגת מערכת הניטור של הרכב

ניתן לבחור ולהציג שני פריטי מידע מבין אלה: טמפרטורת השמן, המהירות הממוצעת של הרכב, קצב הפתיחה של שסתום דוושת ההאצה וצריכת הדלק ברגע מסוים.

1. בחר 



2. בחר **Car Info** (מידע על הרכב).

3. בחר **Vehicle Monitor** (מערכת הניטור של הרכב).

4. בחר **Monitor** (בקרת חיסכון [ECO]).

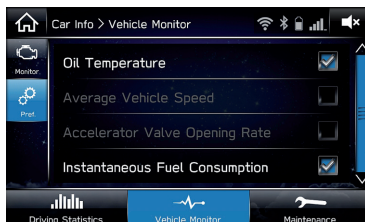


בחירה במידע להצגה

1. הצג את המסך 'Vehicle Monitor' (מערכת הניטור של הרכב).
(← עמ' 159)

2. בחר **Pref.** (מועדפים).

3. בחר שני פריטי מידע להצגה.



תחזוקה

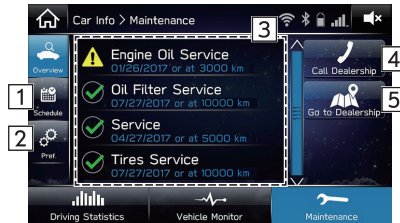
הצגת מסך התחזוקה

המערכת מזכירה למשתמש מתי יש להחליף חלקים או רכיבים מסוימים.

כאשר הרכב מגיע למרחק הנסיעה או לתאריך* שהוגדרו מראש לעניין בדיקת תחזוקה שגרית, מסך 'Maintenance reminder' (תזכורת תחזוקה) יוצג בעת ההפעלה של המערכת.

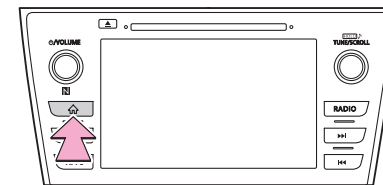
*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

1. בחר .



מס'	מידע/פונקציות	עמוד
1	בחר כדי להגדיר את פריטי התחזוקה המוצגים ואת התאריך*/המרחק שבו יוחלפו חלקים או רכיבים מסוימים.	161
2	בחר כדי לקבוע את הגדרות המפ"ץ והפעל/כבה את המסך 'Maintenance Reminder' (תזכורת תחזוקה).	161
3	מציג את פריטי התחזוקה המוגדרים.  מוצג עם הגעת מועד התחזוקה המוגדר.	—
4	בחר כדי לחייג אל המפ"ץ המוגדר.	—
5*	בחר כדי לקבוע את המפ"ץ המוגדר כיעד הנסיעה.	—

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד



2. בחר **Car Info** (מידע על הרכב).

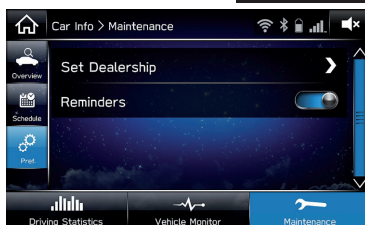
3. בחר **Maintenance** (תחזוקה).

מחיקת פריטי תחזוקה מוגדרים

1. הצג את מסך 'Maintenance' (תחזוקה). (←עמ' 160)
2. בחר **Schedule** (תזמון).
3. בחר **Delete Event** (מחק אירוע).
4. בחר בפריט שברצונך למחוק.
5. בחר **Delete** (מחק).

הגדרת המפיץ המקומי

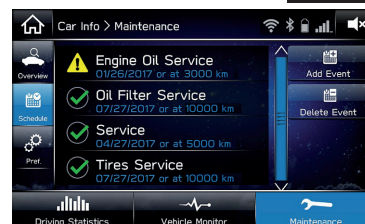
1. הצג את מסך 'Maintenance' (תחזוקה). (←עמ' 160)
2. בחר **Pref.** (מועדפים).
3. בחר **Set Dealership** (הגדר מפיץ).



- **Reminders** (תזכורות): בחר כדי לכבות את המסך 'Maintenance Reminder' (תזכורת תחזוקה) המוצג עם הפעלת המערכת.
- 4. הזן את השם, הכתובת ומספר הטלפון של המפיץ.

הגדרה/עריכה של פריטי תחזוקה מוצגים

1. הצג את מסך 'Maintenance' (תחזוקה). (←עמ' 160)
2. בחר **Schedule** (תזמון).
3. בחר **Add Event** (הוסף אירוע).



4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.
5. הזן את מרחק ההחלפה, ולאחר מכן בחר **Next** (הבא).
- ◀ מערכת 8 אינץ' / מערכת 6.5 אינץ'
6. בחר **Finish** (סיום).
- ◀ מערכת 8 אינץ' עם Navi
6. הזן את תאריך ההחלפה, ולאחר מכן בחר **Next** (הבא).
7. בחר **Finish** (סיום).



מערכת ניווט

(מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד)

8

חלק מהפונקציות אינן ניתנות להפעלה במהלך הנהיגה.

186	פקודות הכוונה קולית אופייניות
186	פונקציות הקשורות למסלול
186	בדיקת המסלול
187	עריכת מסלול
187	הוספת יעדים
188	בדיקת תוכנית נסיעה
188	סידור יעדים מחדש
189	מחיקת יעדים
189	הפסקה של הכוונת המסלול

190	הגדרת התצורה
190	הגדרות ניווט
190	מסך הגדרות הניווט

192	טיפים לגבי מערכת הניווט
192	GPS (מערכת איכון עולמית)
192	מידע לגבי שגיאות בתצוגת המיקום הנוכחי
192	מגבלות מערכת הניווט

173	עריכת נקודות זיכרון
175	חיפוש יעד
175	הפעלת חיפוש
175	הגדרת הבית או העבודה כיעד
176	חיפוש על המפה
176	חיפוש על ידי הזנת מילת חיפוש
178	חיפוש לפי נקודות עניין
179	חיפוש מיעדים שהוגדרו בעבר
180	חיפוש מרשימת היעדים המועדפים
180	חיפוש תחנות דלק
181	חישוב מסלול
181	מסך חישוב המסלול

183	הכוונת מסלול
183	הכוונת מסלול
183	מסך הכוונת המסלול
185	ממל מפה רגילה

164	עדכון MAP UPDATE / MAP DATA
164	עדכון SUBARU MAP
164	נתוני מפה
164	מידע לגבי נתוני כבישים ושמות מקומות

165	הפעלה בסיסית
165	מסך המפה
165	סקירת מסך המפה
166	סקירת לחצני מסך המפה
167	הפעלת מסך המפה
167	תצוגת המיקום הנוכחי
168	קנה מידה של מפה
168	כיוון המפה
169	פרטי מסך המפה
169	סמלי נקודות עניין
170	מידע תעבורתי
170	מידע אחר
171	נקודות זיכרון
171	רישום נקודות זיכרון

עדכון SUBARU MAP

רכב זה זכאי לתוכנית עדכון מפות שנתי ללא תשלום למשך שלוש שנים, החל ממועד ההספקה לבעלים הראשונים.

ניתן לעדכן את המפות באמצעות התקן זיכרון USB.

לפרטים, פנה למפיץ המקומי של סובארו.

נתוני מפה

מידע לגבי נתוני כבישים ושמות מקומות

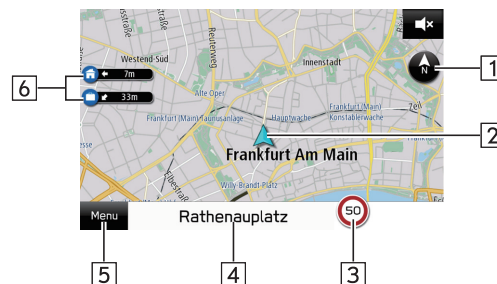
במהלך יצירת המפות, מבוצעים סקרים אזוריים ונאסף מידע על שיפורי דרכים ועל פתיחה מחדש של דרכים כדי לספק מידע מדויק ככל האפשר. אולם, ייתכנו שינויים בכבישים, בשמות מקומות ובמתקנים. לפיכך, איננו יכולים לערוב לכך שנתוני המפה אינם מכילים שגיאות במיקומי כבישים, בתצורה ובשמות או בשמות מתקנים.

מסך המפה

סקירת מסך המפה

ניתן לגשת למסך המפה בשיטות הבאות:

- בחר **MAP**.
- בחר **Map** (מפה), ולאחר מכן בחר **Map** (מפה).

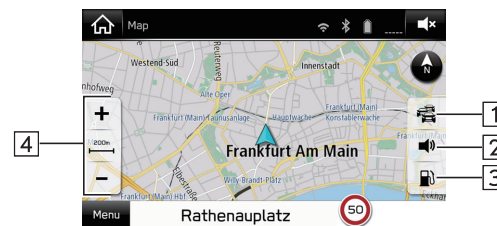


מס'	מידע/פונקציה	עמוד
1	לחץ כדי לשנות את מצב תצוגת המפה – תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה), תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה) או תצוגה תלת-ממדית. במפות תלת-ממדיות זמינה תצוגת כיוון נסיעה למעלה בלבד.	168
2	מציג את המיקום הנוכחי של הרכב.	–
3	מציג את מגבלת המהירות עבור הכביש שבו נוסעים כעת.	–
4	מציג את שם הרחוב הנוכחי. לחץ כדי להציג את המיקום ואת הקואורדינטות הגיאוגרפיות הנוכחיים, וכדי לרשום את הנקודה כבית, כעבודה או כנקודה מועדפת.	171
5	לחץ כדי להציג את תפריט חיפוש היעד.	176, 178, 180, 179
6	רישום של הבית או העבודה (←עמ' 171) יאפשר הצגה של הכיוון והזמן הדרושים. לחץ לחיצה ארוכה על  כדי להגדיר את הבית כיעד. לחץ לחיצה ארוכה על  כדי להגדיר את העבודה כיעד.	175

מס'	פונקציה	עמוד
3	בחר כדי לחפש תחנות דלק. בנסיעה על כביש מהיר עם הכוונת מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, על מסעדות או על אזורי מנוחה ליד שלוש היציאות הבאות מהכביש המהיר.	180
4	בחר כדי לשנות את קנה המידה של המפה.	168

סקירת לחצני מסך המפה

ניתן לגשת ללחצני מסך המפה על ידי בחירת נקודה כלשהי על גבי המפה.



מס'	פונקציה	עמוד
1	לחץ כדי להפעיל/לכבות את תצוגת דיווחי התנועה.	170
2	לחץ כדי להשתיק / לבטל את השתקת ההכוונה הקולית.	–

- ניתן להציג את מפת המיקום הנוכחי גם על ידי בחירה של **Map** (מפה) ושל .
- לאחר הזזת המפה, ייתכן שיוצג **Resume** (המשך). בחר **Resume** (המשך) כדי לחזור למסך הקודם.

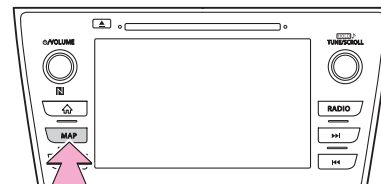
הערה

- במהלך הנסיעה, סימן המיקום הנוכחי מוצג במקום קבוע על המסך והמפה נעה.
- המיקום הנוכחי ייקבע אוטומטית כשהרכב קולט אותות מה-GPS (מערכת האיכון העולמית). אם המיקום הנוכחי אינו נכון, הוא יתוקן אוטומטית לאחר שהרכב יקלוט אותות מה-GPS.
- לאחר ניתוק המצבר, או ברכב חדש, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יהיה נכון. המיקום הנוכחי הנכון יוצג מיד לאחר קליטת אותות מה-GPS על ידי המערכת.

הפעלת מסך המפה

תצוגת המיקום הנוכחי

1. בחר **MAP**.

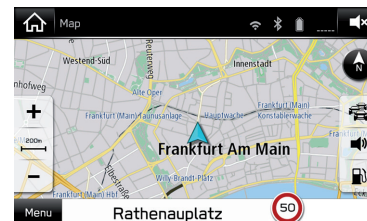


2. ודא כי מפת המיקום הנוכחי מוצגת.



קנה מידה של מפה

1. בחר בנקודה כלשהי על המפה.
2. בחר + או - כדי לשנות את קנה המידה של מסך המפה.



- לחץ לחיצה ארוכה על + או על - כדי להמשיך לשנות את קנה המידה של מסך המפה.
- כשפונקציית הזום האוטומטי מופעלת (←עמ' 190) בעת הכוונת מסלול, המפה תוגדל אוטומטית בהתקרבות לצמתים או לנקודות פנייה.

הערה

- ניתן לשנות גם את קנה המידה של מסך המפה על ידי לחיצה כפולה או צביטה. (←עמ' 36)

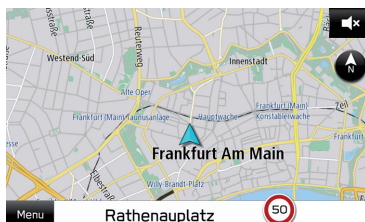
כיוון המפה

ניתן לשנות את כיוון המפה בין תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה), תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה) או תצוגה תלת-ממדית.

1. בחר , או .

- בכל לחיצה על הסמל, כיוון המפה ישתנה.

◀ תצוגה דו-ממדית (צפון מעלה)

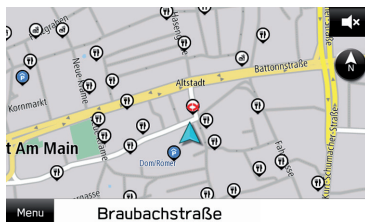


- ללא קשר לכיוון הנסיעה של הרכב, הצפון תמיד למעלה.
- האותיות מציינות את כיוון הנסיעה של הרכב (לדוגמה, האות 'N' מציינת את הצפון).

פרטי מסך המפה

סמלי נקודות עניין

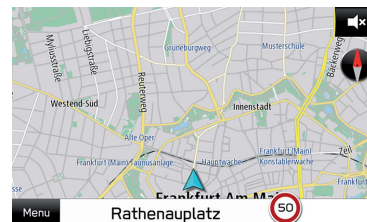
ניתן להציג נקודות עניין (לדוגמה, תחנות דלק ומסעדות) על גבי מסך המפה. כמו כן, ניתן להגדיר את מיקומן כיעד.



הערה

- ניתן להפעיל/לכבות את תצוגת סמלי נקודות העניין. (←עמ' 190)

◀ תצוגה דו-ממדית (כיוון נסיעה מעלה)



- כיוון הנסיעה של הרכב הוא תמיד למעלה.

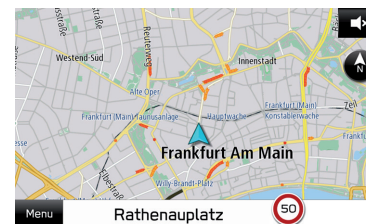
◀ תצוגה תלת-ממדית (כיוון נסיעה מעלה)



- כיוון הנסיעה של הרכב הוא תמיד למעלה.

מידע תעבורתי

קטעי דרך המושפעים על ידי מצב התנועה יוצגו בצבע שונה על המפה, וסמל קטן המייצג את סוג מצב התנועה יוצג מעל לכביש.



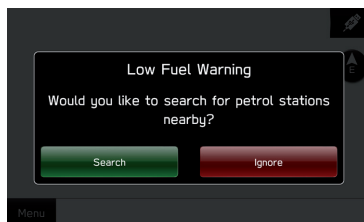
- ניתן להפעיל/לכבות את תצוגת דיווחי התנועה. (←עמ' 166)

מידע אחר

מסך מוקפץ יוצג לפי מצב הנהיגה ותנאים דומים.

▲ אזהרת מפלס דלק נמוך

כשמפלס הדלק נמוך, הודעת אזהרה תוקפץ על המסך.



- **Search** (חפש): בחר כדי לחפש תחנות דלק. (←עמ' 180)
- **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.

נקודות זיכרון

רישום נקודות זיכרון

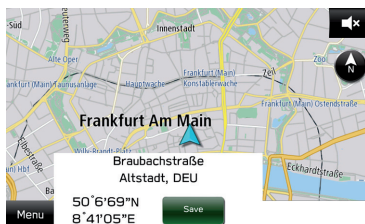
ניתן לרשום את הנקודה הרצויה כבית, כעבודה או כנקודה מועדפת.

ניתן להגדיר את הנקודות הרשומות כיעד.

רישום הנקודה הנוכחית

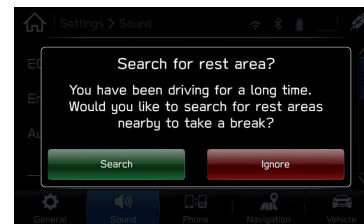
1. בחר בשם הרחוב הנוכחי.

2. בחר **Save** (שמור).



הודעת מנוחה תקופתית

כשאתה נוהג זמן רב, הודעת אישור תוקפץ על המסך.

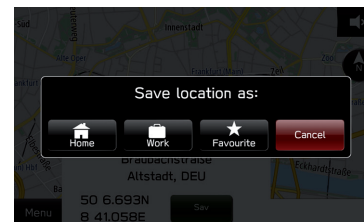


• **Search** (חיפוש): לחץ כדי לחפש אזורי מנוחה.

• **Ignore** (התעלם): בחר כדי למחוק את ההודעה.

• מסכים מוקפצים ניתנים להפעלה/כיבוי בפונקציית ההכוונה 'Rest Stop' (עצירת מנוחה) שבמסך הגדרות הניווט. (←עמ' 190)

3. בחר בפריט שעבורו ברצונך לרשום את שם הרחוב.



- הנקודה נרשמת ברשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 180)
- הסמלים יוצגו על המפה.

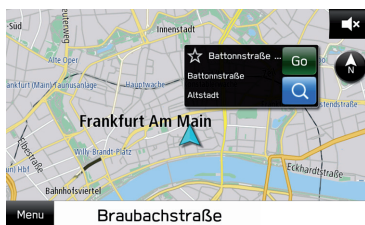
הערה

- ניתן לרשום גם את כתובת הבית והעבודה במסך הגדרות הניווט (←עמ' 190).
- ניתן לרשום יעדים מועדפים גם במסך חישוב המסלול. (←עמ' 181)

רישום מהמפה

1. לחץ לחיצה ארוכה על הנקודה הרצויה במפה, או על סמל נקודת העניין.

2. בחר ☆.



- ה-☆ יהפוך ל-★ (צהוב), והנקודה תתווסף לרשימת היעדים המועדפים.
- בכל לחיצה על הסמל, הוא ישתנה מ-☆ ל-★ (צהוב).

עריכת כתובת בית או עבודה

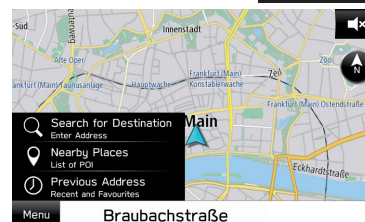
1. בחר  ליד 'Home' (בית) או ליד 'Work' (עבודה).
2. הזן כתובת, ולאחר מכן בחר **Search** (חפש).
3. בחר בפריט הרצוי מתוך הרשימה, ולאחר מכן בחר **Save** (שמור).
4. בחר **OK** (אישור).

הערה

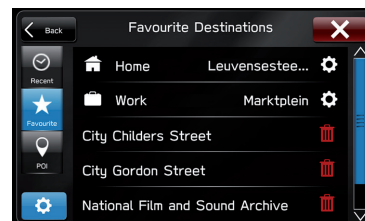
- ניתן לערוך את כתובת הבית והעבודה גם במסך הגדרות הניווט (←עמ' 190).

עריכת נקודות זיכרון

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favourite** (מועדף).
4. בחר .



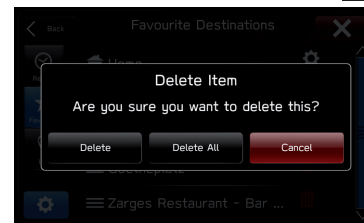
-  : בחר כדי לערוך כתובת בית או עבודה. (←עמ' 173)
-  : בחר כדי למחוק את הפריט. (←עמ' 174)
- : בחר בהיעד כדי לשנות את השם. (←עמ' 174)

שינוי שם יעד מועדף

1. בחר ביעד הרצוי כדי לשנות את השם.
2. הזן שם, ולאחר מכן בחר **Rename** (שנה שם).
3. בחר **OK** (אישור).

מחיקת יעדים מועדפים

1. בחר  ליד הפריט שברצונך למחוק.
2. בחר **Delete** (מחק).



- **Delete All** (מחק הכול): בחר כדי למחוק את כל הפריטים.
- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל מחיקה.

הערה

- ניתן למחוק פריט מועדף גם במסך חישוב המסלול. (←עמ' 181)

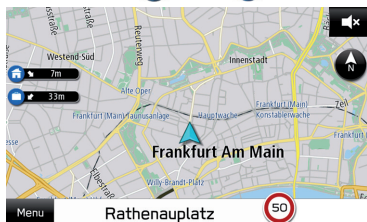
הפעלת חיפוש

ניתן לחפש יעד במספר דרכים.

פונקציה	עמוד
הגדרת הבית או העבודה כיעד	175
חיפוש על המפה	176
חיפוש על ידי הזנת מילת חיפוש	176
חיפוש לפי נקודות עניין	178
חיפוש מיעדים שהוגדרו בעבר	179
חיפוש מרשימת היעדים המועדפים	180
חיפוש תחנות דלק	180
חיפוש לפי ספר הטלפונים	95

הגדרת הבית או העבודה כיעד

1. לחץ לחיצה ארוכה על  או על .



• זמן הנסיעה המשוער והכיוון אל היעד יוצגו לצד הסמל.

2. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 181)

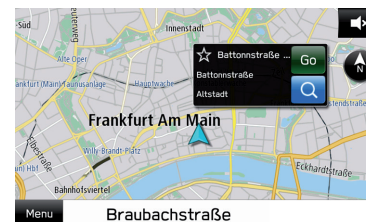
הערה

- כדי להשתמש בפונקציה זו, חובה לציין את הרשומה. (←עמ' 171)
- ניתן להגדיר את כתובת הבית והעבודה כיעד גם מרשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 180)

חיפוש על המפה

1. לחץ לחיצה ארוכה על הנקודה הרצויה במפה, או על סמל נקודות העניין.

2. בחר **Go** (סע).



• **Go**: בחר כדי לחפש יעד סביב הנקודה.

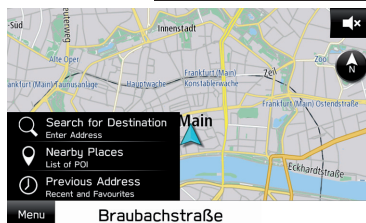
3. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמי 181)

חיפוש על ידי הזנת מילת חיפוש

ניתן להגדיר את היעד על ידי הזנת מילת חיפוש (לדוגמה, כתובת, שם מתקן, קו רוחב/אורך וכד').

1. בחר **Menu** (תפריט).

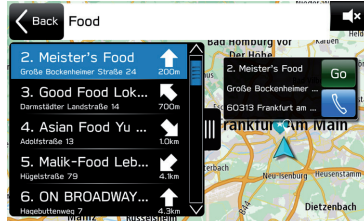
2. בחר **Search for Destination** (חפש יעד).



3. הזן את המילה, ולאחר מכן בחר **Search** (חפש).



4. בחר בפריט הרצוי מתוך הרשימה, ולאחר מכן בחר **Go** (נווט).



- לחץ לחיצה ארוכה על המפה כדי לבצע כוונן עדין ליעד.
- ☎ : בחר כדי לחייג אל מספר הטלפון הרשום.
- 📍 : בחר כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.

5. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 181)

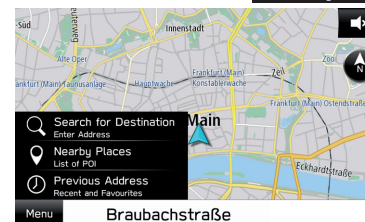
מס'	פונקציה
1 *	בחר כדי להגדיר את מסנן הרדיוס. לאחר הגדרת רדיוס הסינון, יתבצע חיפוש אחר פריטים בתוך הרדיוס בלבד. בכל לחיצה על הלחצן, רדיוס המסנן ישתנה בין 'Along Route' (לאורך המסלול), 'Near Destination' (ליד היעד) ו'Near Me' (לידי).
2	התאמות יעדים מסוימות מוצגות לפי תווי הקלט. מסך חישוב המסלול יוצג לאחר בחירת פריט.

* : בעת הכוונת מסלול

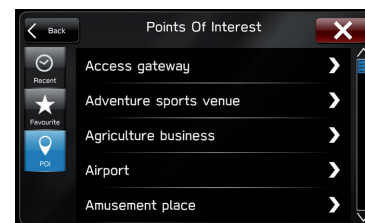
חיפוש לפי נקודות עניין

1. בחר **Menu** (תפריט).

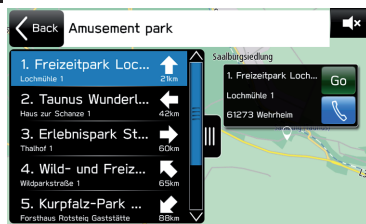
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים).



3. בחר בקטגוריה הרצויה.



4. בחר בפריט הרצוי מתוך הרשימה, ולאחר מכן בחר **Go** (נווט).



• לחץ לחיצה ארוכה על המפה כדי לבצע כוונן עדין ליעד.

• :  בחר כדי לחייג אל מספר הטלפון הרשום.

• :  בחר כדי לפתוח/לסגור את הרשימה.

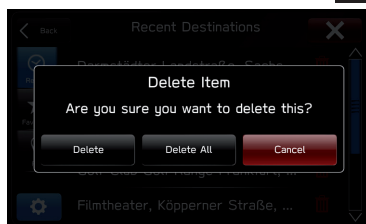
5. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 181)

מחיקת פריט מהרשימה

1. בחר  במסך 'Recent Destinations' (יעדים אחרונים).
2. בחר  ליד הפריט שברצונך למחוק.



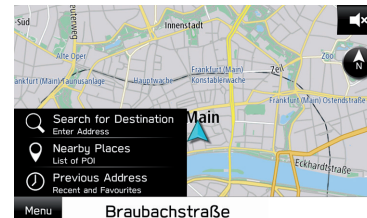
3. בחר **Delete** (מחק).



- **Delete All** (מחק הכול): בחר כדי למחוק את כל הפריטים.
- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל מחיקה.

חיפוש מיעדים שהוגדרו בעבר

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Previous Address** (כתובת קודמת).



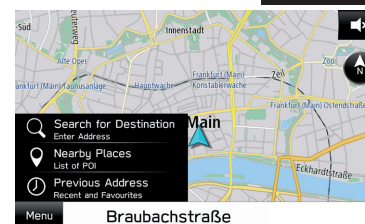
3. בחר בפריט המבוקש.



4. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 181)

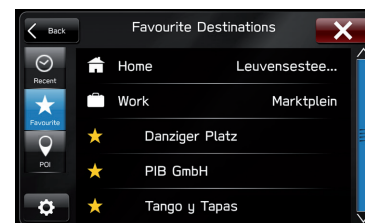
חיפוש מרשימת היעדים המועדפים

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Nearby Places** (מקומות קרובים) או **Previous Address** (כתובת קודמת).



3. בחר **Favourite** (מועדף).

4. בחר בפריט המבוקש.



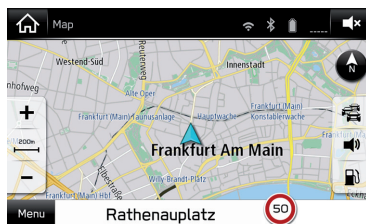
5. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 181)

הערה

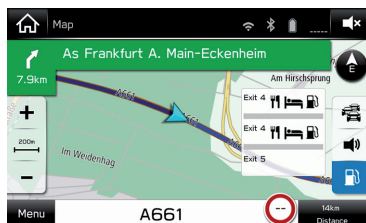
- כדי להשתמש בפונקציה זו, חובה לציין את הרשומה. (←עמ' 171)

חיפוש תחנות דלק

1. בחר בנקודה כלשהי על המפה.
2. בחר .



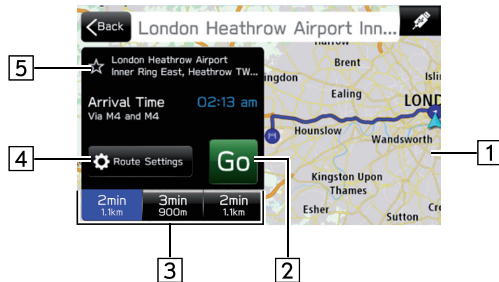
- בנסיעה על כביש מהיר עם הכוונת מסלול, יוצג מידע על תחנות דלק, על מסעדות או על אזורי מנוחה ליד שלוש היציאות הבאות מהכביש המהיר.



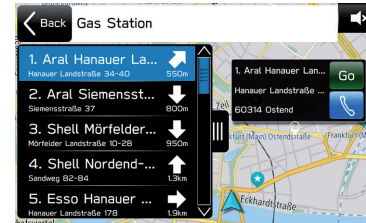
חישוב מסלול

מסך חישוב המסלול

לאחר חיפוש היעד, יוצג מסך חישוב המסלול.



3. בחר בפריט הרצוי מתוך הרשימה, ולאחר מכן בחר **Go** (נווט).



• : בחר כדי לחייג אל מספר הטלפון הרשום.

4. ודא כי מסך חישוב המסלול מוצג. (←עמ' 181)

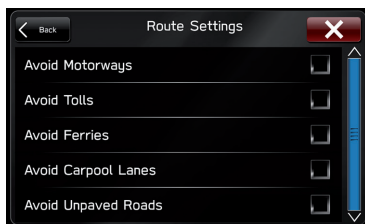
מס'	מידע/פונקציה
1	מציג את סקירת המסלול.
2	לחץ כדי להפעיל הכוונת מסלול.
3	בחר אחד משלושת המסלולים המומלצים. סוג המסלול (←עמ' 190) שנקבע ב-Route Settings (הגדרות מסלול) יוצג בכחול.

מסך הגדרות המסלול

ניתן להגדיר את קריטריוני ההימנעות לחישוב המסלול.

1. בחר **Route Settings** (הגדרות מסלול) במסך חישוב המסלול.

2. בחר בפריט המבוקש.



הערה

- ניתן להגדיר את קריטריוני ההימנעות לחישוב המסלול גם במסך הגדרות הניווט. (←עמ' 190)

מס'	מידע/פונקציה
4	בחר כדי לקבוע קריטריוני ההימנעות למסלול הנוכחי. (←עמ' 182)
5	בחר כדי לרשום את הנקודה ברשימת היעדים המועדפים. (←עמ' 180)

⚠ אזהרה

- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לתקנות התעבורה ולשים לב לתנאי הדרך. אם תמרור על הכביש השתנה, ייתכן שהכוונת המסלול לא תציין שינוי זה במידע.

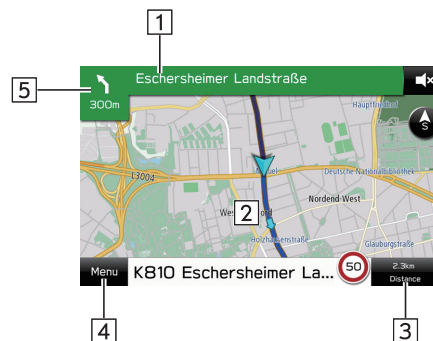
הערה

- ייתכן שמסלול החזרה לא יהיה זהה למסלול ההגעה.
- ייתכן שהכוונת המסלול אל היעד לא תהיה המסלול הקצר ביותר, או מסלול ללא עומס תנועה.
- ייתכן שהכוונת המסלול לא תהיה אפשרית בהעדר נתוני כבישים עבור המיקום שנבחר.
- אם הוגדר יעד שאינו ממוקם על כביש, הרכב יונחה לנקודה על הכביש הקרוב ביותר ליעד. הכביש הקרוב ביותר לנקודה שנבחרה יוגדר כיעד.

הכוונת מסלול

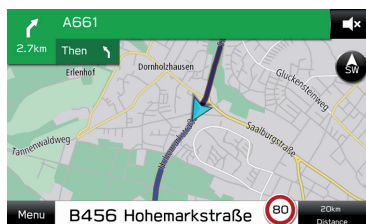
מסך הכוונת המסלול

בעת הכוונת מסלול ניתן להציג סוגים שונים של מסכי הכוונה בהתאם לתנאים.



מס'	מידע/פונקציה
1	מציג את שם הרחוב הבא. בחר כדי להציג את רשימת הפניות / תוכנית הנסיעה. (←עמ' 186, 188)
2	מציג את הכוונת המסלול.
3	מציג את המרחק, את זמן הנסיעה המשוער ליעד או את זמן ההגעה המשוער ליעד. בחר בתיבת המידע, ולאחר מכן בחר במידע הרצוי.
4	בחר כדי לחפש יעד או כדי להפסיק את הכוונת המסלול (←עמ' 189).
5	מציג את המרחק עד לפנייה הבאה, בלוויית חץ המציין את כיוון הפנייה. לחץ כדי להשמיע את הודעת הניווט.

במידת הצורך, יוצג הכיתוב 'Then' (ואז) לציון פנייה נוספת מיד לאחר פנייה.



מסך זום אוטומטי

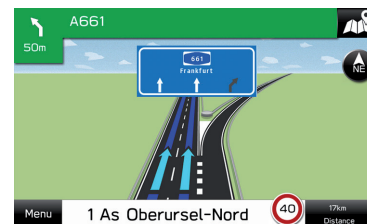
כשפונקציית הזום האוטומטי מופעלת (←עמ' 190), המפה תוגדל אוטומטית בהתקרבות לצמתים או לנקודות פנייה.

הערה

- אם הרכב יוצא מהכוונת המסלול, המערכת תחפש שוב מסלול.
- הכבישים באזורים מסוימים לא עברו דיגיטציה מלאה במסד הנתונים שלנו. מסיבה זו, הכוונת המסלול עלולה לבחור כביש שיש להימנע מלנסוע עליו.

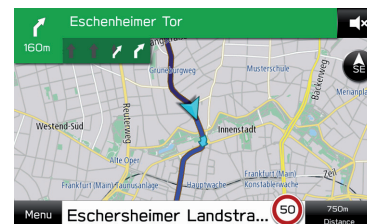
מסך המחלף

כשמתקרבים לציאה מהיר או לצומת מורכב, המפה תעבור לתצוגה תלת-ממדית אם ניתן להציג את המידע הדרוש. חץ יציין את הנתיב שבו עליך לנסוע. יוצגו גם תמרורים אם המידע זמין.



מסך המלצת הנתיב

בהתקרבות לנקודת פנייה, הנתיב המומלץ יוצג אוטומטית.



הסבר	סמל
פנה שמאלה בצומת ה-T.	
פנה ימינה בצומת ה-T.	
פנה שמאלה בכיכר.	
אתה בחצי הדרך ליעד.	
הגעת ליעד.	

סמל מפה רגילה

הטבלה הבאה מציגה את אירועי המסלול הנפוצים ביותר המוצגים.

סמל	הסבר
	פנה שמאלה
	פנה ימינה
	פניית פרסה שמאלה
	פניית פרסה ימינה
	היצמד שמאלה בהסתעפות הדרכים.
	היצמד ימינה בהסתעפות הדרכים.
	פנייה שמאלה ועקומה חדה.
	פנייה ימינה ועקומה חדה.
	הישאר בנתיב השמאלי.
	הישאר בנתיב הימני.
	התקדם ישר בצומת.

פקודות הכוונה קולית אופייניות

כשהרכב מתקרב לצומת, או לנקודה שבה יש לתמן את הרכב, ההכוונה הקולית של המערכת תשמיע הודעות שונות.

⚠ אזהרה

- במהלך הנהיגה, הקפד לציית לתקנות התעבורה ושים לב לתנאי הדרך. ייתכן שהמידע העומד לרשות הכוונת המסלול לא יהיה מעודכן (לדוגמה, כיוון הנסיעה ברחוב חד-סטרי).

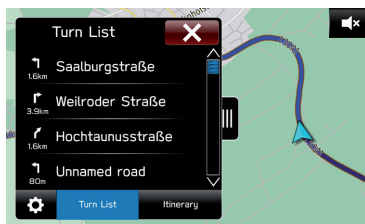
הערה

- לכוונן עוצמת הקול של ההכוונה הקולית: —עמ' 81
- ההכוונה הקולית ניתנת להקדמה או לאיחור.
- אם המערכת אינה מסוגלת לקבוע כיאות את המיקום הנוכחי, ייתכן שלא תשמע הכוונה קולית או שלא תראה את הצומת המוגדל על המסך.

פונקציות הקשורות למסלול

בדיקת המסלול

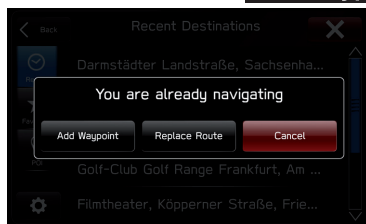
1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 183)
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות).
3. בחר בפריט, שעבורו ברצונך לבדוק את המסלול.



- בחר כדי להציג את המסך המראה את כל המסלולים.

הוספת יעדים

1. חפש יעד נוסף באותה דרך לחיפוש יעדים. (←עמ' 175)
2. בחר **Add Waypoint** (הוסף נקודת מעבר).



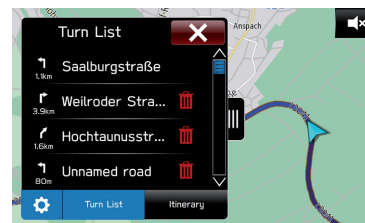
- **Replace Route** (החלף מסלול): בחר כדי להחליף את היעד הקיים ביעד חדש.
- **Cancel** (בטל): בחר כדי לבטל את הוספת היעדים.
- המסלול יחושב מחדש אוטומטית.

הערה

- היעד האחרון שהוזן יתווסף כיעד הראשון. ניתן לשנות את סדר היעדים. (←עמ' 188)

עריכת מסלול

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 183)
2. בחר **Turn List** (רשימת פניות).
3. בחר (הגדרות).
4. בחר ליד הפריט שברצונך למחוק.

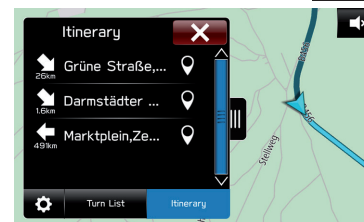


- המסלול יחושב מחדש אוטומטית.

בדיקת תוכנית נסיעה

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 183)

2. בחר **Itinerary** (תוכנית נסיעה).



•  בחר כדי להציג את המסך הכולל את כל המסלולים.

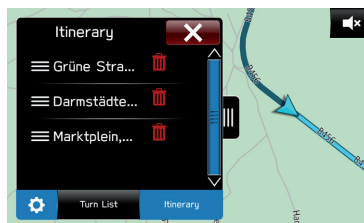
סידור יעדים מחדש

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 183)

2. בחר **Itinerary** (תוכנית נסיעה).

3. בחר .

4. בחר  ליד היעד הרצוי, ולאחר מכן גרור אותו אל המיקום הרצוי.



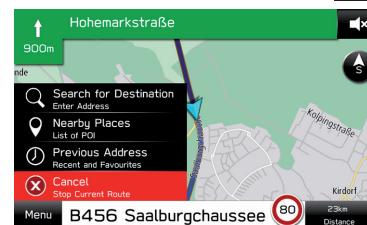
• המסלול יחושב מחדש אוטומטית.

מחיקת יעדים

1. בחר בשם הרחוב הבא. (←עמ' 183)
2. בחר **Itinerary** (תוכנית נסיעה).
3. בחר .
4. בחר  ליד הפריט שברצונך למחוק.
• המסלול יחושב מחדש אוטומטית.

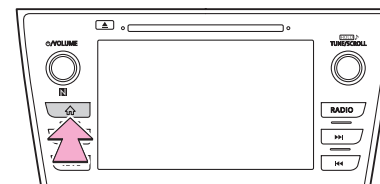
הפסקה של הכוונת המסלול

1. בחר **Menu** (תפריט).
2. בחר **Cancel** (בטל).



הגדרת התצורה

הגדרות ניווט

1. בחר  בת2. בחר **Settings** (הגדרות).3. בחר **Navigation** (ניווט).

4. בחר בפריט שברצונך להגדיר.

מסך הגדרות הניווט



פונקציה	מס'
לחץ כדי להפעיל/לכבות תצוגת סמלי נקודות עניין.	[7]
לחץ כדי לקבוע אם זמן ההגעה יוצג בשעון בתבנית של 24 שעות או של 12 שעות. (←עמ' 183)	[8]
לחץ כדי לקבוע אם להגדיל את המפה אוטומטית בהתקרבות לצמחים או לנקודות פנייה בעת הכוונת המסלול.	[9]
בחר כדי להציג את מידע עדכון המפה. (←עמ' 164)	[10]
בחר כדי להפעיל/לכבות את המסך המוקפץ של הודעת המנוחה התקופתית.	[11]

פונקציה	מס'
בחר כדי להגדיר את סוג המסלול.	[1]
בחר כדי לקבוע קריטריוני הימנעות לחישוב המסלול.	[2]
לחץ כדי להפעיל/לכבות את תצוגת הצומת.	[3]
בחר כדי להגדיר את מצב המסך. מצב 'AUTO' (אוטו): בחר כדי לשנות את המסך למצב יום או לילה, בהתאם למצב של מתג הפנסים הראשיים. 'Day' (יום): בחר כדי להציג את המפה תמיד במצב יום. 'Night' (לילה): בחר כדי להציג את המפה תמיד במצב לילה.	[4]
בחר כדי לרשום או לערוך את כתובת הבית. • כשכתובת הבית כבר רשומה, יוצג Change Home (שנה בית). • לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: ←עמ' 173	[5]
בחר כדי לרשום או לערוך את כתובת העבודה. • כשכתובת העבודה כבר רשומה, יוצג Change Work (שנה עבודה). • לפרטים על רישום או עריכה של הכתובת: ←עמ' 173	[6]

GPS (מערכת איכון עולמית)

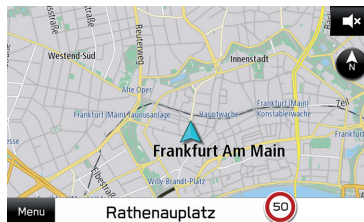
מידע לגבי שגיאות בתצוגת המיקום הנוכחי

המערכת מציגה את המיקום הנוכחי של הרכב לפי מידע GPS, ולפי נתונים המתקבלים מחיישנים וממפות דרכים שונים. אולם, כשאותות גלי הרדיו הנקלטים מלווייני GPS חלשים, או כשהאותות נקלטים רק משני לוויינים ומטרה, ייתכנו שגיאות במיקום. שינוי או כוונן של המערכת לא ימנעו שגיאות אלה.

מגבלות מערכת הניווט

מערכת ניווט זו מחשבת את המיקום הנוכחי באמצעות אותות לוויינים, אותות רכב שונים, נתוני המפה וכד'. אולם, ייתכן שלא ניתן יהיה להציג מיקום מדויק בהתאם לתנאי הלוויינים, לתצורת כביש, למצב רכב או לנסיבות אחרות.

מערכת האיכון העולמית (GPS), שפותחה ומופעלת על ידי משרד ההגנה האמריקני, מספקת מיקום נוכחי מדויק – בדרך כלל באמצעות ארבעה לוויינים ומעלה, אך במקרים מסוימים באמצעות שלושה לוויינים. למערכת ה-GPS רמה מסוימת של חוסר דיוק. מערכת הניווט אמנם מפצה על כך רוב הזמן, אך ייתכנו שגיאות מיקום מזדמנות של עד 100 מ' (300 רגל) ויש לצפות לכך. ברוב המקרים, שגיאות מיקום יתוקנו תוך מספר שניות.



- במקרים הבאים, ייתכן שהמיקום הנוכחי לא יוצג במדויק:
 - במהלך נסיעה בכביש Y בעל זווית קטנה.
 - במהלך נסיעה בכביש מתפתל.
 - במהלך נסיעה בכביש חלקלק (לדוגמה, חול, חצץ, שלג וכד')
 - במהלך נסיעה בכביש ישר וארוך.
 - במקרה של כבישים מהירים המקבילים לכבישים סלולים.
 - לאחר מעבר במעבורת או על מוביל רכב.
 - כשמחפשים מסלול ארוך במהלך נסיעה במהירות גבוהה.
 - לאחר חזרה על שינוי כיוון על ידי נסיעה קדימה ואחורה, או על ידי סיבוב על גבי משטח סובב בחניון.
 - ביציאה מחניון או ממוסך מקורים.
 - כשמותקן גגון.
 - במהלך נסיעה עם שרשראות צמיגים מותקנות.
 - כשהצמיגים שחוקים.
 - לאחר החלפת צמיג או צמיגים.
 - כששתמשים בצמיגים קטנים או גדולים ממפרט היצרן.
 - כשלחץ האוויר בצמיג כלשהו מבין ארבעת הצמיגים אינו נכון.

אות ה-GPS עלול להיות חסום פיזית, דבר היוצר מיקום לא מדויק של הרכב על גבי מסך המפה. מנהרות, בניינים גבוהים, משאיות ואף הנחה של חפצים על לוח המחוונים עלולים לחסום את אותות ה-GPS.

ייתכן שלוווייני ה-GPS לא ישלחו אותות עקב ביצוע תיקונים או שיפורים בהם.

גם כשמערכת הניווט קולטת אותות GPS ברורים, במקרים מסוימים ייתכן שמיקום הרכב לא יוצג במדויק או שהכוונת המסלול לא תהיה נאותה.

⚠ זehירות

- התקנת ציפוי חלונות עלולה לחסום את אותות ה-GPS. רוב ציפויי החלונות מתאפיינים בתכולה מתכתית, המפריעה לקליטת אות ה-GPS על ידי האנטנה המותקנת בלוח המחוונים. מומלץ להימנע מציפוי חלונות בכלי רכב, המצוידים במערכות ניווט.

הערה

● מערכת ניווט זו משתמשת בנתוני סיבוב הצמיגים, ותוכננה לפעול עם הצמיגים שיועדו לרכב בידי היצרן. התקנת צמיגים, שהקוטר שלהם גדול או קטן מקוטר הצמיגים המקוריים שבהם צויד הרכב, עלולה לגרום לתצוגה לא מדויקת של המיקום הנוכחי. גם לחץ הצמיגים משפיע על הקוטר שלהם, ולכן יש לוודא כי קיים לחץ אוויר נכון בכל ארבעת הצמיגים.

- במקרים הבאים, ייתכן שהכוונת המסלול לא תהיה נאותה:
 - כשפונים בצומת הנמצא מחוץ להכוונת המסלול שנבחרה.
 - אם תגדיר יותר מיעד אחד ותדלג על יעד כלשהו, חישוב המסלול האוטומטי יציג מסלול חזרה אל היעד על גבי המסלול הקודם.
 - כשפונים בצומת שאין עבורו הכוונת מסלול.
 - כשעוברים דרך צומת שאין עבורו הכוונת מסלול.
 - במהלך חישוב המסלול האוטומטי, ייתכן שהכוונת המסלול לא תהיה זמינה עבור הפנייה הבאה ימינה או שמאלה.
 - במהלך נסיעה במהירות גבוהה, ייתכן שחישוב המסלול האוטומטי ימשך זמן רב. במהלך חישוב המסלול האוטומטי, ייתכן שיוצג מסלול עוקף.
 - לאחר חישוב המסלול האוטומטי, ייתכן שהמסלול לא ישתנה.
 - במקרה שהוצגה או הוכרזה פניית פרסה לא נחוצה.
 - במקרה שמיקום מסוים נושא כמה שמות והמערכת מודיעה על אחד מהם או יותר.
 - אם לא ניתן לחפש מסלול.
 - אם המסלול אל היעד כולל חצץ, דרכים לא סלולות או סמטאות, ייתכן שהכוונת המסלול לא תוצג.
 - ייתכן שנקודת היעד תוצג בצד הנגדי של הרחוב.
 - כשחלק מהמסלול מוגבל על ידי תקנות, האוסרות על כניסת רכב באופן המשתנה לפי השעה, לפי העונה או מסיבות אחרות.
 - ייתכן שנתוני הכבישים והמפה השמורים במערכת הניווט לא יהיו מלאים, או שהגרסה בשימוש לא תהיה הגרסה האחרונה.



Siri / מערכת הזיהוי הקולי

196	Siri
196	Siri®
196	לפני השימוש במערכת ה-Siri
196	שימוש במערכת ה-Siri
197	הפעלת מערכת ה-Siri
199	הפעלת מערכת הזיהוי הקולי
199	מערכת הזיהוי הקולי
199	שימוש במערכת הזיהוי הקולי
200	הפעלת מערכת הזיהוי הקולי
201	רשימת פקודות

Siri®

מערכת ה-Siri מאפשרת שימוש ב-iPhone וב-iPod touch ללא כל פעולה ידנית על ידי חיבור המכשיר שברשותך ליחידה.

כדי להשתמש במערכת ה-Siri חבר את המכשיר באמצעות Bluetooth.

לפני השימוש במערכת ה-Siri

סעיף זה מתאר את ההכנה הדרושה לשימוש במערכת ה-Siri.

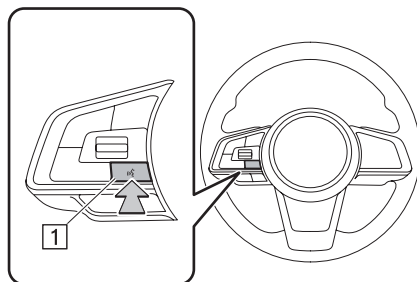
- רשום את ה-iPhone או את ה-iPod touch ביחידה. (←עמ' 60)
- חבר את ה-iPhone או ה-iPod touch ליחידה. (←עמ' 66)
- הפעל את מערכת ה-Siri בהגדרות ה-iPhone או ה-iPod touch שלך. (לפרטים, בדוק את אתר האינטרנט של Apple).
- חיבור נתונים עבור iPhone או iPod touch: אם חיבור הנתונים שלך ל-iPhone או iPod touch אינו מבטיח שימוש בלתי מוגבל בנתונים, עשויים לחול חיובים נוספים של המפעיל על גישה לתוכן מחובר מבוסס אפליקציות דרך רשתות אלחוטיות מסוג 4G, 3G, Wi-Fi או 4G LTE.
- חיבור לאינטרנט דרך רשתות אלחוטיות מסוג 4G, 3G, Wi-Fi או 4G LTE.

הערה

- הפעולות הזמינות עשויות להיות שונות בין מכשירי ה-iPhone וה-iPod touch שלך.
- הקפד שלא לחרוג ממגבלות השימוש בנתונים עבור ה-iPhone וה-iPod touch שלך. חריגה תגרור חיובים נוספים של המפעיל עבור שימוש בנתונים.

שימוש במערכת ה-Siri

מתג הגה



1 מתג הדיבור

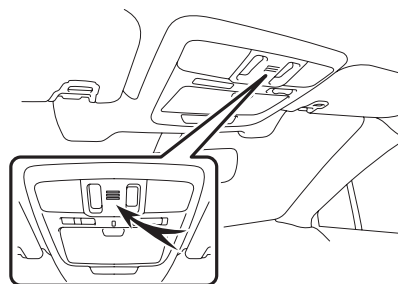
- לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת ה-Siri.
- כדי לבטל את מערכת ה-Siri, לחץ על מתג הדיבור.

הפעלת מערכת ה-Siri

1. לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור.
2. דבר כשאתה שומע את הצפוף.
 - אם יש צורך לומר דברים נוספים, המערכת תציין זאת באמצעות צפוף. המשך לדבר.
 - אם המערכת אינה מצליחה לזהות את הנאמר, או כדי לבקש פעולה אחרת, לחץ על מתג הדיבור.
 - כדי לבטל את מערכת ה-Siri, לחץ על מתג הדיבור.

הערה

- לא ניתן להפעיל את מערכת ה-Siri בעת ביצוע או קבלת שיחות בדיבורית באמצעות ה-iPhone וה-iPod touch (כולל בעת החזקת שיחות נכנסות), או כאשר מנהלים שיחה בדיבורית.
- לא ניתן להשתמש במערכת ה-Siri בעת שימוש בפונקציית הזיהוי הקולי של המערכת. הפעל את מערכת ה-Siri לאחר יציאה מפונקציית הזיהוי הקולי.
- מסך המערכת יציג את מסך החיוג במהלך ביצוע שיחה בדיבורית.
- הפעלת היחידה בעת שימוש במערכת ה-Siri תשתנה בהתאם לדגם ה-iPhone או ה-iPod touch שברשותך.
- מערכת ה-Siri עשויה שלא לזהות את הנאמר במצבים הבאים:
 - הפקודה נאמרת מהר מדי.
 - הפקודה נאמרת בעוצמת קול גבוהה או נמוכה.
 - נסיעה בחלון פתוח.
 - הנוסעים מדברים ברקע בעת השימוש במערכת ה-Siri.
 - מערכת מיזוג האוויר מופעלת במהירות גבוהה.
 - כאשר אוויר נושב מהמאוורר ישירות לעבר המיקרופון.



- אין צורך לדבר ישירות למיקרופון בעת השימוש במערכת ה-Siri.

הערה

- בתנאים הבאים, המערכת עלולה שלא לזהות את הפקודה כיאות, וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש במערכת ה-Siri:
 • הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב לכך שמילים, מבטאים או דפוס דיבור מסוימים עשויים להיות קשים לזיהוי עבור ה-iPhone או ה-iPod touch.
 • קיים רעש רקע חזק מוגזם, כגון רעשי רוח.
- הפונקציונליות שמציעה מערכת ה-Siri תלויה בגרסת ה-iOS, ולכן המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

התקנים התומכים במערכת ה-Siri

המערכת תומכת בהתקנים הבאים.

■ גרסאות iOS נתמכות

- iOS6 ומעלה (6, 7)

■ דגמים נתמכים

- iPod touch (דור 5)
- iPhone 4s
- iPhone 5
- iPhone 5s
- iPhone 6
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6s Plus
- iPhone SE

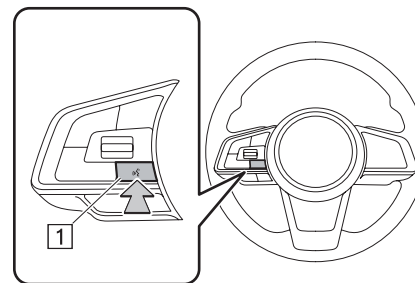
מערכת הזיהוי הקולי

מערכת הזיהוי הקולי מאפשרת להפעיל את מערכת הניווט, השמע, הדיבורית וכד' באמצעות פקודות קוליות.

לדוגמאות של פקודות קוליות, עיין ברשימת הפקודות הקוליות. (←עמ' 201)

שימוש במערכת הזיהוי הקולי

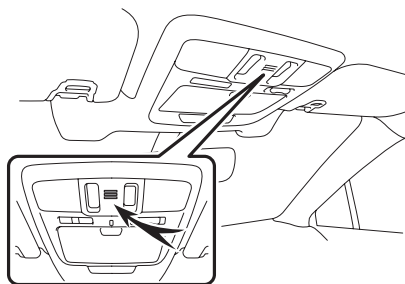
מתג הגה



1 מתג הדיבור

- לחץ על מתג הדיבור כדי להפעיל את מערכת הזיהוי הקולי.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור או על מתג מקור השמע.

מיקרופון



- אין צורך לדבר ישירות למיקרופון בעת אמירה של פקודה קולית.

הערה

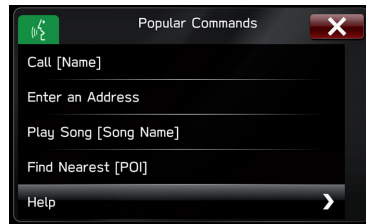
- המתן לצפצוף האישור לפני אמירת הפקודה.

הערה

- המערכת עלולה שלא לזהות פקודות קוליות במקרים הבאים:
 - הפקודה נאמרת מהר מדי.
 - הפקודה נאמרת בעוצמת קול גבוהה או נמוכה.
 - נסיעה בחלון פתוח.
 - הנוסעים משוחחים בעת אמירת הפקודות.
 - מערכת מיזוג האוויר מופעלת במהירות גבוהה.
 - כאשר אוויר נושב מהמאוורר ישירות לעבר המיקרופון.
- בתנאים הבאים, המערכת עלולה שלא לזהות את הפקודה כיאות וייתכן שלא יהיה ניתן להשתמש בפקודות קוליות:
 - הפקודה שגויה או אינה ברורה. שים לב כי המערכת עלולה להתקשות לזהות מילים, מבטאים או ניבים מסוימים.
 - קיים רעש רקע חזק מוגזם, כגון רעשי רוח.

הפעלת מערכת הזיהוי הקולי

1. לחץ על מתג הדיבור.
 - לאחר הופעת המסך הראשי של הזיהוי הקולי, מתחילה הנחיה קולית.
2. אמור את הפקודה.



- לחיצה על **Help** (עזרה) או אמירת המילה **'Help'** תציג פירוט של כל הפקודות הנתמכות על ידי המערכת.
- כדי לבטל את הזיהוי הקולי, לחץ על **X** או לחץ לחיצה ארוכה על מתג הדיבור.

הערה

- סובב את הכפתור **VOLUME**, או השתמש במתג בקרת עוצמת הקול שבגלגל ההגה כדי לכוון את עוצמת הקול של ההנחיה הקולית.
- פונקציית הזיהוי הקולי של המערכת לא תוכל לשמש אותך בעת השימוש במערכת ה-Siri. הפעל את פונקציית הזיהוי הקולי לאחר היציאה ממערכת ה-Siri.

רשימת פקודות

להלן רשימה של פקודות קוליות ניתנות לזיהוי והפעולות שלהן.

- הפקודות הנפוצות רשומות בטבלאות הבאות.
- בהתקנים שאינם מותקנים ברכב, הפקודות הקשורות לא יוצגו במסך. נוסף לכך, ייתכן שפקודות אחרות לא יוצגו במסך, בהתאם לתנאים.
- הפעולות הזמינות עשויות להשתנות בהתאם למערכת שהותקנה.
- ניתן לשנות את שפת הזיהוי הקולי. (← עמ' 70)

הערה

- להלן הסימונים שמשמשים בפקודות.
- [ooo]: מספרים, תארים אישיים או שמות שיש לומר
- (ooo): בחר באחת הפקודות מתוך הסוגריים

פקודות עיקריות

פונקציה	פקודה קולית
מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת	הזן כתובת (Enter an Address)*
מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת והעיר	נווט אל [מספר בית, רחוב, עיר] Navigate to [House] Number, Street, *(Town)
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין ליד המיקום הנוכחי	חפש את [נקודת העניין] הקרובה ביותר (Find Nearest [POI])*
בצע שיחה אל שם איש הקשר שנאמר	חייג אל [שם] (Call [Name])
מבצע שיחה אל מספר הטלפון שנאמר	חייג [מספר] (Dial [Number])
מפעיל את השיר שנבחר	הפעל שיר [שם השיר] Play Song [Song] (Name)
מציג רשימת שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות הפעלה / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים	הצג (שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות הפעלה / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים) Show (Songs/Albums/ Artists/Genres/ Playlists/Podcasts/ Audiobooks/ Composers)
עובר למצב FM/AM ומכוון לתדר שנאמר	כוון אל [תדר] (FM/AM) Tune to [Frequency] (FM/AM)

פקודות ניווט*

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

פונקציה	פקודה קולית
מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת	הזן כתובת (Enter an Address)
מאפשר להגדיר יעד על ידי אמירת הכתובת והעיר	נווט אל [מספר בית, רחוב, עיר] Navigate to [House] Number, Street, *[Town]
מציג את המסלול הביתה	סע הביתה (Drive Home)
מציג את המסלול לעבודה	סע לעבודה (Drive to Work)
מציג רשימה של קטגוריות נקודות עניין ליד המיקום הנוכחי	חפש את [נקודת העניין] הקרובה ביותר (Find Nearest [POI])
מציג את רשימת תחנות הדלק ליד המיקום הנוכחי	חפש תחנת דלק (Find Petrol Station)
מציג את רשימת החניונים ליד המיקום הנוכחי	חפש חניון רכב (Find Car Park)
מציג את מסך המפה	הצג מפה (Show Map)
מבטל את הכוונת המסלול	עצור מסלול (Stop Route)
מציג את המיקום הנוכחי על המפה	היכן אני? (Where am I?)
מציג רשימה של פקודות קוליות הקשורות לניווט	עזרה בניווט (Navigation Help)

פונקציה	פקודה קולית
עובר לתחנה המתוכננת	תכנת [מספר] (Preset [Number])
מגדיר את מהירות המאוורר למהירות שנאמרה	הגדר מהירות מאוורר [7-1] Set Fan Speed to ([1-7])
מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה	הגדר טמפרטורה של [מספר] Set Temperature to ([Number])
משנה את המקור ל-AM/FM/USB/iPod/Bluetooth/Aux	שנה מקור ל-AM/FM/ USB/iPod/Bluetooth/ (Aux Change Source to) (AM/FM/USB/ iPod/ Bluetooth/ Auxiliary)
משנה את המסך למצב רדיו / מדיה / טלפון / CarPlay / Android Auto / בית / הגדרות / יישומים	עבור אל (רדיו / מדיה / / CarPlay / / טלפון / / CarPlay / Android Auto / בית / / הגדרות / יישומים) Go to (Radio/Media/ Phone/CarPlay/ Android Auto/Home/ (Settings/Apps)
מתבצע מעבר למסך העזרה	עזרה (Help)

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi בלבד

פקודות מדיה

פונקציה	פקודה קולית
מפעיל את הרצועה שנבחרה	רצועה [מספר] (Track [Number])
מפעיל את השיר שנבחר	הפעל שיר [שם השיר] (Play) (Song [Song Name])
מפעיל רצועות מהאלבום שנבחר	הפעל אלבום [שם האלבום] (Play Album [Album Name])
מפעיל רצועות של האמן שנבחר	הפעל אמן [שם האמן] (Play Artist [Artist Name])
מפעיל רצועות בסגנון שנבחר	הפעל סגנון [שם הסגנון] (Play Genre [Genre Name])
מפעיל רצועות מרשימת ההפעלה שנבחרה	הפעל רשימת הפעלה [שם רשימת ההפעלה] (Play Playlist [Playlist Name])
מפעיל את הפודקאסט שנבחר	הפעל פודקאסט [שם הפודקאסט] (Play Podcast [Podcast Name])
מפעיל את ספר השמע שנבחר	הפעל ספר שמע [שם הספר] (Play Audiobook [Book Name])
מפעיל רצועות של המלחין שנבחר	הפעל מלחין [שם המלחין] (Play) (Composer [Composer Name])
מציג רשימת שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות הפעלה / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים	הצג שירים / אלבומים / אמנים / סגנונות / רשימות הפעלה / פודקאסטים / ספרי שמע / מלחינים (Show Songs/Albums/Artists/ Genres/Playlists/ Podcasts/ Audiobooks/Composers)

פקודות טלפון

פונקציה	פקודה קולית
שלח את ההודעה המתוכננת לשם איש הקשר ולסוג הטלפון שנאמרו מתוך ספר הטלפונים	שלח הודעת טקסט אל [שם] [סוג טלפון] (Send a Text Message to [Name] *([Phone Type])
בצע שיחה לשם איש הקשר ולסוג הטלפון שנאמרו מתוך ספר הטלפונים	חייג אל [שם] [סוג טלפון] (Call [Name] [Phone Type])
מבצע שיחה אל מספר הטלפון שנאמר	חייג [מספר] (Dial [Number])
מחייג למספר הטלפון של השיחה היוצאת האחרונה	חיוג חוזר (Redial)
מציג את מסך הגדרות הטלפון	טלפונים משויכים (Paired Phones)
מציג את מסך יומן השיחות	שיחות אחרונות (Recent) (Calls)
מציג את מסך רשימת השיחות שלא נענו	שיחות שלא נענו (Missed Calls)
מענה להודעת טקסט	השב להודעת טקסט (Reply to Text) *
מציג את מסך תיבת ההודעות הנכנסות	הצג הודעות טקסט (View Text Messages) *
מציג רשימה של פקודות קוליות הקשורות לשליטה בטלפון	עזרה לטלפון (Phone help)

*: לא זמין בהונג קונג.

◀ פקודות רדיו

פונקציה	פקודה קולית
עובר למצב FM/AM ומכוון לתדר שנאמר	כוון אל [תדר] (FM/AM) Tune to [Frequency] ((FM/AM))
עובר לתחנת ה-FM ששמה נאמר	תחנה [שם תחנת FM] Station [FM Station] (Name)
עובר לתחנה המתוכננת	תכנת [מספר] (Preset [Number])
מציג רשימה של פקודות הקשורות לרדיו	עזרה לרדיו (Radio Help)

פונקציה	פקודה קולית
הפעל/כבה סדר אקראי	הפעלת/כיבוי מצב הפעלה אקראית (Shuffle On/Off)
מציג את רשימת השירים של האלבום	עיין באלבום [שם האלבום] Browse Album [Album] (Name)
מציג את רשימת האלבומים של האמן	עיין באמן [שם האמן] (Browse Artist [Artist Name])
מציג את רשימת האמנים בסגנון מסוים	עיין בסגנון [שם הסגנון] Browse Genre [Genre] (Name)
מציג את רשימת ההפעלה	עיין ברשימת הפעלה [שם רשימת ההפעלה] Browse Playlist [Playlist] (Name)
מציג את רשימת האלבומים של המלחין	עיין במלחין [שם המלחין] Browse Composer ([Composer Name])
מציג רשימה של פקודות הקשורות לרדיו	עזרה למדיה (Media Help)

הערה

- בהתאם להתקן, ייתכן שה-iPod/iPhone לא יפעל באמצעות זיהוי קול.

◀ פקודות אקלים*

*: מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד

פקודה קולית	פונקציה
מיזוג אוויר אוטו מופעל (Auto AC On)	מפעיל מצב מיזוג אוויר אוטומטי
הגדר מהירות מאוורר [7-1] Set Fan Speed to ([1-7])	מגדיר את מהירות המאוורר למהירות שנאמרה
הגדר טמפרטורת נהג ל-[מספר] Set Driver Temperature to ([Number])	מגדיר את טמפרטורת הנהג לטמפרטורה שנאמרה
הגדר טמפרטורת נוסע ל-[מספר] Set Passenger Temperature to ([Number])	מגדיר את טמפרטורת הנוסע לטמפרטורה שנאמרה
הגדר טמפרטורת של [מספר] Set Temperature to ([Number])	מגדיר את הטמפרטורה לטמפרטורה שנאמרה
הגדר את שתי הטמפרטורות ל-[מספר] Set Both Temperatures to ([Number])	מגדיר את שתי הטמפרטורות לטמפרטורה שנאמרה

◀ פקודות נוספות

פקודה קולית	פונקציה
שנה מקור למצב AM/ FM/USB/iPod/ (Bluetooth/Aux Change source to) (AM/FM/USB/ iPod/ (Bluetooth/ Auxiliary)	משנה את המקור ל-AM/FM/USB/iPod/ Bluetooth/Aux
עבור אל (רדיו / מדיה / טלפון / CarPlay / Android Auto / בית / הגדרות / יישומים) Go to (Radio/Media/ Phone/CarPlay/ Android Auto/Home/ (Settings/Apps)	משנה את המסך למצב רדיו / מדיה / טלפון / CarPlay / Android Auto / בית / הגדרות / יישומים
עבור אל aha *(Go to Aha)	משנה את המסך ל-aha
עבור אל CarPlay (Go to CarPlay)	משנה את המסך למצב הקרנה אוטומטי
עבור אל Android Auto (Go to Android Auto)	משנה את המסך למצב הקרנה אוטומטי ב-Android
חזור (Repeat)	מפעיל את הפקודה מתוך תיבת הדו-שיח האחרונה
בטל (Cancel)	מבטל את ההפעלה הנוכחית של תיבת הדו-שיח

*: אם יש

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



נספח / מה לעשות אם / אינדקס

218	כיצד להשיג את קוד המקור המשתמש בתוכנת קוד פתוח?
219	מה לעשות אם
219.....	פתרון בעיות
219.....	SUBARU STARLINK (אם יש)
220.....	טלפון
225	אינדקס

208	הסכם רישיון משתמש קצה
210	אישור
210.....	אישור
210.....	הצהרת תאימות לתקנים לפי הנחיית האיחוד האירופי
210.....	בדבר ציוד מסופי רדיו ותקשורת 2014/53/EU
213.....	מידע טכני
215.....	Gracenote (מערכת 8 אינץ' עם Navi /
216.....	מערכת 8 אינץ' בלבד)
217.....	Bluetooth
217.....	iPod
217.....	Google

הסכם רישיון משתמש קצה

These terms are binding between you, as the original purchaser (or original recipient) and Harman International Industries, Incorporated and its affiliates ("Harman") for the software, services and support material, if any, that are the subject matter of these terms. By downloading, installing, or using the software that accompany these terms (collectively with any software components and related documentation, "Application") in the product intended for use with the Application ("Product"), you agree to these terms. If you are using the Application and Services under these terms on behalf of a company, then you represent and warrant that you have the authority to contract on behalf of and bind your company. You represent and warrant that you have the legal capacity to enter into a binding agreement and that you are of the age of consent.

1. LICENSE.

1.1 Subject to your compliance with these terms, Harman grants you a non-exclusive and non-transferable license to use the Application as installed on the Product that you own or control. This license does not represent a sale of software or permission to lend, sell, redistribute, sublicense, lease or rent the Application to other parties.

1.2 Harman retains all rights, title and interest in and to the Application.

2. LICENSE RESTRICTIONS.

2.1 You may not use the Application outside of the Product. You may not use the Application on a network or on multiple devices at the same time.

2.2 You may not reproduce, modify, transfer, transmit, sublicense, or export the Application. You may not disassemble, decompile, reverse engineer the Application, and you may not allow others to do the same. To the extent you are permitted under applicable law to reverse engineer for interoperability purpose, you must first make a written request to Harman stating the reason to do so, and allow Harman opportunity to investigate and provide you with the necessary information.

2.3 You may not remove any copyright notices, trademark notices, or other proprietary notices or disclaimers or warnings on or embedded in the Application.

2.4 Harman owns all intellectual property rights in the Application and all modifications, updates, upgrades to and derivative works based upon the Application. Harman reserves all rights not expressly granted under these terms.

3. SERVICES

3.1 The Application may enable access to Harman's and other third party services and web sites (collectively and individually, "Services"). You must accept any additional terms of services associated with the Services in order to use or access the Services. Harman is not responsible or liability for the Services or content that you may access through the Application (such as the accuracy, completeness, or operation of the content or services).

3.2 By using any of the Services, You may encounter content that may be deemed offensive, indecent, or objectionable to you. Your sole remedy is to simply stop viewing the content. Pages describing the Services are accessible worldwide but this does not mean all Services or service features are available in your country, or that user-generated content available via the Services is legal in your country. Harman may block access to certain Services (or certain service features or content) in certain countries. It is your responsibility to make sure your use of the Services is legal where you use them. Services are not available in all languages.

3.3 Harman may modify, update, or discontinue the Services, Application (including any of their portions or features) at any time without liability to you or anyone else. However, Harman will make reasonable effort to notify you before we make the change.

3.4 You may not reproduce, modify, distribute, sell, rent, lease, or create derivative works of the Services or content in any manner. You may not exploit the Services in any unauthorized way whatsoever, including but not limited to, by trespass or burdening network capacity. You must comply with applicable law. You may not use the Services in any manner to harass, abuse, stalk, threaten, defame or otherwise infringe or violate the rights of any other party, and that Harman is not in any way responsible for your use of the Services.

3.5 Harman may collect and use technical data and related information, including but not limited to technical information about the device, system, application software, and peripherals, that is gathered periodically to facilitate the provision of software updates, product support, and other services related to the Application. Harman may use this data, as long as it does not personally identify you, to improve its products or to provide services or technologies to you.

4. TERMINATION.

4.1 Without prejudice to any other rights, Harman may terminate these terms without notice if you fails to comply with these terms.

4.2 You may terminate these terms without notice to Harman by ceasing use of and destroying all copies of the Application, including all archival copies.

4.3 Upon termination of these terms for any reason, you must immediately cease use of the Application, and destroy all copies of the Application, including all archival copies.

5. DISCLAIMER OF WARRANTIES.

5.1 TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, HARMAN PROVIDES THE APPLICATION AND SERVICES "AS IS" AND WITH ALL FAULTS. HARMAN DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, OR ARISING BY CUSTOM OR TRADE USAGE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

5.2 HARMAN DOES NOT WARRANT THAT THE OPERATION OF THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE APPLICATION OR SERVICES WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY HARMAN OR ITS AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE APPLICATION OR SERVICES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING REPAIR, OR CORRECTION.

6. LIMITATION OF LIABILITY.

6.1 In no event will Harman or its suppliers be liable for any special, indirect, consequential, incidental, or punitive damages however caused, regardless of the theory of liability, or whether arising out of the use of or inability to use the Application, even if Harman or its suppliers or licensors have been advised of the possibility of such damages. The limitation or exclusion does not apply to claims that cannot be excluded under applicable law.

6.2 Harman disclaims all liability with respect to damages arising from or caused, directly or indirectly, by the Application, the installation process for the Application or arising from or caused by these terms.

6.3 In no event will Harman's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law) exceed \$50. The limitations in this Section 7 will apply to the maximum extent permitted by applicable law, even if any remedy fails its essential purpose.

7. GENERAL PROVISIONS.

7.1 These terms are governed by and construed in accordance with the substantive laws of the state of New York, excluding its conflict of law principles. You and Harman agree to exclude the United Nations convention on contracts for the international sale of goods under these terms and any transaction that may be implemented in connection with these terms. You and Harman agree that the subject matter and personal jurisdiction are proper in the courts located in United States of America District Court for the Southern District of New York. The prevailing party in any litigation arising from these terms is entitled to recover reasonable attorneys' fees and related expenses, in addition to any other relief granted. Your use of the Application may also be subject to other local, state, national, or international laws.

7.2 You may not assign or delegate all or any part of your rights or obligations under these terms without the prior written consent of Harman, except to a person or entity that accepts possession or title of the Product and who agrees to be bound by the terms of these terms.

7.3 Articles 4, 5, 6, and 7 will survive any termination or expiration of these terms.

7.4 Any amendment to or modification of these terms must be made in writing and signed by an authorized representative of both You and Harman. These terms are the complete and final agreement between You and Harman with respect to the subject matter of these terms. To the extent that any terms of any Harman policies or programs for support services conflict with these terms, these terms control.

7.5 If any provision of these terms is held to be void, invalid, unenforceable or illegal, the other provisions will continue in full force and effect.

7.6 The failure of either party to enforce any rights or obligations under these terms, or to take any action against the other party in the event of any breach, shall not be considered a waiver to subsequent enforcement of rights or subsequent actions in the event of future breaches.

7.7 Questions, complaints or claims with respect to the Application may be directed to Harman at Harman International Industries, Incorporated, 400 Atlantic Street, Stamford, CT 06901, Attention:

8. Export Controls.

The Application, documentation and technology or direct products supplied by Harman under these terms ("Technology"), are subject to export controls under applicable laws and regulations. You must comply with such laws and regulations governing export, re-export, import, transfer and use of the Technology and will obtain all required U.S. and local authorizations, permits, or licenses. In particular, but without limitation, the Technology may not be exported or re-exported (a) into any embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce's Denied Persons or Entity List. By using the Application, You represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the Products for any purposes prohibited by United States law, including without limitation, the development, design, manufacture or production of nuclear, chemical, or biological missiles or weapons. You agree to provide any other information, support documents, and assistance as may reasonably be required in connection with securing authorizations or licenses.

9. Government Users.

The Application and documentation qualify as "Commercial Items," as that term is defined at Federal Acquisition Regulation ("FAR") (48 C.F.R.) §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation" as such terms are used in FAR §12.212. Consistent with FAR §12.212 and DoD FAR Supp. §227.7202-1 through §227.7202-4, and notwithstanding any other FAR or other contractual clause to the contrary in any agreement into which these terms may be incorporated, You may provide to a Government end user or, if these terms are direct, a Government user will acquire, the Application and documentation with only those rights set forth in these terms. Use of either the Application or documentation or both constitutes agreement by the Government that the Application and documentation are "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," and constitutes acceptance of the rights and restrictions in these terms.

אישור

צהרת תאימות לתקנים לפי הנחיית האיחוד האירופי 2014/53/EU בדבר ציוד מסופי רדיו ותקשורת

Hereby, Harman International Industries, Inc. declares that the radio equipment type GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.harman.com/compliance>

С настоящото Harman International Industries, Inc. декларира, че този тип радиосъоръжение GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<http://www.harman.com/compliance>

Tímto Harman International Industries, Inc. prohlašuje, že typ rádiového zařízení GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<http://www.harman.com/compliance>

Hermed erklærer Harman International Industries, Inc. at radioudstyrstypen GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<http://www.harman.com/compliance>

Hiermit erkläre Harman International Industries, Inc. dass der Funkanlagentyp GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<http://www.harman.com/compliance>

Käesolevaga deklareerib Harman International Industries, Inc. et käesolev raadioseadme tüüp GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.harman.com/compliance>

Manufacturer: Harman International Industries, Inc.
Address: 30001 Cabot Drive
Novi, MI 48377, USA

Frequency band: 2400MHz-2480MHz
Maximum radio-
Frequency power: GEN3 BASE BC7: 4.0dBm, GEN3 MID BC7: 19.9dBm,
GEN3 HIGH BC7: 19.9dBm

GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7

Harman International Industries, Inc. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.harman.com/compliance
Harman International Industries, Inc. igazolja, hogy a GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.harman.com/compliance
B'dan, Harman International Industries, Inc. niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.harman.com/compliance
Hierbij verklaar ik, Harman International Industries, Inc. dat het type radioapparatuur GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.harman.com/compliance
Harman International Industries, Inc. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.harman.com/compliance
O(a) abaixo assinado(a) Harman International Industries, Inc. declara que o presente tipo de equipamento de rádio GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.harman.com/compliance

Με την παρούσα ο/η Harman International Industries, Inc. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.harman.com/compliance
Por la presente, Harman International Industries, Inc. declara que el tipo de equipo radioeléctrico GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.harman.com/compliance
Le soussigné, Harman International Industries, Inc. déclare que l'équipement radioélectrique du type GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.harman.com/compliance
Il fabbricante, Harman International Industries, Inc. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.harman.com/compliance
Ar šo Harman International Industries, Inc. deklarē, ka radioiekārta GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.harman.com/compliance
Aš, Harman International Industries, Inc. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.harman.com/compliance

Harman International Industries, Inc. erklærer herved at radioutstyrtypen GEN3 BASE, GEN3 MID, GEN3 HIGH er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EU-erklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.harman.com/compliance
Ovim, Harman International Industries, Inc. izjavljuje da je tip radio opreme GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: http://www.harman.com/compliance
Ovim, Harman International Industries, Inc. izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 u skladu sa odredbama Direktive 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o konformitetu je dostupan na sledećoj internet adresi: http://www.harman.com/compliance
Nëpërmjet kësaj, Harman International Industries, Inc. deklaroi se lloji i aparatit të radios GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së BE-së mbi përputhshmërinë është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.harman.com/compliance
Harman International Industries, Inc. GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 türü telsiz ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: http://www.harman.com/compliance

Prin prezenta, Harman International Industries, Inc. declară că tipul de echipamente radio GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.harman.com/compliance
Harman International Industries, Inc. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu GEN3 GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.harman.com/compliance
Harman International Industries, Inc. potvrjuje, da je tip radijske opreme GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.harman.com/compliance
Harman International Industries, Inc. vakuuttaa, että radiolaitetyypin GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.harman.com/compliance
Härmed försäkrar Harman International Industries, Inc. att denna typ av radioutrustning GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.harman.com/compliance
Hér með, lýsir Harman International Industries, Inc. því yfir að gerð útlvarpsbúnaðarins GEN3 BASE BC7, GEN3 MID BC7, GEN3 HIGH BC7 samræmist tilskipun 2014/53/EU. Allur texti ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi: http://www.harman.com/compliance

מידע טכני

דגמים עבור ברזיל

Este equipamento está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

• מערכת 6.5 אינץ'



• מערכת 8 אינץ'



• מערכת 8 אינץ' עם Navi



פרטי היבואן

United Kingdom	Subaru (UK) Ltd	IM House, South Drive Colehill Warwickshire B46 1DF, United Kingdom
Finland	I.M. Automotive Ltd	I.M. House NVD Complex Brown's Barn Baldonnell Co. Dublin
Netherlands	N.V. Subaru Benelux	Zwarteweg 88, 1431 VM AALSMEER, THE NETHERLANDS
France	SUBARU FRANCE SAS	P.A. Les Béthunes, 1 Avenue du Fief, BP 10432 - St-Ouen-l'Aumône, 95005 Cergy-Pontoise Cedex
Sweden	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Denmark	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Germany	Subaru Deutschland GmbH	Mielestrasse 6, 61169 Friedberg, Germany
Greece	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Italy	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Spain	SUBARU ESPAÑA S.A	C/ Alcalá, 65 28014 Madrid España
Malta	Liaco Limited	Liaco Limited Mosta Road Lija, LJA 9012 Malta
Estonia	Subaru Nordic AB	Box 21041, 200 21 MALMÖ Starrvägen 15 232 61 ARLÖV
Hungary	Emil Frey Import Kft	Mogyoródi út 34-40, 1149, Budapest, Hungary
Slovakia	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Czech Republic	SUBARU ČR, s.r.o.	Pekařská 5, 155 00 Praha 5, Czech Republic
Slovenia	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Lithuania	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Latvia	Subaru Nordic AB	Starrvägen 15 232 61 ARLÖV, Sweden
Poland	Subaru Import Polska sp. z o.o.	ul. Josepha Conrada 51, 31-357 Kraków, Poland
Iceland	BL ehf.	Sævarhöfða 2 – 110 Reykjavík, Iceland
Norway	Subaru Norge AS	Masteveien 4 N-1481 HAGAN Norway
Bulgaria	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Montenegro	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Niclaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Croatia	Subaru Italia S. p. A.	20156 MILANO - Via Montefeltro, 6/A, Italia
Serbia	NC.Kattamis(Serbia Montenegro)Ltd.,	59 Ayiou Niclaou Str, Engomi, Nicosia, Republic of Cyprus
Turkey	Baytur Motorlu Vasıtalar Ticaret A.Ş	Boyalı Köşk sok No:4/1 Bebek-BEŞİKTAŞ / İST

◀ דגמים עבור סרביה



◀ דגמים עבור רוסיה



◀ דגמים עבור ארגנטינה

- מערכת 6.5 אינץ'



- מערכת 8 אינץ'



Gracenote (מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' בלבד)

- Gracenote®, הסמל המסחרי והסמליל (סמל לוגו) של Gracenote והסמליל 'Powered by Gracenote' הם שמות מסחריים או שמות מסחריים רשומים של חברת Gracenote, Inc. בארה"ב ובמדינות אחרות.



- טכנולוגיית זיהוי המוזיקה והנתונים הנלווים לה מסופקת על ידי Gracenote®. הטכנולוגיה של חברת Gracenote היא תקן התעשייה בתחום של טכנולוגיית זיהוי מוזיקה והספקת תוכן גלווה. למידע נוסף, בקר בכתובת www.gracenote.com.

◀ דגמים עבור טייפון

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Bluetooth



- סימן השם והסמלילים (סימני לוגו) Bluetooth® הם סימנים מסחריים רשומים של Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בהם בידי SUBARU CORPORATION נעשה ברישיון. סמלים ושמות מסחריים רשומים אחרים שייכים לבעליהם, בהתאמה.

Gracenote® End User License Agreement

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). The software from Gracenote (the "Gracenote Software") enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information ("Gracenote Data") from online servers or embedded databases (collectively, "Gracenote Servers") and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. **YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.**

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you "AS IS." Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from in the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

© Gracenote, Inc. 2009

iPod



- השמות 'Made for iPod' ו-'Made for iPhone' מציינים אבזר אלקטרוני שתוכנן במיוחד כדי להתחבר להתקן iPod או iPhone, בהתאמה, ואושר על ידי המפתח כעומד בתקני הביצועים של Apple.
- חברת Apple אינה אחראית לפעולה של התקן זה או לתאימות שלו לתקנים ולתקנות בטיחות. שים לב כי שימוש באבזר זה יחד עם התקן iPod או iPhone עלול להשפיע על הביצועים האלחוטניים.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ו-iPod הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Apple Inc. בארה"ב ובמדינות אחרות. Lightning הוא סימן מסחרי של חברת Apple Inc.
- App Store הוא סימן שירות של Apple Inc.

Google

- Google Play הוא סימן מסחרי של Google Inc.

כיצד להשיג את קוד המקור המשתמש בתוכנת קוד פתוח?

מוצר זה מכיל תוכנת קוד פתוח, שחלקה מורשה במסגרת הרישיון הציבורי הכללי GPL. לנוחיותך, קוד המקור והוראות הבנייה הרלוונטיות לתוכנה המורשית במסגרת GPL זמינים בכתובת:
<http://www.harmankardon.com/opensource.html>.
ניתן לקבל מידע זה גם על ידי פנייה אלינו בכתובת:

[כתובת דואר]

או OpenSourceSupport@Harman.com

פתרון בעיות

SUBARU STARLINK (אם יש)

תופעה	סיבה אפשרית	פתרון	עמוד
מערכת 8 אינ'י בלבד: פונקציית ה-SUBARU STARLINK אינה מופעלת.	השעה אינה תואמת.	חבר את הטלפון החכם.	66
		העבר את פונקציית הורדת ספר הטלפונים למצב מופעל.	68

טלפון

אם נתקלת בבעיה במערכת הדיבורית או בטלפון ה-Bluetooth, עיין תחילה בטבלה הבאה.

◀ **במהלך שימוש במערכת הדיבורית עם טלפון Bluetooth**

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
61	*	לרשימה של טלפוני Bluetooth שפעולתם במערכת זו אושרה. בקש מהמפיץ המקומי לבצע הדגמה כדי לוודא אם ניתן או לא ניתן לשייך את הטלפון לרכב.	ייתכן שטלפון ה-Bluetooth שחובר אינו טלפון נייד תואם Bluetooth.	מערכת הדיבורית או טלפון ה-Bluetooth אינם פועלים.
61	*	השתמש בטלפון נייד עם Bluetooth גרסה 1.1 ומעלה. מומלץ: • מערכת 8 אינץ' עם Navi / מערכת 8 אינץ' גרסה EDR + 3.0 ומעלה • מערכת 6.5 אינץ' גרסה EDR + 2.1 ומעלה	ייתכן שגרסת ה-Bluetooth של הטלפון הנייד שחובר מוקדמת מהגרסה שצוינה.	

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הגלולה לטלפון הנייד.

◀ בעת רישום/חיבור של טלפון נייד

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
–	*	הזן את הסיסמה הנכונה בטלפון הנייד.	הוזנה סיסמה שגויה בטלפון הנייד.	לא ניתן לבצע רישום של טלפון נייד.
–	*	השלם את פעולת הרישום בטלפון הנייד (אשר את הרישום בטלפון הנייד).	פעולת הרישום לא הושלמה בצד של הטלפון הנייד.	
68	*	מחק את פרטי הרישום הקיימים מהמערכת ומהטלפון הנייד ולאחר מכן בצע רישום של הטלפון הנייד שברצונך לחבר למערכת.	פרטי רישום קודם נותרו במערכת זו או בטלפון הנייד.	
66	–	חבר את הטלפון הנייד המבוקש למערכת ידנית.	טלפון Bluetooth אחר כבר מחובר.	לא ניתן לבצע חיבור Bluetooth.
–	*	הפעל את פונקציית ה-Bluetooth בטלפון הנייד.	פונקציית ה-Bluetooth אינה מופעלת בטלפון הנייד.	

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ בעת ביצוע/קבלת שיחה

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
–	–	עבור לתוך אזור הכיסוי.	רכבך נמצא מחוץ לאזור הכיסוי.	לא ניתן לבצע/לקבל שיחה

◀ בעת שימוש בספר הטלפונים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
61	*	לרשימה של טלפוני Bluetooth שפעולתם במערכת זו אושרה. בקש מהמפיץ המקומי לבצע הדגמה כדי לוודא אם ניתן או לא ניתן לשייך את הטלפון לרכב.	ייתכן שגרסת הפרופיל של הטלפון הנייד שחובר אינה תואמת להעברה של נתוני ספר טלפונים.	לא ניתן להעביר אוטומטית את נתוני ספר הטלפונים.
68	–	הפעל את פונקציית ההעברה האוטומטית של אנשי קשר במערכת.	פונקציית ההעברה האוטומטית של אנשי קשר כבויה במערכת.	

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ בעת שימוש בפונקציית ההודעות של טלפון Bluetooth

*: לא זמין בהונג קונג.

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זו	טלפון נייד			
—	*	הפעל את העברת ההודעות בטלפון הנייד (אשר את העברת ההודעות בטלפון הנייד).	העברת ההודעות אינה פעילה בטלפון הנייד.	לא ניתן להציג הודעות.

*: לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

◀ במקרים אחרים

עמוד		פתרון	סיבה אפשרית	תופעה
מערכת זז	טלפון נייד			
—	—	קרב את הטלפון הנייד למערכת.	הטלפון הנייד אינו קרוב מספיק למערכת.	אף על פי שנקטת בכל האמצעים המקובלים, מצב התופעה אינו משתנה.
—	*	כבה את הטלפון הנייד, הסר את הסוללה והחזר אותה למקומה, ולאחר מכן אתחל את הטלפן הנייד.	הטלפון הנייד הוא הסיבה הסבירה ביותר לתופעה זו.	
—	*	הפעל את פונקציית ה-Bluetooth של הטלפון הנייד.		
—	*	עצור את תוכנת האבטחה של הטלפון הנייד וסגור את כל היישומים.		
—	*	לפני שימוש ביישום שמוותקן בטלפון הנייד, בדוק בקפידה את מקורו וכיצד פעולתו עלולה להשפיע על המערכת.		

* : לפרטים, עיין במדריך למשתמש הנלווה לטלפון הנייד.

42.....	הוספת סמלי קיצורי דרך
43.....	העברת/מחיקת סמלי קיצורי דרך
126.....	הפעלת הרדיו
126.....	רדיו AM/FM
175.....	הפעלת חיפוש
175.....	בית/עבודה
176.....	במפה
179.....	יעדים שהוגדרו בעבר
176.....	מילת חיפוש
178.....	נקודות עניין
180.....	רשימת מקומות מועדפים
180.....	תחנות דלק
133.....	הפעלת מדיה
133.....	CD
137.....	iPod
135.....	התקן זיכרון USB
143.....	כניסת AUX
140.....	שמע Bluetooth
38.....	הפעלת מסך המגע
167.....	הפעלת מסך המפה
168.....	כיוון המפה
168.....	קנה מידה של מפה
167.....	תצוגת המיקום הנוכחי
83.....	התאמה אישית של הרכב
135.....	התקן זיכרון USB

ב

146.....	בקורות גלגל ההגה
----------	------------------

ד

170.....	דיווחי תנועה
----------	--------------

ה

59.....	הגדרות
63.....	טלפון
70.....	כלליות
190.....	ניווט
81.....	צליל
83.....	רכב
63.....	הגדרות הטלפון
70.....	הגדרות כלליות
190.....	הגדרות ניווט
171.....	הגדרות נקודות זיכרון
81.....	הגדרות צליל
85.....	הגדרות שרון
99.....	הודעות בטלפון Bluetooth
39.....	הזנת אותיות/מספרים / הפעלת מסך תצוגת הרשימה
39.....	הזנת אותיות/מספרים
40.....	הפעלת מסך תצוגת הרשימה
183.....	הכוונת מסלול
42.....	הפעלת המסך הראשי

97.....	שליחת צלילים.....
158.....	נתוני הנהיגה.....
164.....	נתוני מפה.....

ע

164.....	עדכון SUBARU MAP.....
----------	-----------------------

פ

186.....	פונקציות הקשורות למסלול.....
186.....	בדיקת מסלול.....
188.....	בדיקת תוכנית נסיעה.....
187.....	הוספת יעדים.....
189.....	הפסקת ההכוונה.....
189.....	מחיקת יעדים.....
188.....	סידור יעדים מחדש.....
187.....	עריכת מסלול.....
186.....	פקודות הכוונה קולית אופייניות.....
169.....	פרטי מסך המפה.....
219.....	פתרון בעיות.....

ק

96.....	קבלת שיחה באמצעות טלפון Bluetooth.....
96.....	שיחות נכנסות.....

ר

126.....	רדיו AM.....
126.....	רדיו FM.....
201.....	רשימת פקודות.....

ח

92.....	חיג באמצעות טלפון Bluetooth.....
93.....	למספר האחרון.....
95.....	מלוח המקשים.....
95.....	מרשימת אנשי הקשר.....
94.....	מרשימת המועדפים.....
94.....	מרשימת השיחות האחרונות.....
175.....	חיפוש יעד.....

כ

41.....	כוונן המסך.....
41.....	כוונן בהירות.....
41.....	מצב יום ולילה.....
143.....	כניסת AUX.....

מ

36.....	מחוות במסך המגע.....
88.....	מסך הטלפון.....
34.....	מסך הפתיחה.....
168.....	מערכת הזיהוי הקולי.....
51.....	מערכת הניטור הצדית.....
51.....	מערכת הניטור הקדמית.....
159.....	מערכת הניטור של הרכב.....
44.....	מצלמה אחורית.....

נ

97.....	ניהול שיחה בטלפון Bluetooth.....
98.....	שיחה ממתנה.....

I

137.....iPod

S

196.....Siri

109.....SUBARU STARLINK

ש

140.....Bluetooth שמע

ת

160.....תחזוקה

41.....תצוגת מצב

A

112.....aha™ by HARMAN

118.....Android Auto

116.....Apple CarPlay

B

60.....Bluetooth

61.....פרופילים

60.....Bluetooth רישום התקן

C

133.....CD

D

130.....DAB

G

192.....GPS

192.....הגבלות

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.